EL LITORAL

Año XLVIII — No. 15.03? | Precio del ejemplar: $ 10 | SANTA FE, domingo 2 de mayo de 1965 | Edición de 16 páginas | Red. y Admin.: San Martín 2651/59 — Tel. 20161

EL PRESIDENTE HA INAUGURADO EL 96º PERIODO DE SESIONES DEL CONGRESO

EN UN EXTENSO MENSAJE RESEÑO LA OBRA CUMPLIDA

DESTACO QUE QUIEN VIOLE OBLIGACIONES NO PODRA RECIBIR BENEFICIOS

BUENOS AIRES, 2 (UPI). — El presidente de la Nación, Dr. Arturo Illia, dejó inaugurado en la víspera el nonagésimo sexto período ordinario de sesiones del Congreso Nacional.

El primer mandatario comenzó la lectura de su mensaje a las 11.36 y finalizó a las 14.05. Fue interrumpido [illegible] veces con aplausos que principalmente partieron de los legisladores de la UCR del Pueblo y del público de las galerías.

Hubo una excepción en tal sentido cuando rindió homenaje al Dr. Alfredo L. Palacios: en esa oportunidad se adhirieron la mayor parte de los sectores políticos. En la ocasión aplaudieron los integrantes del bloque justicialista —por única vez durante toda la sesión—, pero los representantes de la Federación Nacional de Partidos de Centro no lo hicieron esa vez ni en ninguna otra.

La Asamblea Legislativa se reunió en el recinto de la Cámara de Diputados y la presidió, en su carácter de titular del Senado, el vicepresidente de la Nación, Dr. Carlos H. Perette. Entre los que siguieron el desarrollo de la sesión se contaron el cardenal Caggiano, el comandante en jefe del ejército, teniente general Juan Carlos Onganía, el presidente del Comité Nacional de la UCRP, Dr. Ricardo Balbín, y los miembros del cuerpo diplomático extranjero. Tributaron los honores al primer magistrado efectivos de los tres sectores de las fuerzas armadas y durante el trayecto que recorrió desde la Casa Rosada hasta el Congreso, fue escoltado por un batallón del Regimiento de Granaderos a Caballo General San Martín. Cuando ingresó al recinto, el Dr. Illia fue saludado de pie y con nutridos aplausos, pero se exceptuaron de esas manifestaciones los legisladores peronistas y del MID. Los miembros de la Federación de Partidos de Centro (conservadores) sólo se pusieron de pie.

A su arribo y cuando finalizó la lectura, el presidente fue acompañado por comisiones mixtas de legisladores, que no integraron por expresa decisión los peronistas. Los ministros y secretarios de Estado ocuparon sus bancas en el hemiciclo de la Cámara. La ceremonia y los atuendos se cumplieron sin observarse ninguna norma protocolar. Público y legisladores, y el propio presidente, vistieron ropas de calle. Las esposas del presidente, ministros, diputados y senadores, ocuparon sitiales en el amplio recinto.

El mensaje

El primer mandatario expresó en su mensaje: "La prescripción constitucional que me impone declarar inauguradas las deliberaciones de vuestra honorabilidad, me ofrece la tribuna de este recinto para el mensaje al pueblo de mi país, representado por los señores legisladores.

"La Nación trabaja en paz y vive en el orden propio y natural de una comunidad evolucionada y culta.

"Es la normalidad bajo el imperio de la norma jurídica común, sin regímenes de excepción que la violenten. Toda idea puede expresarse.

"Por primera vez, en mucho tiempo, en la instancia soberana del sufragio, sin desigualdades, el pueblo de la Nación se ha encontrado en la cita libre de las urnas. Y después de 35 años los actos precomicial, comicial y poscomicial fueron normales. Es la ciudadanía votando la que marca los rumbos, reflejando en los matices de la opinión nacional, las consignas por las cuales está dispuesta a bregar. Y nadie puede reemplazar, cualquiera sea el método que se emplee, el mandato de un pueblo, consagrado por el sufragio libre".

Fuerzas armadas

Posteriormente se refirió a las fuerzas armadas en los siguientes términos: "[illegible] la paz interior y la soberanía nacional han constituido sostenes básicos de toda nuestra política de gobierno.

"En esta patriótica tarea debemos destacar el aporte de las fuerzas armadas, cuya vocación por la legalidad, su apego a la Constitución, su amor a la libertad y su profundo sentido democrático, las ha llevado a una decidida colaboración con el Poder Ejecutivo.

"Se han logrado significativos progresos en la coordinación de la acción de Ejército, Marina y Aeronáutica, y cada día aparecen las fuerzas más espiritualmente unidas, lo que acrecienta su prestigio y eficacia".

Siderurgia

En el capítulo siguiente señaló: "Toda la producción alcanzada, como la materialización de sus importantes proyectos, justifica la afirmación de que éste ha sido el año de la siderurgia argentina.

"Bajo la responsabilidad de Fabricaciones Militares se encuentran en sus últimas fases las tareas de prospección minera del plan cordillerano, debiendo destacarse que, como consecuencia de estas labores, ha sido establecida en la provincia de Mendoza la existencia de condiciones geológicas que típicamente corresponden a las que constituyen las acumulaciones minerales llamadas de cobre diseminadas. Este hecho reviste especial significación, por cuanto abre favorables perspectivas para la eventual localización de importantes yacimientos comerciales.

"Bajo la supervisión de fabricaciones militares, se ha concluido la primera etapa de los estudios de los planes de explotación de Sierra Grande".

Relaciones exteriores

Sobre la posición del gobierno en el orden internacional dijo: "La política cumplida ha procurado afirmar nuestra personalidad en el campo internacional, favorecer la presencia del país en el exterior, ajustándose a sus formas tradicionales de conducta, de respeto por todas las naciones, igualdad de trato y no intervención en los problemas internos y autodeterminación de los pueblos, contribuyendo a la seguridad mundial, mediante una política apta para mantener la paz y defender y promover su concepción de vida, sin pretensión de imponerla a país alguno".

"La cuestión de las Malvinas ha dejado de ser un planteamiento entre el país ocupado y el país ocupante. Nuestro anhelo reivindicatorio se ha internacionalizado y gracias a la justicia de nuestra causa, al respeto de los pueblos hermanos, al esfuerzo universal de nuestra defensa y al mérito de los antecedentes históricos y jurídicos que han servido para formularla, hemos encontrado una acogida decidida y completa de los gobiernos representados en la Organización de Estados Americanos y hemos logrado que la Comisión de Descolonización de la Organización de las Naciones Unidas por unanimidad aconseje a la Asamblea General, se resuelva que, habiendo un conflicto entre el país ocupante y el país ocupado, ambos deben entrar en conversaciones para resolverlo".

Religión

Afirmó después el presidente Illia la línea de tolerancia religiosa y habló en estos términos: "Mantenemos permanentemente contacto de colaboración con la Iglesia Católica. Procuraremos en la medida de nuestras fuerzas, enseñar los piadosos consejos impartidos por el Pontífice en fervorosa preocupación por la paz y la justicia.

"Esta comprensión ha fortalecido el respeto y la tolerancia por todos los credos. Nos sentimos satisfechos de visitar los templos de otras confesiones y de recibir la compañía de sus dignatarios en nuestros actos oficiales".

Educación y justicia

Al referirse a este tema, el presidente dijo que ha sido tradición argentina el mejoramiento de la educación y que esta responsabilidad no admite atenuación ni desfallecimientos. Agregó que "la preocupación conjunta del Podr Ejecutivo y de vuestra honorabilidad determinó que para 1965 se incrementara más del cien por ciento el presupuesto total de la rama de educación. Fue así posible actualizar el nivel salarial de los educadores y ello se realizó en dos oportunidades desde que hace un año declarara inaugurado el anterior período legislativo.

"Este núcleo tan numeroso de servidores públicos, así como millones de alumnos de todo el país, desarrollan sus actividades en edificios que en escasa proporción son propiedad del Estado y sólo en reducida cantidad pueden ser considerados funcionales y adecuados.

"Para la enseñanza media se incluyeron en el presupuesto 1.100.000.000 de pesos con destino a construcciones y reparaciones, estructurándose un plan para la construcción de nuevos establecimientos por cinco mil millones de pesos".

Salud pública

"La preservación de la salud del pueblo —continuó— es un objetivo de alta prioridad social y constituye el [illegible] previo para la consolidación definitiva de su bienestar. Sostenemos la idea de que las partidas presupuestarias dedicadas a su atención no importan un gasto, sino por el contrario, una inversión de gran redituabilidad social.

"Los programas de salud no alcanzarán sus objetivos totales, si no se acompañan de los cambios sustanciales de las estructuras socio-económicas de las regiones hoy postergadas y olvidadas del país.

"Para un mejor cumplimiento de la política asistencial hemos incrementado el presupuesto en el período 1963-1964 a 8.911 millones de pesos y para el ejercicio 1965, a 12.247 millones de pesos".

Obras públicas

"El Ministerio de Obras y Servicios Públicos que tiene a su cargo todo lo concerniente al desarrollo, orientación y promoción de comunicaciones y transportes, luego de realizar una exacta valuación de las necesidades más urgentes, ha establecido un adecuado orden de prioridades, formulando planes que se han ejecutado y coordinado a tales efectos, la acción de las distintas secretarías.

"Para una mayor eficiencia se establecerá un adecuado control sobre el régimen de contrataciones que incluya la intervención preventiva y la autorización posterior de determinados tipos de gastos y un contralor de alto nivel sobre la gestión de las empresas".

Al analizar la situación ferroviaria, dijo que "la Empresa Ferrocarriles del Estado Argentino y el Colegio Nacional de Desarrollo presentarán un plan de recuperación de los ferrocarriles y reducción gradual del pesado déficit que soporta todo el país.

"Será indispensable, la colaboración gremial de los obreros del riel tanto en el estudio de ese plan como en la ejecución del mismo, dejando de lado todo otro interés que no sea el propósito común de atenuar el déficit ferroviario, uno de los factores más importantes de la inflación que soportamos".

Sindicalismo

"Asegurar la paz social y crear un clima de colaboración en el campo del trabajo —expresó el presidente— constituyen el objetivo más importante de nuestro gobierno". Luego de otras consideraciones dijo: "Debe entenderse definitivamente que el sindicato es instrumento de todos los trabajadores, que tampoco allí debe haber proscripciones y que no es lícito utilizarlos en beneficio de las parcialidades, sobre todo cuando está expedito el camino de los partidos políticos y aseguradas las libertades".

El salario mínimo, vital y móvil

Con respecto a este tema, el jefe del Estado manifestó que "la ley 16.459 de salario mínimo vital y móvil, sancionada por el Honorable Congreso de la Nación —que concretó una justa aspiración de los trabajadores— puso en funcionamiento el Consejo Nacional de Salarios en el que representantes de los trabajadores, de los empresarios del Estado, en diálogo permanente, echaron las bases fundamentales de esta nueva institución. La experiencia recogida en este consejo ha de permitir su extensión a otros organismos de la vida económica y social donde resulta indispensable idéntica conformación".

Reactivación industrial

Dijo luego que "proteger a la familia en todas las circunstancias ha sido y será preocupación primordial y constante de mi gobierno. Defender la familia de todas las asechanzas es el modo más eficaz de preservar al ser nacional.

"La reactivación industrial operada en el país contribuyó a una disminución notable en la tasa de desocupación. En las encuestas realizadas conjuntamente por el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social y el Consejo Nacional de Desarrollo, para el área de la capital federal y el Gran Buenos Aires, surge una disminución de la tasa de desempleo del 8,8 por ciento en julio de 1963 al 5,7 por ciento en octubre de 1964, pudiendo destacarse a título de ejemplo, que en las industrias metalúrgicas y textil las tasas de desocupación descendieron del 10,9 por ciento al 3,2 por ciento y del 13,7 por ciento al 7,2 por ciento, respectivamente. Estos resultados confirman el proceso de recuperación económica del país, con más elevados índices de empleo y una mayor producción reflejada en el crecimiento del producto bruto nacional".

El sistema jubilatorio

Acerca de este asunto el presidente expresó: "No consideramos suficiente lo realizado hasta el presente, y continuaremos adoptando todas las medidas conducentes a poner el sistema jubilatorio argentino en condiciones de que pueda cumplir eficientemente con sus fines. Para ello enviaremos oportunamente al Honorable Congreso un proyecto de ley que contemple la necesidad de adecuar las actuales leyes jubilatorias a las condiciones prevalentes en el orden económico y administrativo.

"En este capítulo de mi mensaje a vuestra honorabilidad permítaseme rendir homenaje a los trabajadores de nuestro país y del mundo, cuyas luchas históricas han dado base para la transformación constante de la sociedad, tornándola más justa, más tolerante y más solidaria, amparada por una legislación social que da un marco cada

(Pasa a Pág. 2 - Col. 1a.)

El primer mandatario de la República, Dr. Arturo Illia, lee su mensaje ante la Asamblea Legislativa (Radiofotografía United Press)

"EL FUTURO POLÍTICO DE LA NACIÓN ESTÁ ASEGURADO"

Así lo afirmó el Dr. Illia, agregando que "el tiempo del desorden y el miedo ha pasado". Llamado a la ciudadanía

EN la parte final de su extenso mensaje el presidente, expresó: "Señores legisladores: Hemos hecho una reseña de nuestra labor de gobierno, que seguiremos realizando con fe, vigor y dedicación; no creemos haber alcanzado aún nuestras propias metas, pero es indudable que el esfuerzo por ordenar la actividad nacional ha sido importante y es necesario para concretar todas las posibilidades, el aporte responsable de cada ciudadano, ejercitado en plenitud.

"En el gran marco de la convivencia asegurada, necesitamos el concurso de todos los hombres de buena voluntad de la República.

"El gobierno sabe que tiene poderes constitucionales suficientes para impedir todos los excesos que pretendan dividir al pueblo, aumentar desequilibrios, o perturbar al país. Ha preferido que sea el espontáneo reconocimiento de cada ciudadano el que conduzca a ubicarlo en la responsabilidad que le concierne.

"Tenemos experiencia que proviene de una larga militancia en la democracia; hemos sentido lo que ha sufrido el pueblo por el abuso del poder. La autoridad no emana del aparatoso ejercicio que de ella se haga; quien se siente seguro descarga, no concentra autoridad.

Los males profundos que nuestra patria debió soportar en su lucha, fueron siempre el fruto de la concentración del poder político y económico en pocas manos, más diestras para servir demandas inconciliables con el alto interés nacional que para defender nuestro patrimonio moral y material.

"Procuramos gobernar para la integridad de la Nación, pues lo importante no es dar la sensación aparente de que marcha el jefe del gobierno, sino que sea real el dinamismo progresista del conjunto nacional.

"Con la misma convicción serena que afirmamos nuestra voluntad de no abusar del poder, anunciamos la decisión irrevocable de impedir todo abuso ya sea el que emana del desorden, de la injusticia, o de la indisciplina, como el que proviene de la fuerza; el abuso de los más, o el abuso de los menos.

"Esta es una afirmación definitiva y categórica. La cumpliremos en el gran marco de la convivencia asegurada, con el concurso y la buena voluntad de todas las mujeres y todos los hombres de la República. Y hemos de hacerlo en democracia, pero no en la democracia a la defensiva, sino en la democracia militante, la que actúa, la que vive, la que lucha. No la queremos aguantando golpes, sino dando perfiles de historia a este tiempo argentino.

"Rechazamos definitivamente, toda ideología foránea, que no es superior a nuestra propia concepción y a nuestro propio estilo de vida y que [illegible] como con seguridad la sumisión del ser nacional. Rechazamos todo vasallaje interno o internacional.

"La permanente requisitoria transformadora la haremos nosotros con nuestra propia filosofía, con nuestra propia capacidad, con nuestra propia decisión y no hay en esto jactancia ni soberbia; es la afirmación de una conciencia nacional que tenemos la obligación de defender sin agravios y sin claudicaciones.

"La historia nunca vuelve atrás; a veces sólo se detiene un instante, que es trance de prueba, dolor y sacrificio en la vida de los pueblos; pero luego toma, decididamente, el camino de las grandes realizaciones el presente, es solo un momento fugaz de nuestras vidas; constantemente salimos del pasado y entramos en el porvenir.

"El orden jurídico custodiará todo derecho y el poder público afianzará cada una de sus garantías; pero nadie debe rehuir el cumplimiento de los deberes que le son correlativos, ni defender privilegios, ni pretender imponerse por el temor o por la fuerza. El país no dará un solo paso atrás.

"El tiempo del desorden y el miedo ha pasado ya y no podrán volver nunca, el abuso, la extralimitación, la arbitrariedad y el despotismo. La crisis moral que alguna vez afligió al país, es sólo un recuerdo ingrato del pasado.

"Alguna vez se produjeron hechos que de una u otra manera distorsionaron la imagen de nuestro pueblo, hicieron peligrar las instituciones fundamentales y abrigar dudas sobre nuestro porvenir. Esas circunstancias han sido absoluta y totalmente superadas. Ha costado esfuerzos lograrlo y estamos dispuestos a realizar todos los sacrificios necesarios para evitar la repetición de acontecimientos que, en su hora, fueron sancionados.

"Sentimos que al así hacerlo, somos leales con nuestro pasado histórico y cumplimos un deber inexcusable con las nuevas generaciones, que son el porvenir en la etapa decisoria que está viviendo la Nación que ella merece y que nadie tiene derecho a frustrar.

"Hemos contraído la responsabilidad de constituir, mejorar y defender una auténtica democracia social, causa nacional que tenemos la obligación de preservar ante las desilusiones de las maduras generaciones y la incredulidad de la juventud.

"Que nadie se equivoque: el futuro político de la Nación está asegurado, y de aquí en más, sólo el ejercicio pleno de la democracia, en el juego regular de todos los poderes que la Constitución reconoce y en el respeto reverencial a las declaraciones, derechos y garantías que consagra, regirá los destinos de la República.

"Recuperada la fe, restablecida la moral, cuya vigencia sentimos y proclamamos, urge promover la vocación de grandeza del pueblo argentino. Más del 40 por ciento de nuestra población tiene menos de 20 años y aspiramos y queremos que las nuevas generaciones reciban un país en vertical sin sometimientos, emancipado; un país libre, para cien millones de argentinos como lo enseñaron los fundadores de la nacionalidad.

"Señores legisladores: Vuestra Honorabilidad acaba de integrarse como representación auténtica del pueblo de la República y constituye la imagen cierta de la nacionalidad. Sé que nos animan, por igual, loables propósitos y que estamos identificados por el mismo fervor patriótico de ser, unos y otros, dignos del pueblo que representamos. Por eso, confío en que he de encontrar en todos y cada uno de los señores legisladores, la colaboración necesaria para alcanzar aquellos altos fines.

"Es de la esencia del Parlamento el diálogo y el debate de las ideas. El Poder Ejecutivo lo mantendrá siempre abierto, y de la misma manera que en el período anterior, los señores ministros y secretarios de Estado concurrieron al seno del Honorable Congreso para aportar sus informaciones y el concurso de sus ideas, lo harán en el período que se inicia manteniendo inalterable el respeto, el equilibrio de los poderes y la relación armónica entre los mismos.

"Señores senadores, señores diputados: Son tiempos para el esfuerzo creador de la hazaña estos que vivimos; estoy persuadido de que las argentinas y los argentinos nos acompañarán en la tarea común. Con imaginación, con tenacidad, con pujanza, con amor, triunfaremos todos y daremos las condiciones necesarias para que la Argentina marche por los definitivos caminos de su grandeza.

"Con esa fe, con esa convicción, con capacidad de realizar, voluntad de servir e integridad de conducta, que descuento en Vuestra Honorabilidad, convocando a los manes de la patria e invocando el auxilio de la Providencia declaro abierto el período de sesiones ordinarias del Honorable Congreso de la Nación".

CONCEPTOS PRINCIPALES

BUENOS AIRES, 2 (UPI) — El presidente de la Nación, Dr. Arturo Illia, declaró en el mensaje con que dejó inaugurado el 96o. período de sesiones ordinarias del Congreso, que ya nadie puede reemplazar en el país, cualquiera sea el método que emplee, el mandato de un pueblo, consagrado por el sufragio libre. Se refirió también a la situación imperante en la República Dominicana y reiteró la norma expuesta por la Argentina en 1964 por la cual debe considerarse como ataque armado, que da derecho a la legítima defensa propia o colectiva los casos de agresión subversiva.

En el mensaje anual, el primer magistrado condenó el renacimiento del racismo que se fomenta —dijo— por quienes pretenden introducir factores de influencia y de penetración internacional. Previno, por otra parte, que los sindicatos no deben ser utilizados en beneficio de parcialidades. Prometió mantener la ley de Asociaciones Profesionales, pero advirtió que "no podrán hacerse discriminaciones filosóficas, políticas, raciales o religiosas, y mucho menos instrumentaciones que sirvan al Estado, a las empresas o determinados partidismos". Señaló también que el nivel general de salarios creció en el último período en un 28,9 por ciento frente a un aumento del costo de la vida que se elevó al 22,1 por ciento.

Sobre el petróleo, el presidente Illia informó que la explotación será dirigida por YPF con el aporte del capital privado nacional.

Señaló, por otra parte, que la Argentina tiene el propósito de comerciar con todo el mundo e intensificar sus relaciones con antiguos y nuevos clientes. "Reiteramos —dijo— que ningún distanciamiento ideológico impedirá una buena negociación para el país, pero aclaramos que ni la mejor negociación apartará al país de su línea política internacional". Sobre la amortización de la deuda externa dijo que se trata de obtener "una ordenación en los pagos".

Acerca del plan de desarrollo, el primer mandatario afirmó que "será ejecutado sin utilizar créditos del exterior mayores que el país ha venido empleando hasta ahora".

El presidente Illia anunció su "decisión irrevocable de impedir todo abuso, ya sea el que emana del desorden, de la injusticia o de la indisciplina" y sobre el peronismo expresó: "El tiempo del desorden y del miedo han pasado ya y no podrán volver nunca el abuso, la extralimitación, la arbitrariedad y el despotismo. La crisis moral que alguna vez afligió al país, es sólo un recuerdo ingrato del pasado."

SOLA REFIRIOSE AL DIA DE LOS TRABAJADORES

DIJO QUE EMPRESARIOS Y TRABAJADORES SON FACTORES DE LA DEMOCRACIA SOCIAL

BUENOS AIRES, 2 (UPI). — En su mensaje referido al "Día del Trabajador", el ministro de Trabajo y Seguridad Social, Dr. Fernando Solá, manifestó que "no debe preocupar tanto el cambio de estructuras como la vaguedad e imprecisión de los enunciados que pueden conducirnos por caminos que no deseamos recorrer". Destacó además que "si los privilegios deben ser abolidos si los empresarios y trabajadores comprenden que son factores de una democracia social y no protagonistas de un episodio donde cada uno alienta finalidades egoístas, si pensamos coincidentemente que la economía debe estar al servicio del hombre para cumplir sus fines y sus objetivos en común y no servir de instrumento para la dominación de unos hombres por otros. Posteriormente manifestó que "funciona en plenitud el salario vital, mínimo y móvil" con la moralidad de las asignaciones familiares, que ha rodeado a la economía familiar de una sólida base de sustentación".

También afirmó que la República tiene por delante un porvenir promisorio que puede lograr porque está al alcance del esfuerzo y las posibilidades de la Nación. Ese porvenir significa más petróleo, más hidroelectricidad, más siderurgia, más química pesada, más posibilidades de trabajo, de cultura, de asistencia a la salud. Significa hacer de la Argentina una potencia orgullosa de su destino y consciente de sus fuerzas".

Finalizó diciendo el doctor Solá: "Repito, hay una dimensión del esfuerzo argentino dentro del cual caben estas posibilidades magníficas. Sólo es necesario que abandonemos las luchas tontas y estériles y pensemos más en la República y menos en las intolerancias que dividen".

Mensaje del cardenal Caggiano

BUENOS AIRES, 2 (UPI). — "Si el trabajo es pertenencia del hombre, lo es también su fruto, su salario justo de acuerdo con su dignidad humana y cristiana que le debe permitir una vida familiar sin angustias ni miseria. Y aquí tenéis el fundamento natural indiscutible del derecho humano a la propiedad". Así se expresó el cardenal Antonio Caggiano en el mensaje que dirigió en la víspera desde la Catedral Metropolitana en homenaje al "Día del Trabajador" y donde también manifestó que "impresiona y acongoja profundamente comprobar la situación tan difícil de la mayoría de los hombres y de las familias para poder conseguir el bienestar indispensable para su vida". En la parte final de su mensaje monseñor Caggiano dijo: "La Iglesia no ha condenado ni la propiedad privada ni el capitalismo en sí mismo porque son frutos del trabajo del hombre y de su ahorro, pero sí ha condenado los abusos tanto de la propiedad privada como del capital, porque perjudican al bien común y a las necesidades de la vida social".

La concentración realizada por la central obrera

BUENOS AIRES, 2 (UPI). — Violentos incidentes entre elementos sindicados como comunistas y tacuaristas jalonaron anoche el acto que realizó la Confederación General del Trabajo en plaza Once, en celebración del "Día del Trabajador".

Ya mucho antes de que comenzara el mismo, el ambiente era tenso, belicoso y agresivo, que culminó cuando comenzó a hablar el secretario de la central obrera, Sr. José Alonso. Su palabra fue interrumpida por varios minutos al producirse una verdadera batalla campal frente al mismo palco levantado por los oradores y como corolario de este incidente, hubo varios heridos y contusos. Las escenas de pugilato y de otra índole se repitieron de continuo y al producirse la desconcentración se registraron serias refriegas cuando la policía intentó dispersar a una numerosa columna de manifestantes que pretendían avanzar hacia el palacio del Congreso. La policía lanzó en gran cantidad gases lacrimógenos y se produjeron escenas de pánico al escucharse algunos disparos de armas de fuego.

Participaron del acto unas 10.000 personas y desde mediodía la policía había adoptado medidas de prevención, interrumpiendo el tránsito de vehículos en las arterias adyacentes a la plaza. Carros de asalto de la guardia de infantería y varios "Neptunos" se apostaron en lugares estratégicos, especialmente por la avenida Pueyrredón hacia el este. El grueso del público se ubicó frente a la tribuna levantada ante el mausoleo que guarda los restos de Rivadavia y con mucha antelación a la iniciación del acto, fueron llegando al lugar compactos grupos de trabajadores portando estandartes y haciendo estallar bombas de estruendo. Los estribillos que coreaban los manifestantes determinaron el enfrentamiento de militantes de dos sectores: peronistas y de izquierda. Algunos directivos de la central obrera alertaron al público de la infiltración de algunos elementos perturbadores.

Al llegar la plana mayor de la CGT se observaba la quemazón de algunos carteles con siglas del Partido Comunista, originándose una refriega sin mayores proporciones. El primer orador fue Narciso Angel, quien leyó los enunciados de la quinta etapa del plan de lucha, el cual consta de dos partes. La primera tiende al esclarecimiento de los objetivos y meta fijada por el movimiento obrero en lo inmediato y en lo mediato y reclamar al Poder Ejecutivo y a los poderes legislativos la adopción de medidas pertinentes, que remedien los males que aquejan a los trabajadores y al país. La segunda parte del plan comprende la puesta en marcha de un programa sincronizado y planificado de acción. La CGT confeccionará la agenda de actos, reuniones, mesas redondas, seminarios, actos relámpagos y las distintas presentaciones que se harán ante los poderes Ejecutivo y Legislativo.

Un homenaje

Antes que hablara el diputado nacional Gerónimo Izzeta se guardó un minuto de silencio en homenaje a Eva Perón.

El nombrado legislador dijo: "Sabemos adonde vamos y lo sabe todo el pueblo argentino. Hoy hemos escuchado al señor presidente de la República y le contestamos que los únicos responsables y serios son los trabajadores. Si el gobierno quiere la unidad de los trabajadores, que no meta su sucia mano en los sindicatos. Hemos adquirido bastante experiencia antes de 1955 como para saber manejar nuestras organizaciones". Finalmente expresó: "El gobierno habla de la au-

(Pasa a Pág. 3 - Col. 1a.)

El arzobispo de Buenos Aires y cardenal primado, Mons. Antonio Caggiano, dirige su mensaje a los trabajadores en el curso de la ceremonia realizada en la Catedral (Radiofotografía United Press)

EL Dr. A. ILLIA EXPUSO LA LA BOR DEL PODER EJECUTIVO

(Viene de Pág. 1a.)

vez más amplio a la colaboración que sustituyó la lucha de clases.

"Señor! cuánto se conmueve mi espíritu en este recuerdo de los trabajadores y su lucha en el recinto donde aún se escuchan los ecos de la voz del gran luchador por la causa social de América que fue el Dr. Alfredo Palacios".

Petróleo

Al pasar a exponer sobre este tema, dijo que "Yacimientos Petrolíferos Fiscales ha dado pasos positivos hacia su recuperación definitiva.

"Después de la nulidad de los contratos petroleros, sometida la cuestión a la justicia, constituyó nuestra preocupación llegar a acuerdos extrajudiciales con las compañías afectadas para determinar el monto de sus inversiones y liquidar sus cuentas dentro de los conceptos de equidad y respeto a las normas legales vigentes.

"Ya se ha arribado a perfeccionar acuerdos con algunas compañías y estamos tratando en estos momentos de dar solución definitiva a este problema para que, eliminados los obstáculos del pasado, proyectemos una política petrolera tendiente a una creciente producción y consumo, dirigido por Yacimientos Petrolíferos Fiscales y con el aporte del capital privado nacional y extranjero en auténticos contratos de locación de obras y servicios obtenidos por licitación pública local e internacional.

"Si bien las compañías contratistas cesaron prácticamente en sus actividades de desarrollo, la producción de las respectiva áreas registró un aumento de 278.710 metros cúbicos (6 por ciento) con respecto al período anterior, que totalizó 4.944.790 metros cúbicos.

"En cuanto al gas natural, la producción total de este fluido aumentó en 6.075 millones 370 mil metros cúbicos, superando en 115 millones 575 mil metros cúbicos a la registrada en el período anterior."

Economía

"Para reactivar la economía y cumplir con la obra que hemos reseñado brevemente —continuó el primer magistrado— debimos practicar desde fines de 1963 y durante 1964 una política monetaria de expansión, destinada a actuar rápidamente sobre la demanda, a través de la puesta al día de los sueldos del gobierno, de la jubilación, de los pagos a proveedores y de un sistema especial de créditos para las industrias que debían atender en primer lugar esa demanda.

"Pero en 1965, si nos proponemos continuar con el crecimiento económico y evitar nuevas crisis, no es posible seguir la misma política que en 1964, porque las circunstancias han cambiado. Al reducirse la desocupación y aumentar la utilización de la capacidad de producción, una política monetaria expansionista y con la misma orientación de 1964 conduciría principalmente a fuertes aumentos de precios y a un nuevo y mayor desequilibrio de las finanzas públicas, con la reducción de las inversiones que son necesarias para el crecimiento de la economía.

"Para cumplir con este objeto de reducción progresiva de la inflación, se han debido tomar medidas drásticas. Así el déficit presupuestario del presente ejercicio es inferior al anterior tanto en términos absolutos como de su comparación relativa con el monto de gastos y el total de la actividad económica del país. Además la emisión neta con destino a la financiación de ese déficit no será superior a los 40 mil millones de pesos contra más de 70 mil en el año 1964.

"El gasto público será contenido y reducido sustancialmente. No provocaremos por ello cesantías ni cortaremos los gastos de inversión como se ha hecho en otras oportunidades, con resultados contrarios a los buscados, sino limitando el crecimiento del personal y realizando una reorganización contable y administrativa, encaminada a lograr una mayor eficiencia y un conocimiento real de los costos de los servicios que presta el Estado".

Plan de desarrollo

"Para esta finalidad, se ha preparado un plan de gobierno que tiende a lograr las metas de un crecimiento sostenido por la acción conjunta del Estado, de los trabajadores y empresarios, ya que define el plan de acción de la administración y de sus empresas, y enuncia los resultados al alcanzar por la acción privada".

"Este plan, fruto de un intenso trabajo técnico, desarrollado en el menor tiempo posible, ha necesitado previamente proveerse de datos inexistentes y corregir datos erróneos existentes. Constituye la mejor garantía la circunstancia de que la metodología aplicada ha merecido una expresa recomendación del Comité Interamericano de la Alianza para el Progreso.

"Pero el desarrollo no es una máquina que anda sola. Es por encima de todas las cosas una voluntad nacional de superación que requiere esfuerzo, la decisión y el patriotismo de todos los argentinos. El desarrollo, pues, no es una empresa del gobierno; es una empresa de todos y para todos. Dentro de estos principios mi gobierno auspicia la creación de un Consejo Económico Social, consciente de sus dificultades prácticas.

"El plan de gobierno está fundado en la idea consciente de que el país es indivisible, y que no es posible continuar hablando solamente de industrialización o de recuperación agraria".

Luego de reseñar las distintas etapas del plan de desarrollo, así como su financiación, dijo: "en resumen, que este no implica un cambio revolucionario en los medios que utiliza ya que se trata solamente de emplear mejor los recursos existentes; ni consiste en un cojunto impresionante de grandes proyectos, sino simplemente de racionalizar la ejecución".

Repercusiones del mensaje del jefe del Estado

BUENOS AIRES, 2 (UPI). — Son disímiles las reacciones de legisladores, hombres de gobierno y dirigentes políticos respecto al contenido del mensaje que el presidente de la Nación, Dr. Arturo Illia leyó en la víspera ante la Asamblea Legislativa.

Algunas de dichas opiniones, producidas a las pocas horas de haberse llevado a cabo el acto parlamentario, son estas:

El bloque Justicialista de diputados nacionales expresó en una declaración que el mensaje del Dr. Illia tiene las características propias de un documento municipal. Son "un catálogo de calamidades y un rutinario balance de una administración que vegeta". Sus referencias —se añade— al desarrollo de las fuentes productivas vitales caen forzosamente en la creación de la siderurgia que fue la obra basal del gobierno de Perón. Se menciona en tal sentido a SOMISA y los altos hornos de Zapla y se añade que es sabido que el aumento del producto bruto nacional se debe a las buenas cosechas. Seguidamente se expresa que Perón dejó en 1955 un stock ganadero que alcanzaba a 47 millones de vacunos y que hoy "apenas supera los 30 millones. Esta es la dramática realidad sobre la que el presidente no dijo nada. Nada tampoco sobre viviendas, lo que demuestra que el millón de viviendas levantadas por Perón en 10 años de gobierno ha sido reemplazado por vagos planes remitidos a un futuro impreciso". Finalmente la declaración del bloque peronista dice: "No pasamos por alto las amenazas de "perfeccionamiento" de la Ley de Asociaciones Profesionales a favor de un sindicalismo libre, que importaría la disociación y fragmentación del movimiento obrero, cuya unidad sostendremos con toda energía".

El bloque demócrata cristiano sostiene que "no ha sido un mensaje sino apenas una memoria y balance con déficit para el país. Entre la versión del discurso —dice— y las necesidades que viven y reclaman en la calle, media un abismo que el presidente no ha sabido cubrir con un esclarecimiento definitivo sobre los propósitos y medidas concretas del gobierno".

El Dr. Ricardo Lavalle, vicegobernador de Buenos Aires, subrayó la parte que se refiere a la política internacional "clara y concreta".

El senador nacional bloquista Aldo Cantoni estima que "ha sido un mensaje optimista, dicho con energía, sensatez y valentía.

El senador Miguel Salmen (MID) dijo que "el mensaje no ha contribuido a aclarar el panorama nebuloso que presenta el país en estos momentos".

El gobernador bonaerense Dr. Anselmo Marini, expresó: "Me ha parecido una reseña muy circunstanciada que da una idea de la importancia de lo que se lleva realizado. Me pareció muy bueno el capítulo dedicado a la economía.

El ministro de Defensa Nacional, Dr. Leopoldo Suárez, dijo que "a través del mensaje se ha logrado definir una política nacional en lo económico, en lo social y en lo estrictamente político".

El titular de Economía, Dr. Juan Carlos Pugliese, expresó: "Considero que ha sido una breve reseña en la labor cumplida. Se han señalado los métodos aplicados y los que han de imprimirse a la futura acción del gobierno".

El diputado nacional Guillermo Belgrano Rawson (FPC), destacó: "Me pareció muy buena la parte política del mensaje. Era hora de que supiéramos dónde íbamos en esa materia".

El vicepresidente 1º del bloque de diputados de la UCRP, Sr. Raúl Alfonsín, dijo: "Ha sido un mensaje claro y de contenido preciso".

El Dr. Horacio Thedy, de la democracia progresista, declaró: "Ha sido un prolijo informe administrativo. Comparto las afirmaciones políticas en el sentido de trazar una raya sobre el pasado y construir para el futuro".

El diputado nacional del MID, Sr. Jorge Ferreira, dijo: "Fue un documento sin fervor y desprovisto de definiciones gubernativas en asuntos fundamentales".

El diputado Rodríguez Vagaria, de la UCRP, señaló: "Es una síntesis que nos recuerda lo mucho que silenciosamente se hizo durante un año, que cada día supimos pero que al final olvidamos en parte".

Camilo Muniagurria (PD PI) dijo: "Se trata de un documento en que priva el análisis administrativo del período cumplido".

El Dr. Emilio Hardoy, de la FPC, significó: "El plan de desarrollo es lo más positivo del mensaje. Habría que estudiarlo, pero es fundamental conocer sobre todo cómo se va a financiar y de dónde se van a obtener los recursos".

Paulino Niembro, titular del bloque Justicialista de diputados nacionales, manifestó: "Me ha impresionado negativamente este discurso, plagado de frases comunes y de aspiraciones sin profundidad, como así también vacío de sentimiento popular".

El titular de la Cámara Joven, Sr. Mor Roig, dijo: "Me impresionó el tono de seriedad y el acento de firmeza que ha puesto el señor presidente en definir los propósitos del gobierno que marca, sin duda, la iniciación de una etapa trascendente dentro de la vida política nacional".

SE ESTUDIARAN NUEVOS PRECIOS PARA LA CARNE

BUENOS AIRES, 2 (UPI). — El director nacional de Abastecimiento, Dr. Roberto Cabiche, informó que ha sido creada una comisión asesora que tendrá a su cargo estudiar la fijación de nuevos precios máximos para la carne.

El anuncio fue formulado después de mantener una reunión con representantes de gremios y de asociaciones comercializadoras del producto.

M. de la Torre Carlés

Fueron inhumados sus restos

BUENOS AIRES, 2 (UPI). — Esta mañana a las 10 fueron inhumados en el cementerio de la Chacarita los restos del periodista Mariano de la Torre Carlés, más conocido en el ambiente con el nombre de Dante de Palos. Falleció en la víspera luego de una delicada operación quirúrgica.

El extinto había actuado en varias revistas y diarios, contándose entre las mismas a "Mi Cine", "Patoruzú", "Para Ti", "Goles" y "El Gráfico". Era también fundador y director propietario de la revista Canal TV y contaba actualmente 49 años de edad.

HUBO INCIDENTES EN EL ACTO DE LA CGT

(Viene de Pág. 1a.)

autodeterminación de los pueblos y nosotros le decimos: ¿Qué actitud tomó cuando el pueblo argentino esperaba el regreso a su patria de Perón?".

Luego habló el titular del bloque de diputados nacionales justicialista, Sr. Paulino Niembro. Dijo entre otras cosas: "Este acto es la respuesta de la clase trabajadora de todo el país hacia el gobierno y el Ministerio de Trabajo, ante su acción inoperante. El país —añadió— no podrá tener reales soluciones económicas o sociales si antes no se resuelve positivamente un problema político fundamental: las proscripciones". Finalmente alertó a los trabajadores sobre los intentos del gobierno de destruir sus organizaciones.

El último orador fue el secretario de la central obrera, Sr. José Alonso, y cuando lo hizo, un grupo de personas que se había ubicado al pie del palco arrojó sobre el orador y otros dirigentes instalados en la tribuna, puñados de tierra.

Ante este hecho, se produjo una refriega de proporciones. Alonso y sus acompañantes debieron abandonar el palco, que volvieron a ocupar, luego que se dispersara a los agresores. Como consecuencia de este suceso, hubo varios lesionados y contusos, que fueron atendidos en la Asistencia Pública y en el hospital Ramos Mejía.

Alonso hizo un llamado a la juventud para impedir la invasión ideológica que se realiza por medio de la literatura y la televisión, expresando que nuestros niños conocen más el "far west" que las repúblicas americanas. Se pretende con estos métodos que la juventud abandone la primera línea en la lucha. "Ellos sólo nos dejan en libertad de pelearnos entre nosotros, lo que, por supuesto, causa mucha alegría al gobierno. Debemos pelear hacia afuera", agregó. En este momento finalizó diciendo: "Tenemos el gobierno más débil que ha conocido el país".

Concluido el discurso de Alonso, un nutrido grupo de manifestantes pretendió marchar en manifestación por Rivadavia hacia el Congreso, pero este intento fue impedido con energía por la policía, que hizo uso de sus elementos, previo a la exhortación de dispersarse. En esas circunstancias, desoyendo esa advertencia, se pretendió quemar la garita ubicada en Pueyrredón y Rivadavia, siendo impedido ese intento por el agua de un "Neptuno". Contra este vehículo se arrojó una bomba "Molotov" que alcanzó al rodado en la parte superior. Luego la policía actuó con más energía con el empleo de gases lacrimógenos, registrándose escenas de pánico y corridas. Los manifestantes trataron de reagruparse, pero fueron finalmente disueltos. Cabe señalar que entre los lesionados y contusos no hubo ningún herido de bala, no obstante que durante los incidentes se oyeron varios disparos de armas de fuego.

UNA MISIÓN DE LA OEA ESTÁ EN Sto. DOMINGO

Mientras tantos, grupos de francotiradores se resisten a pesar de la tregua concertada por las partes

WASHINGTON, 2 (UPI). — "Este paso que hemos dado es la mejor manera de convertir la acción unilateral de un país en una acción multilateral dentro del sistema jurídico de nuestra organización", declaró el embajador de Colombia, Alfredo Vázquez Carrizosa, poco antes de salir rumbo a Santo Domingo formando parte de la comisión investigadora designada ayer por la décima reunión de ministros de Relaciones Exteriores.

Vázquez Carrizosa y otros cuatro diplomáticos latinoamericanos se trasladaron esta madrugada en un avión militar norteamericano a Santo Domingo con la misión de contribuir al cese del fuego.

La comisión de la OEA está presidida por el embajador argentino Ricardo M. Colombo. Sus otros miembros son los embajadores del Brasil, Vilmar Penha Marinho; de Guatemala, Carlos García Bauer, y el represetante alterno de Panamá, Jonn Maurice.

La situación en la capital dominicana

SANTO DOMINGO, 2 (UPI). — Tras una semana de sangrienta revolución y a pesar de una tregua firmada por los jefes de los bandos en lucha, un grupo de francotiradores rebeldes se resiste encarnizadamente en el centro de Santo Domingo.

Fuerzas de paracaidistas de la 82a. División Aerotransportada de Estados Unidos cruzaron el puente de Guarate, sobre el río Osama y contestando el fuego intenso de los francotiradores, se abrieron paso hacia el este de la ciudad, en una operación de limpieza realizada con el propósito de terminar con los últimos vestigios de los insurrectos que siguen empeñados en desobedecer las órdenes de sus jefes.

Estados Unidos envió más tropas

WASHINGTON, 2 (UPI). — Estados Unidos ha enviado otros 1.300 soldados aerotransportados y unidades adicionales de infantería de desembarco a la República Dominicana, debido a que la fuerza con que cuenta en ese país "no es adecuada" para la misión de proteger la vida de los ciudadanos extranjeros y asegurar su evacuación.

Un soldado de infantería de marina alerta contra la acción de los francotiradores en un lugar estratégico de la capital dominicana, cercano a la sede de la embajada de Estados Unidos (Radiofotografía United Press)

Una delegación de nuestro país viajó a EE. UU.

La renegociación de la deuda externa

BUENOS AIRES, 2 (UPI). — Viajó a Washington por vía aérea la misión a la que el gobierno ha encomendado realizar gestiones tendientes a reordenar los vencimientos de la deuda externa, mediante postergación de pagos y otras operaciones similares, que trasladarían a 1967 y años posteriores los compromisos por 380 millones de dólares que vencen en el corriente año y 1966.

Los viajeros están presididos por el secretario de Hacienda, Dr. Carlos García Tudero, y luego de su estada en los Estados Unidos, seguirán viaje hacia varios países europeos, y el Japón.

El ministro de Economía, Dr. Juan Carlos Pugliese, que ha sido designado presidente de la misión, viajará a fines del corriente mes a París, una vez que los demás funcionarios hayan realizado las negociaciones preliminares para mantener las reuniones finales con los acreedores.

Creóse una caja de asignación familiar

BUENOS AIRES, 2 (UPI). — El ministro de Trabajo y Seguridad Social, Dr. Fernando Solá, anunció en conferencia de prensa la creación de la Caja de Asignaciones Familiares para el Personal de la Estiba.

El mismo percibirá por salario familiar en el horario ordinario diurno, 56 pesos por cada hijo menor de 15 años que no concurra a cursos escolares; 60 por cada hijo menor que concurra a cursos escolares; 60 por cada hijo mayor de 15 y menor de 18 que curse estudios de oficio o artesanía y 56 pesos por esposa.

Un vuelo hasta Francia intentará el avión "Guaraní"

BUENOS AIRES, 2 (UPI). — El brigadier César Paradelo Malcom, presidente de Dinfia, declaró que alrededor del 15 del corriente, el avión "Guaraní II" que se construye en la Fábrica Militar de Córdoba, llevará a cabo el intento de llegar hasta Francia a efectos de participar en la gran muestra anual de aviación que se realiza en París.

Expresó, luego de conversar con el ministro de Defensa, que la máquina ha sido preparada "con doble autonomía de vuelo y tanques suplementarios", con lo cual sería posible alcanzar aquel objetivo. Anunció por último una conferencia de prensa para los próximos días a fin de informar sobre esta experiencia.

ATACARON ZONAS DEL NORVIETNAM

La aviación de la Unión reanudó sus incursiones luego de un tregua

SAIGON, 2 (UPI). — La aviación norteamericana atacó a Vietnam del Norte esta mañana, dando por terminada la tregua de más de 40 horas en las incursiones aéreas contra ese país comunista.

El último ataque se había registrado a las 3.50 de la tarde del viernes, 7.50 GMT del sábado, y duró quince minutos. La tregua de 40 horas ha sido la más larga que se registra desde que comenzaron los ataques aéreos contra Vietnam del Norte el 11 y 12 de abril.

Un vocero norteamericano dijo que la tregua terminó esta mañana cuando los aparatos norteamericanos reanudaron el bombardeo de Vietnam del Norte.

No se conocen aún los blancos atacados en la incursión de hoy.

Protestas en Japón

TOKIO, 2 (UPI). — Aproximadamente un millón y medio de japoneses celebró pacíficamente el primero de mayo, pero estudiantes izquierdistas que gritaban lemas antiamericanos chocaron con la policía en esta capital.

En Suiza

ZURICH, 2 (UPI). — Una multitud que se calcula en 300 personas se reunió anoche frente al consulado norteamericano en esta ciudad para protestar por las acciones de Estados Unidos en Vietnam.

Los manifestantes marcharon sobre el consulado después de haber realizado una reunión con motivo del primero de mayo.

Después de unos minutos la multitud se dispersó pacíficamente.

Se licuó la sangre de S. Jenaro en Nápoles

NAPOLES, 2 (UPI). — Las campanas fueron echadas a vuelo y miles de napolitanos salieron jubilosamente a las calles cuando las autoridades eclasiásticas anunciaron que el milagro de San Jenaro había tenido lugar con rapidez poco común.

La sangre congelada del patrono de Nápoles se licuó en los frascos que la contienen mientras estos eran sacados de la catedral para la solemne y tradicional procesión. Esto ocurrió más rápidamente que de costumbre y los napolitanos estiman que se trata de un indicio de buena suerte para los próximos meses.

La sangre del santo es conducida en procesión en su día —setiembre 19— y el primer sábado del mes de mayo. Se cree que el milagro se repetirá en las dos oportunidades. De no ocurrir así, ello será interpretado como indicio de mala suerte.

La procesión fue encabezada por el cardenal Alfonso Gastaldo, arzobispo de Nápoles.

EN AUSTRIA UN ALUD HA CAUSADO VICTIMAS Y DAÑOS

INSBRUCK, 2 (UPI). — Soldados, policías y montañistas buscan hoy posibles víctimas después que un enorme alud cayó desde el monte Arlberg y cubrió alrededor de 300 metros de una carretera principal, con más de diez metros de nieve.

La policía teme que tres automóviles con sus ocupantes hayan quedado sepultados debajo de la nieve, que cayó anoche sobre la carretera.

Unidades del ejército austriaco, la policía y partidas de rescate, con perros especialmente adiestrados, comenzaron inmediatamente la búsqueda de las posibles víctimas, a pesar de que se duda de que nadie haya podido sobrevivir bajo diez metros de nieve.

En el Congo se perpetraron dos atentados

Hubo tres muertos y 22 heridos

LEOPOLDVILLE, 2 (UPI). — Por lo menos tres personas perdieron la vida y otras 22 resultaron heridas en dos atentados terroristas cometidos anoche en esta ciudad.

Las autoridades dicen que el primer ataque se cometió en la comuna de Badalungwa donde los africanos, en su mayoría miembros de la tribu Bakongo, estaban celebrando la toma de posesión de un nuevo alcalde.

Los bailes progresaban normalmente en el centro recreativo de la comuna cuando alguien lanzó a las 11 de la noche una bomba. Un hombre murió instantáneamente y otros dos dejaron de existir al llegar al hospital.

La Cruz Roja informa que hay además 22 heridos.

La otra bomba estalló en un bar en la comuna de Kinshasa, pero no se tienen detalles sobre víctimas ni daños. Se cree que los atentados se deben a cuestiones de rivalidad entre tribus.

Paz Estenssoro no cree que en su país haya elecciones

LIMA, 2 (UPI). — El ex presidente de Bolivia, Dr. Víctor Paz Estenssoro, manifestó en una declaración periodística que no cree que en su país se realicen elecciones.

Interrogado sobre la opinión que le merecía la renuncia a presentarse como candidato presidencial, formulada por el general René Barrientos, el ex mandatario manifestó: "No creo que ésta sea la última palabra de Barrientos, ya que hasta la fecha señalada para las elecciones faltan todavía seis meses".

Mostrándose incrédulo ante las promesas hechas por el general Barrientos, el doctor Paz Estenssoro agregó: "De acuerdo con la experiencia de los últimos tiempos veremos que Barrientos hará muchas maniobras para mantenerse en el poder".

COMBATE ENTRE NAVES CHINAS

Informóse en Taipeh que se produjo cerca de Matsu

TAIPEH, 2 (UPI). — Los buques de guerra de China metropolitana y China nacionalista chocaron hoy en lo que se califica de la más grande batalla naval que se libra desde la crisis de Quemoy en 1958.

Un comunicado de la marina nacionalista china dice que un solo buque de patrulla de Taipeh luchó contra 8 cañoneras comunistas en una batalla naval de una hora librada al noreste de la isla Matsu, en el extremo septentrional del estrecho de Formosa. El comunicado agrega que la embarcación nacionalista hundió a cuatro de las cañoneras, dañó a dos y puso en fuga a las restantes.

Un vocero nacionalista chino, el contraalmirante Pei Yu-fen, declaró que las fuerzas nacionalistas en el estrecho están ahora sobre alerta por orden del mando naval.

Añadió el contraalmirante que no se ha registrado ningún cambio militar significativo a lo largo de la costa del estrecho de Formosa.

EL LITORAL

Fundado por don SALVADOR CAPUTTO el 7 de agosto de 1918
Registro de la propiedad intelectual No. 800.987
Director: Ricbé Caputto

EL MENSAJE PRESIDENCIAL

Bajo el signo de la llaneza, de la sencillez que le ha impreso a su gestión, el primer magistrado ha dado cuenta al Congreso y por su intermedio al país, de la labor realizada por el gobierno, de sus planes y de su preocupación por consolidar una democracia dinámica, con acento en lo social para que las concepciones políticas, las normas jurídicas que promueven el bienestar y la justicia en libertad no aparezcan como simples formalidades de un compromiso que sólo se atiende hasta el día del comicio, de la consagración electoral, que es apenas una etapa en el devenir de los pueblos. Su afirmación de que por primera vez en los últimos treinta y cinco años hubo autenticidad en el pronunciamiento de las urnas, más allá de la vocación personal y militante de quien ya en la más alta magistratura ha abierto las compuertas de la legalidad a todos los sectores, tiene vigencia positiva porque la República transita ahora por una realidad sin sobresaltos y a prueba de responsabilidades en la esperanza de que los inadaptados de ayer se ubiquen en el plano de pacificación y convivencia previsto por nuestra Carta Constitucional, la más sabia y progresista de esta parte del continente americano. Más que el coraje civil, que esa adhesión irreversible a principios y postulaciones defendidas en todos los tiempos, ha sido esa confianza en la madurez de un pueblo que puede y es capaz de realizar su destino, lo que ha hecho decir al presidente, y a manera de exhortación, que los argentinos en este instante promueven su vocación de grandeza.

Y en pos de ese objetivo, de su grandeza, marcha el país, superando dificultades, fundamentalmente económicas y que ahora después de la inestabilidad, de la conmoción política, aparecen entre las primeras prioridades. En ese sentido su anuncio de que durante este año la conducción monetaria no tendrá ese ritmo expansivo, de ostensible presión en la espiral inflacionista, tonifica el ánimo de muy densos sectores del trabajo nacional seriamente amenazados en sus fuentes de labor y en sus ingresos personales por la peligrosa desvalorización del peso. El solo hecho de que la emisión de este año para enjugar el déficit del presupuesto quedará limitada a los 40 mil millones de pesos —durante el último ejercicio de 1964 fue de 70 mil millones— está advirtiendo que se inicia la etapa de la inflación contenida y controlada, con procedimientos quirúrgicos en las estructuras vitales del Estado, las que administran y regulan sus gastos y egresos. Sabido es que han sido y siguen siendo esos quebrantos en los presupuestos de la administración central, los entes autárquicos y las empresas de servicios públicos, los que más han gravitado o incidido en el deterioro o la desvalorización del signo monetario y por reflejo en el costo de vida. De ahí que disminuyendo sus montos o volúmenes, el impacto en los precios en ascenso en estos últimos meses hasta culminar con la devaluación, ya no surgirá como un espectro devorador de ingresos trabajosamente logrados a través de nuevas escalas y reajustes en sueldos y salarios.

Como era lógico, no podía faltar en esta reseña y en la programación de la tarea inmediata y mediata, esa mención al desarrollo, que desde hace años hasta aparece como un lugar común y obligado en mensajes y discursos de gobernantes y políticos. Y lo ha hecho con esa claridad de juicio, con ese realismo que comienza por afirmar que el desarrollo no es una máquina que ande sola, que se trata, por encima de todas las cosas, de una voluntad nacional de superación, que requiere esfuerzo, la decisión y el patriotismo de todos los argentinos. Por eso, porque no depende su éxito del gobierno, porque es una empresa de todos, auspicia la creación de un consejo económico-social y aquí es donde, y siguiendo la manifestación presidencial, todos los sectores interesados tendrán que avenirse a una colaboración constructiva que, olvidando los problemas del pasado, atienda solamente la construcción del porvenir. En síntesis, estabilidad, paz, orden y cumplimiento estricto de la ley para impulsar el auténtico desarrollo, el que promueve la complementación de la economía agraria y la fabril, el que posibilita y estimula el bienestar que se afianza produciendo más y mejor, reduciendo al mínimo indispensable los gastos públicos, manteniendo y dirigiendo las relaciones entre el capital y el trabajo en un plano de respeto y de máxima ecuanimidad, produciendo más y mejor para que el trabajo fecundo sea el símbolo y el signo de esta época de recuperación que no debe quedar en los umbrales de la constitucionalidad, de una democracia que no sólo debe ser política sino también social como lo ha afirmado el primer magistrado de la Nación con precisión y acierto.

Una muestra industrial y comercial inauguróse en la Av. Fdo. Zuviría

El viernes último fue inaugurada la muestra de la exposición industrial y comercial de la avenida Facundo Zuviría, exposición que fuera organizada por la Asociación de Amigos de la mencionada arteria.

La muestra —que se exhibe en un amplio local ubicado en Facundo Zuviría 4740—, contó cuando la inauguración, con la presencia del ministro de Hacienda, Dr. Roberto Vázquez, de autoridades municipales, de representantes de la Bolsa de Comercio, de la Unión Industrial, y del Centro Comercial.

El Dr. Vázquez, pronunció palabras elogiando el sentido de la muestra, y destacando el esfuerzo de todos quienes colaboraron de manera entusiasta en la concreción de la [illegible].

Luego habló la Sra. Edna Belletti, secretaria de actas de la Asociación Amigos de la Av. Facundo Zuviría. Señaló que "esta avenida es la más industrial de Santa Fe, y esta exhibición justifica el acierto. Invitamos a los empresarios —agregó— para que, venciendo los obstáculos que presenta la realidad económica del país, perseveren para que puedan ampliar sus fuentes de trabajo e instalar otras nuevas, con la seguridad de que en esa forma se logrará en un futuro no muy lejano, la solidez industrial y productora que tanto necesita el país". Finalmente, expresó la Sra. de Belletti su agradecimiento a la firma Riestra, Baragiola y Cía. que facilitó el local, y a la Unión Industrial, al mismo tiempo que a las autoridades provinciales y municipales.

LEGISLATIVAS

HABRA SESION EN AMBAS CAMARAS EL JUEVES PROXIMO

Se reunirán el jueves próximo las cámaras legislativas a fin de fijar los días y horas de sesión del nuevo período ordinario, y constituir las diversas comisiones internas.

El titular de Senadores, Dr. Eugenio Malaponte, ha citado al cuerpo para las 18, mientras que el presidente de la Cámara de Diputados, Sr. Luis Méndez, ha hecho la citación para las 17.

Con respecto a la integración de las distintas comisiones de ambas cámaras ya se han efectuado conversaciones entre los distintos bloques legislativos, dado que componen esos organismos representantes de los diversos sectores.

A partir de mañana regirán los nuevos horarios escolares

A partir de mañana las escuelas dependientes del Consejo General de Educación, funcionarán con el nuevo horario dispuesto por la superioridad. Los establecimientos de dos turnos desarrollarán sus actividades de 7.45 a 12 y de 12.45 a 17; de un turno, de 12.15 a 16.30 y las correspondientes a la ley 3.892, de 8.20 a 11.35 y de 13.15 a 16.20.

UNIVERSITARIAS

Notas de los docentes de Ingeniería Química

La comisión directiva de la Asociación de Profesores de la Facultad de I. Química ha emitido una declaración dirigida al estudiantado de esa casa de estudios.

"En conocimiento de que una parte del estudiantado —dice el texto—, no percibe con claridad cuál es la vía a seguir para normalizar el funcionamiento de la Facultad, sin lo cual su situación se tornará difícil y grave, hace saber una vez más que ni los profesores ni sus representantes en el Consejo Directivo, se han negado ni se niegan a discutir y analizar cualquier asunto de su competencia. La única condición que exigimos es que se renuncie a la violencia mientras dure el cogobierno, como medio de resolver los problemas de ella".

Finalmente, consigna que hay dos medios al alcance del estudiantado: el camino legal y el de la violencia. Señala que los profesores han elegido el primero, y que las instituciones estudiantiles mayoritarias todavía no han decidido el suyo. "A ellas —termina diciendo la nota— les corresponde decidir".

SE PUBLICO EL DIA...

2 de mayo de 1930

"Hace aproximadamente un año que el edificio para la Jefatura de Policía de esta capital está en condiciones de ser habilitado —expresaba el diario en su editorial— pero a pesar de ello los efectivos de dicha repartición aún son mantenidos en el estrecho local de la comisaría segunda". "Con el Palacio de Justicia ocurre otro tanto —agregaba— y si a estos dos edificios agregamos el nuevo Mercado Central que levanta la comuna, tendremos bien caracterizada la tipicidad de un mal que afecta a todos los resortes administrativos locales. Entendemos que ha llegado la hora de pensar seriamente en la habilitación de los edificios que están concluidos, y en la terminación inmediata de los que están en construcción, ya que no puede argumentarse falta de recursos".

—Una noticia local hacía saber que el Sr. Angel Casanello había sido comisionado por el Poder Ejecutivo de la provincia, con carácter ad honorem, para que estudiara en Europa el desarrollo de la industria algodonera y elevara posteriormente un informe relacionado con el particular.

—Un cable fechado en Perpignan, Francia, anunciaba que el aviador Mermoz había iniciado en la fecha, desde el aeródromo de esa ciudad, el proyectado raid con el que intentaba unir en vuelo su país con Natal, Brasil.

2 de mayo de 1940

—Consignaba una información local que el famoso violinista Jascha Heifetz ofrecería un concierto el día 7 de ese mes en la sala del cine-teatro Colón de esta ciudad, con los auspicios de la Asociación Amigos del Arte.

—Desde la capital federal se informaba que tres nuevos mandatarios provinciales habían asumido el día anterior sus cargos: los gobernadores de Salta, Dr. Abraham Cornejo; de Jujuy, Dr. Raúl Bertres, y de Santiago del Estero, Dr. José Ignacio Cáceres.

—Un cable fechado en Roma daba cuenta de que la prensa adicta a Mussolini atacaba duramente a Gran Bretaña y la acusaba de pretender extender la guerra hasta los Balcanes.

—*NUESTRO EDITORIAL*. *"En los últimos años —señalaba— especialmente en el orden comunal, se han cometido abusos y se los sigue cometiendo contra los intereses de los vecindarios". "Uno de los filones que ha sido más explotado —agregaba— es el de la construcción de pavimentos y, más recientemente, se ha encontrado otro en la de cordones, cercos y veredas. Estas obras públicas son entregadas a la ejecución de empresas privadas a las cuales se las autoriza a cobrar precios exorbitantes en ocasiones evidentemente confiscatorios, lo cual indica mala administración o, peor aún, un criterio equívoco con respecto a lo que son las funciones específicas del organismo municipal".*

EL GOBERNADOR, Dr. ALDO TESSIO, PROCEDIO A INAUGURAR EL PERIODO ORDINARIO DE SESIONES DE LA LEGISLATURA

Se ocupó de la tarea cumplida durante el ejercicio y destacó aspectos de la labor a realizar

La asamblea legislativa citada para escuchar el mensaje del gobernador de la provincia, Dr. Aldo E. Tessio, se constituyó ayer a las 15.45. El presidente del cuerpo, Dr. Eugenio Malaponte, declaró iniciada la sesión con la presencia de 39 diputados y senadores de los distintos sectores.

Se hallaban presentes en el recinto los ministros del P.E., de Gobierno, Dr. Horacio Premoli; de Hacienda, Economía e Industrias, Dr. Roberto Vázquez; de Educación y Cultura, Dr. Ricardo Arribillaga; de Salud Pública y Bienestar Social, Dr. Wilfredo Miró Plá; de Obras Públicas, Dr. Luis Romero Acuña; de Agricultura y Ganadería, Sr. Ricardo Paviolo; el presidente de la Corte Suprema de Justicia, Dr. Francisco Caminos; el jefe de la Guarnición Militar Santa Fe, coronel Juan B. Báez; el juez federal, Dr. Eugenio Wade; el fiscal de Estado, Dr. Guillermo Busaniche, y en representación del Arzobispado de Santa Fe, el obispo auxiliar monseñor Enrique Príncipe.

Concurrieron asimismo los subsecretarios de las distintas carteras, Sr. Ricardo Harispe, contador Armando Fiocchi, Sr. Irineo Doratto, agrónomo Eric Helander, Dr. Luis Spina y el Ing. Julio Roca, el secretario general de la gobernación, Sr. José María Candioti; el prosecretario, Sr. Araujo Pujol; el jefe de policía de la provincia, Sr. Elpidio Zabala; el subjefe, Sr. Héctor Biaggini; el jefe de policía de La Capital, Sr. Victoriano Stillio; el presidente del Consejo General de Educación, Sr. Ariel Herrera; el presidente de Vialidad Provincial, Ing. Agrón. Héctor Romero Acuña; el presidente del Departamento del Trabajo, Sr. Italo Marcuzzi; el director de Rentas, Sr. Alfredo Peralta y los secretarios privados del gobernador, Sres. F. Galíndez y Edgardo Tessio. Ocupaban otras bancas en el recinto el presidente del Concejo Municipal, Dr. Francisco Malloi; el vicecónsul de Italia, Sr. Marcelo Callmani; el segundo jefe del SIE, capitán Juan Rolón; el subprefecto mayor Sr. Humberto Impini; el director de la Aduana, Sr. Oscar Bonazzola y el diputado nacional Sr. Salvador Damiani. Se trasladó asimismo desde Rosario para asistir al acto el intendente de esa ciudad, Sr. Rodolfo Bercovich.

Ocupaban el estrado en esos momentos el titular de la asamblea, Dr. Eugenio Malaponte, y el presidente de la Cámara de Diputados Sr. Luis Méndez, actuando como secretarios los Sres. Miguel Busaniche, del Senado, y Adolfo I. Rodríguez, de Diputados.

Luego de pasarse lista, se leyó el acta de la asamblea anterior y de inmediato el Sr. Miguel Busaniche leyó el decreto de convocatoria.

Comisiones de recepción

A continuación el Dr. Malaponte indicó que correspondía designar los integrantes de las comisiones de interior, para recibir al gobernador de la provincia y de exterior para invitarlo a trasladarse al palacio legislativo. A propuesta del diputado Roberto Silva, se facultó a la presidencia para hacer las designaciones correspondientes. El Dr. Malaponte entonces integró las comisiones con los siguientes legisladores: de interior, los senadores Juan Carlos Marc, Augusto Vecchietti, Jorge O. Viale y Juan M. Milicich, y de exterior los diputados Roberto P. Silva, Alberto Borella, Evaristo Monsalve, Alfredo Nogueras y Manuel López Mangiaterra.

Seguidamente se pasó a un breve cuarto intermedio mientras la comisión de exterior se trasladaba hasta la Casa de Gobierno a invitar al Dr. Aldo E. Tessio a dirigirse hacia la Legislatura.

El mensaje

A las 16.5 se hizo presente el gobernador de la provincia en el palacio legislativo, mientras la Banda de Policía de La Capital dejaba oír sones marciales y era saludado por los miembros de la comisión de interior en medio de aplausos de la concurrencia. De inmediato el Dr. Tessio se dirigió al recinto de la Cámara de Diputados — donde se efectuó la asamblea — siendo recibido con estruendosos aplausos por legisladores y la barra. A las 16.7 ocupó el estrado junto al Dr. Malaponte. Este lo invitó entonces a izar la enseña patria en el mástil ubicado en la sala de sesiones lo que así hizo el Dr. Tessio. Luego la Banda de Policía de La Capital ejecutó el Himno Nacional que fue coreado por los presentes. Acallados los aplausos que provocó la canción patria, el Dr. Malaponte invitó al Dr. Tessio a dar comienzo a su mensaje.

El gobernador de la provincia, cuando eran las 16.15, comenzó la lectura del mensaje cuya primera parte, en general, publicamos en otro lugar.

En cuanto a la labor de cada ministerio en particular, entre otras cosas expresó lo que va a continuación:

Gobierno, Justicia y Culto

La libertad de culto, el orden institucional, la paz interna, fueron quehaceres ya enumerados y mantenidos sin resquebrajamientos por esta secretaría de Estado, que ha cumplido su cometido con eficacia y reconocida probidad.

El Poder Judicial

El Poder Judicial goza en la provincia de la plenitud de sus facultades y las esferas de acción de este poder, como del Poder Ejecutivo, no se han interferido en modo alguno, siendo por el contrario preocupación constante del gobierno dotarlo de todos los elementos necesarios para que pueda cumplir con eficacia, la alta magistratura confiada por la Constitución.

La policía

Se refirió a continuación a la preocupación del Poder Ejecutivo para dotar a la institución policial de todas las plazas, armamentos y elementos necesarios para la lucha contra la delincuencia, y agregó:

"Hemos dotado a la policía de un estatuto orgánico que contempla en plenitud la admisión y luego promoción de cada uno de sus integrantes.

Queremos hacer de la policía una función y una carrera eminentemente técnica al servicio de nuestra comunidad. Alejada absolutamente de los vaivenes de la política; que resulte un instrumento al servicio de la libertad, de la dignidad y de la hacienda de los gobernados y nunca un factor de opresión, o de conculcación de los derechos, libertades o garantías establecidos en nuestra carta fundamental.

Estamos dispuesto a erradicar la corrupción y la venalidad, y lo estamos consiguiendo con la acción de los propios funcionarios y empleados policiales que han puesto su vocación y su orgullo al servicio de esta concepción".

Más adelante señala el mensaje el propósito de ampliar la policía rural y de islas para luchar contra el abigeato, delito éste que si bien ha disminuido por la acción directa de esta organización, todavía no ha sido erradicado totalmente del norte de la provincia.

En otra parte del documento se dice que se encaró decididamente la reorganización de la institución, para que ella pueda cumplir con eficacia e integridad sus propios fines.

"Tal reorganización —agrega— se proyectó sobre la base de los siguientes principios: a) Que la conducción policial debe ser efectuada por órgano de gobierno; que represente al gobierno; que sienta e interprete el programa de gobierno; que esté consustanciada con el gobierno; cuyos funcionarios inicien y terminen su misión con él. b) Que la ejecución de la función policial se encuentre a cargo de funcionarios de carrera; que la ejerciten estrictamente ceñidos a los reglamentos, evitando de esta suerte, la irrupción de la política en el campo estrictamente funcional".

Los Municipios

"Conocida es la importancia que dentro de la organización político institucional de la provincia tienen los municipios y comunas, entes gobernantes autárquicos dotados de facultades propias" se expresa sobre este tema.

"Pero es también no menos conocido que la solución de los problemas emergentes de la realidad social de estos mismos entes va más allá del mero mantenimiento de la pureza de una entidad autár-

(Continúa en pág. 6a.)

Aspecto de la concurrencia que siguió atentamente el mensaje dirigido por el primer mandatario provincial. En primer término se observa a ministros del P. E., al presidente provisional del Senado, y las autoridades militares y eclesiásticas.

El gobernador Dr. Aldo E. Tessio, mientras lee su mensaje ante la Asamblea Legislativa. Ocupan asimismo el estrad[o] a su derecha, el presidente de la Cámara de Senadores, Dr. Eugenio Malaponte, y a su izquierda el titular de la Cámar[a] de Diputados, Sr. Luis Méndez. En el extremo izquierdo de la nota el secretario parlamentario de la Cámara alta S[r.] Miguel Busaniche

Se refirió el primer mandatario a la necesidad de una relación armónica de los poderes para cumplir una fecunda obra común

Comenzó la lectura de su mensaje el Dr. Aldo Tessio, haciendo algunas consideraciones sobre la labor de gobierno, y señalando cómo la misma ha sido comprendida por el pueblo que "ha visto un gobierno de nítidos perfiles sociales, preocupado siempre por su bienestar y hechando los cimientos de una sociedad que en permanente evolución consagre y afirme definitivamente la justicia entre los argentinos".

Después de expresar que el gobierno recibió amplia colaboración y decidido apoyo por su acción, prosiguió:

"Estamos satisfechos de esta acción común, de esta correlación íntima, afirmando cada día el vínculo entre pueblo y gobierno. Este es el nuevo andar impuesto en la vida argentina y por cuyo camino se desterrarán para siempre los propósitos de cancelar la vigencia de nuestras instituciones democráticas. Dentro de ellas y en el ejercicio permanente de la Constitución caben todas las soluciones requeridas desde hace mucho tiempo por nuestro pueblo.

Este es el sentido que hemos querido darle a nuestra democracia y estamos seguros de haber sido interpretados por el soberano, cuando éste nos ratifica su confianza alentándonos a mantener firmes nuestras postulaciones, nuestra conducta y nuestra esperanza de hacer en paz y con justicia, un desarrollo que coloque a nuestra provincia en el progreso y en el bienestar jamás alcanzado.

Para ello hemos requerido permanentemente la comprensión y solidaridad de V. H. en un diálogo que debe ser fecundo para nuestro progreso, que no puede detenerse, ni siquiera en un instante.

Ya la Honorable Asamblea Legislativa escuchó en los mensajes anteriores nuestra preocupación en destacar que el pueblo no podrá realizar su progreso si seguimos paralizados en nuestras disensiones, si seguimos estancados en nuestras pasiones de sector, si en lugar de construir para la provincia nos dedicamos a resaltar errores del pasado, olvidando que nuestro destino histórico está en el porvenir.

Instábamos a la superación con comprensión de todos, del sistema electoral que instituyó en la provincia la vigencia de la proporcionalidad, extraña a nuestra Constitución que otorga mayoría legislativa al Poder Ejecutivo consagrado en número de sufragios por el pueblo, y agregábamos que este sistema que experimentamos será avaluado en sus resultados por el propio pueblo, que está atento a si el mismo ha de ser fecundo para el avance o para el retroceso, si ha de servir de freno al desborde, o si, en cambio, sólo se convertirá en el impedimento para concretar las grandes esperanzas que concitó la elección de su gobierno.

Decía entonces que no somos los responsables de estas dificultades, queremos sí superarlas y V.H., a quien la sabemos imbuida de los mejores propósitos, ha de encontrar en el diálogo con este Ejecutivo la coyuntura para servir los grandes fines que a todos nos alientan.

Mantenemos nuestros propósitos y nuestras esperanzas.

Es cierto que están presentes las dificultades derivadas de un sistema cuya aplicación no conforma a nuestra Constitución, pero pensamos que todos estamos comprometidos en la instancia a prestar el apoyo necesario a iniciativas del Poder Ejecutivo que surgen de su plan de gobierno, como las que tienen origen en e[l] Poder Legislativo y que emanan de su representatividad.

Debemos encontrar dentro del ejercicio de nuestra[s] atribuciones consagradas en la Constitución los elemen[-] tos que conforman una nueva y auténtica doctrina de l[a] armonía de los poderes.

Los frenos y contrapesos, entre los poderes, cuy[o] origen está en la doctrina americana de los "checks an[d] balance" deben interpretarse siempre teniendo com[o] objetivo esencial la felicidad del pueblo que gobernamo[s] la promoción de su bienestar general, el desarroll[o] económico bajo el signo de la justicia social y el man[-] tenimiento de su paz interna, que constituyen en sum[a] las grandes postulaciones del preámbulo de nuestr[a] Constitución, que dictamos y juramos defender bajo l[a] invocación de Dios.

Nada ganaríamos en nuestros propósitos de avanza[r] siempre, si cualquiera de los poderes se sintiera dueñ[o] de nuestro destino común, si pretendiera hipertrofia[r] sus facultades colocando a los demás poderes en situa[-] ción de dependencia, repugnante a nuestra constitució[n] y a nuestra tradición democrática y republicana, si con[-] sintiera, resignando su función constitucional, el some[-] timiento de sus atributos otorgados para el logro de l[a] armonía y del equilibrio, o si por el contrario se sin[-] tiera menoscabado u ofendido por el ejercicio de aque[-] llas otras, que legítimamente les competen.

Nos detendríamos de este modo en un conflict[o] extraño a nuestra elevada función, para convertir [el] ejercicio de nuestras facultades constitucionales, en un[a] lucha de facción, que nada, ni a nadie interesa en es[ta] etapa del progreso y de la construcción del país.

A la Constitución que se invoca entonces, se [le] reserva en tales casos el papel de celestina complaciente cuyo desempeño es facilitar la prostitución del sistem[a] jurídico a fin de que con el pretexto de defender [la] órbita de un poder, se ejerciten por éste las atribucione[s] que correspondan al otro u otros.

Estamos firmemente persuadidos que en la relació[n] armónica de los poderes Legislativo y Ejecutivo, en [el] ejercicio pleno de sus derechos y facultades, hemos d[e] encontrar los caminos que conducen a elaborar exitosa[-] mente nuestro presente y nuestro futuro. Confiamos e[n] ello".

* * *

"En nuestro mensaje inaugural del 12 de octubre d[e] 1963, expresamos a V.H. las grandes metas que se pr[o-] puso nuestro gobierno. Sabemos que muchos de aquello[s] propósitos no han sido alcanzados, pero nuestra decisió[n] consecuente con el compromiso asumido con el puebl[o] es darnos a la tarea permanente para lograrlos.

Entre esas grandes metas trazadas en aquel mensa[-] je, expusimos que nos proponíamos realizar desde el go[-] bierno una amplia política de pacificación, y agregá[ba-] mos: Nadie será perseguido, ni molestado por sus idea[s] ni por su actuación política o gremial. Todos los secto[-] res políticos podrán constituirse y desarrollar libremen[-] te su actividad. El cuerpo electoral de la provincia ser[á] integrado sin exclusiones. El respeto por las ideas, p[or] la conciencia religiosa, como la prohibición de toda di[s-] criminación de parte de gobernantes y gobernados, ser[á] una auténtica realidad, de conformidad con las declar[a-] ciones, derechos y garantías consagradas por la Constitución Nacional y por la de la provincia.

Tanto los objetivos de pacificación democrática, de armonía gremial, como el respeto por las ideas, la conciencia religiosa y la prohibición de toda discriminación racial, se han alcanzado plenamente en la provincia.

Debemos destacar que los comicios realizados el 14 de marzo próximo pasado, constituyeron un acto de clara e intergiversable expresión democrática.

Podemos asegurar que en Santa Fe, a nadie, a ningún sector de la vida política le fue vedado estar presente en la función democrática de mayor trascendencia, es decir, en el instante mismo en que el pueblo directamente realiza su tarea de gobernante, al elegir sus representantes.

Sentimos la gran satisfacción de haber presidido la elección más libre desde hace muchos años, donde los sectores políticos que hasta ayer constituían los ausentes, pudieran expresar en libertad.

A quienes les estaba cerrado el camino de la democracia que nosotros abrimos, sólo les pedimos que su actitud futura se conjugue en concordancia con nuestras instituciones que no admiten totalitarismos de ninguna especie, y que fueron creadas y afianzadas por el sacrificio y la sangre de muchas generaciones, en la permanente lucha por la libertad.

Sería absurdo en esta marcha fecunda por afirmar la dignidad del hombre, admitir que algunos grupos minoritarios de dirigentes, en una estrategia definitivamente superada por el pueblo, pretendan que el país regrese a la dictadura.

Esos caminos, como los de la retaliación y la venganza, han sido borrados total y absolutamente del escenario político argentino y en cambio se nos abren, gloriosos y plenos de luz, los que conducen junto con la convivencia y la paz, a la construcción del gran país que el pueblo puso en nuestras manos.

Hemos asegurado las libertades individuales y las de expresión, como todas las otras consagradas por nuestra Constitución, brindando las garantías que consagra la la misma a todos los habitantes de la provincia.

Nadie ha sido perseguido, ni molestado por sus ideas, ni por su actuación política o gremial.

No existen, ni han existido en todo el tiempo de nuestro gobierno, presos políticos o gremiales.

No obstante, hubo quienes pretendieron utilizar los derechos que otorga la democracia y las libertades alcanzadas, para servir fines subalternos. Así, se buscó en el campo gremial mediante tácticas de lucha y de ocupaciones de fábricas, no con el propósito superior de resolver los problemas que aquejan a los sectores populares de menores ingresos, sino a desandar el camino de la libertad históricamente alcanzada.

Felizmente el pueblo ya no cree a los estrategos de la perturbación y menos a los de la deformación sistemática de la verdad.

Sabe que para conducir, es necesario tener conducta y no pueden hacerlo quienes no la practican y solamente la invocan.

Hemos impedido con la aplicación de la ley, ordenando el procesamiento correspondiente a los que pretenden de trasnochada traer al país la fisonomía del totalitarismo pardo, con la práctica de la discriminación racial contra vastos sectores de argentinos que acogidos a los derechos de la Constitución ejercitan la libertad de sus creencias y de su propio culto.

Estamos atentos para impedir cuantas veces sea necesario, los brotes de este extremismo, que no constituye partido político alguno, y que sólo se presenta como asociación del odio, del terror y de la división de la familia argentina.

Admitirlo o consentirlo sería promover el coma de nuestras instituciones".

"Mantenemos y hemos mantenido en forma permanente una relación armónica con la curia eclesiástica, a la que sin desmedro para la libertad de cultos, se le respetó en sus derechos, dispensándole la protección consagrada en el espíritu y en la letra del artículo 3º de la Constitución provincial, interpretando de este modo la honda vocación católica del pueblo santafecino.

Hemos asegurado a todas las creencias el ejercicio de su culto y de adorar a Dios por los medios o el modo que les dicta su tradición y su costumbre, y hemos abierto en la relación protocolar del gobierno la posibilidad de que sus representantes también asistan a los actos oficiales, como que forman parte de nuestro pueblo.

Hemos mantenido con el Gobierno de la Nación no [sólo] las relaciones normales [que] establecen la Constitució[n y] la ley, sino además la vinc[ula-] ción respetuosa del siste[ma] federal, afianzando cada [día] nuestra autonomía, que [mu-] chas veces resentida, no [lo] fue tanto por el avance [del] poder central, como por [la] resignación de nuestros de[re-] chos provinciales.

No nos cansaremos nu[nca] de reclamar la vigencia pl[ena] de la Constitución en lo [que] hace a nuestras facultades [no] delegadas y por eso que en [el] ámbito de los impuestos [di-] rectos que corresponden a [las] provincias y por excep[ción] temporaria a la Nación, [he-] mos estado siempre prese[ntes] promoviendo si no la de[ro-] cia de los convenios ya [in-] sistentes, por lo menos [la] ampliación de los índices [de] coparticipación".

Concejo Municipal
Proyecto de declaración sobre la conclusión del conflicto en el Vietnam

El bloque de concejales del MID ha presentado un proyecto de declaración "sobre la necesidad —dice— de que los representantes argentinos ante los organismos internacionales, promuevan todas las medidas tendientes a la suspensión inmediata de las acciones en el estado de Vietnam, con absoluto respeto al principio de autodeterminación de los pueblos".

Sostiene el bloque en sus fundamentos que todos los problemas de la humanidad deben ser contemplados, y que "pueblos sometidos durante siglos al yugo colonialista hacen eclosión, buscando consustanciarse con las nuevas corrientes de pacificación y desarrollo, lo cual dice, trata de ser aprovechado por distintas potencias mundiales que pretenden el control asiático".

"Argentina, en toda su historia ha fijado siempre una clara posición pacífica, en pro de la libre determinación de los pueblos. Nunca como hasta ahora, las palabras de Hipólito Yrigoyen pueden tener mayor vigencia: los pueblos son sagrados para los pueblos..."

Limpieza de quioscos refugios

Otro proyecto del mismo bloque propicia que el D.E. adopte las medidas conducentes a que los concesionarios de quioskos refugios de la ciudad mantengan los mismos en adecuadas condiciones de limpieza.

PORTUARIAS
No hay ultramarinos en este puerto para la carga de cereales

Con la partida del ultramarino liberiano "Cassian", cargado con 4.614 toneladas de sorgo con destino a Irlanda y del buque motor "Cleopatra" que transporta directamente a Río de Janeiro 2.800 toneladas de trigo, ha quedado momentáneamente interrumpido el movimiento de exportación de granos desde el puerto de esta capital, sin que tal circunstancia signifique un cierre definitivo de las operaciones, por cuanto, según trascendió en fuentes cerealistas, comenzaría a entrar en los próximos días el sorgo proveniente de la zona de Tostado, solucionados los problemas de transporte que mantenían paralizadas importantes partidas en depósitos precarios.

Sin anuncios

Aparte del ultramarino búlgaro "Bacho Kiro", cuya entrada para cargar maíz no ha sido fijada todavía, pero que ha sido confirmada para los próximos días, las agencias locales no anuncian nuevos arribos.

Con respecto a lo anunciado ayer por la Junta Nacional de Granos, respecto a la llegada de buques de bandera extranjera, cabe informar que el "Atlanta", que debía llegar a este puerto el 14 del corriente, ha sido desviado para cargar en otro lugar; que el "Amberton", está cargando en Rosario en la actualidad; que el "Huntsland", zarpó el 14 de este mes del puerto de la capital federal con destino a Yokohama y que el "Strómboli", zarpó el 31 de marzo también del puerto de la capital federal con destino a Trieste. Estos datos han sido extraídos de la edición de ayer de "La Prensa", de Buenos Aires, de su sección "Navegación Marítima, Fluvial y Aérea".

De los buques anunciados por la Junta quedarían solamente el "Antony", cuyo arribo no está registrado todavía con fecha precisa por las agencias locales y el "Bacho Kiro", confirmado pero sin fecha todavía.

Datos comparativos

La administración del puerto local, suministró los datos correspondientes al movimiento de exportación de granos realizado en el curso del mes que hoy finaliza, comparativamente con el de igual período del año pasado. Así tenemos que este mes operaron 8 ultramarinos que transportaron un total de 28.314 toneladas, contra 15 y 56.621 de abril de 1964, cifras éstas que señalan una evidente declinación.

Gestión de portuarios

Complementando la información suministrada en nuestra edición de la víspera, relacionada con las gestiones realizadas en la capital federal por el Sindicato Portuario y la cooperativa de obreros de la especialidad, las autoridades de esta última entidad informaron de la reunión mantenida con el presidente de la Junta Nacional de Granos.

Manifestaron que el citado funcionario requirió un aumento de la productividad, debido a la necesidad de cumplir los contratos de ventas al exterior, solicitud que fue acogida favorablemente.

Se informó también en fuentes gremiales, que el presidente de la cooperativa, señor Máximo Martínez, llevó la palabra del gobernador de la provincia, Dr. Aldo Tessio, relativa al empeño para lograr la definitiva reactivación del puerto de Santa Fe, gestión que fue recibida con beneplácito por las autoridades de la Junta Nacional de Granos.

Realizará gestiones una comisión gremial del magisterio local

La comisión pro Mejoras del Magisterio ha dado a conocer una información en la que da cuenta al gremio de que, como consecuencia de haber cancelado las audiencias el señor gobernador hasta después del 1º de mayo, oportunidad en que leerá el mensaje ante las cámaras legislativas, se ha resuelto realizar en la semana entrante activas gestiones ante los poderes públicos relacionadas con el pago de los aumentos de sueldos y retroactividades previstas en el presupuesto para el corriente año. De los resultados que se obtengan se informará a todas las subcomisiones departamentales.

Con este motivo, se ha dispuesto diferir para el 15 de mayo la asamblea provincial, fecha en que el magisterio podrá adoptar su determinación con respecto a tan importante cuestión.

La constitución de Polonia celebrará mañana 'Dom Polski'

Con motivo de celebrarse mañana un nuevo aniversario de la constitución de Polonia, la C.D. de la Unión Polaca y sección ex combatientes "Dom Polski", ha resuelto expresar su adhesión a la fecha, izando las banderas de esa nación y de nuestro país en la sede social de Aristóbulo del Valle 5444.

Se informa, asimismo, que los festejos principales se realizarán conjuntamente con los del nuevo aniversario de la Revolución de Mayo.

El programa será dado a conocer oportunamente.

Cartas a "El Litoral"
"Exceso de feriados

Señor Director: Tenemos el agrado de dirigirnos al señor Director, para hacerle llegar en nombre de Unión Industrial de Santa Fe, sus felicitaciones con motivo del editorial publicado el día martes 27 del mes pasado y que lleva por título "Exceso de feriados y asuetos".

Compartimos ampliamente las consideraciones a que hace referencia el editorial y consideramos que la forma más adecuada para propiciar la recuperación del país, es la de ir suprimiendo o no decretando más feriados y asuetos que interrumpan sin beneficio alguno, la normal actividad de la población. Hay otros modos de proceder para recordar o rendir homenajes, sin sustraer el tiempo tan precioso que la Nación necesita en su camino hacia el progreso.

Esta institución viene desde hace tiempo gestionando de las autoridades la restricción de los feriados y asuetos, para lo cual propicia la eliminación de los feriados denominados "no laborables" u "optativos para la actividad privada", ya que al no trabajar la actividad pública, ocasionan perjuicio al sector privado.

El editorial que comentamos y que merece nuestras felicitaciones, es además oportuno, pues debemos destacar que de los treinta días que componen el mes de abril, este año, en la provincia de Santa Fe la actividad pública sólo trabajará diez y nueve días.

Encontramos propicia la oportunidad, para saludar al señor Director, con nuestra atenta y distinguida consideración. Fdo: **Reinaldo B. Gervasini**, presidente; **Bernardo Vorobiof**, secretario.

VECINALES
La Sociedad Vecinal 'Mariano Comas' pide la apertura de calles

Ha enviado la Sociedad Vecinal "Mariano Comas" una nota al ministro de Agricultura y Ganadería, Sr. Ricardo Paviolo, en la que expresa que luego de múltiples gestiones realizadas ante el poder municipal y la Sociedad Rural, se consiguió la apertura de las calles Francia desde Ituarte Pellegrini a pasaje Maipú, y actualmente de Cándido Pujato desde Francia a López y Planes.

Agrega que esas medidas trajeron al vecindario ubicado detrás de los terrenos de la Rural, un alivio el que ahora se completaría con la apertura de Cándido Pujato desde Urquiza a pasaje Lassaga. Con ese motivo, continúa la entidad vecinal, reiteran al titular de Agricultura y Ganadería las notas en la que le solicitaban arbitre las disposiciones necesarias para proceder a la apertura de Cándido Pujato desde Urquiza a pasaje Lassaga, es decir autorizar la cesión del inmueble que se halla a los fondos del edificio donde funciona el Ministerio de Agricultura y Ganadería de la Provincia. Finalmente, señala los beneficios que eso reportará a la citada zona.

Biblioteca "Bartolomé Mitre"

Concurso. — Las autoridades de la Biblioteca Popular "Bartolomé Mitre" han organizado un concurso escrito sobre el tema "Antecedentes de la Revolución de Mayo" que se llevará a cabo en el local de la institución, calle 4 de Enero 1433, el próximo 18 de mayo a las 16.

Podrán participar en el certamen los alumnos de sexto grado de las escuelas fiscales Manuel Belgrano, Cristóbal Colón, Pascual Echagüe y Mariano Quiroga, habiéndose instituido diversos premios.

Los días 13, 14 y 15 del actual a las 17, se dictarán clases ilustrativas sobre el tema asignado, las cuales estarán a cargo de los Dres. Julio Caminos y Luis A. Mollerach. Los premios serán entregados en acto público el 22 a las 18.

Viveros oficiales han suspendido la venta de plantas

Con el propósito de asignarle un verdadero precio de fomento a las especies vegetales que venden los viveros dependientes del Ministerio de Agricultura y Ganadería, esta secretaría de Estado ha resuelto suspender la entrega de plantas hasta nuevo aviso.

Centro Cordobés

Asamblea general

La comisión directiva del Centro Cordobés, convoca a sus asociados a la asamblea general a realizarse el 15 de este mes a las 14.30, en la Facultad de Ingeniería Química, Santiago del Estero 2829.

Dicha asamblea considerará el orden del día confeccionado por la C. D., cuyo punto principal es la reforma del estatuto vigente.

Con un mitin realizado en plaza de la Bandera la C.G.T. celebró el Día de los Trabajadores
Oradores de diversos gremios exaltaron el significado de la fecha

Aspecto parcial del público congregado en torno al palco levantado en la plaza de la Bandera, en celebración del Día de los Trabajadores

En conmemoración del Día de los Trabajadores, instituido en memoria de los "mártires de Chicago" y como en años anteriores, la Delegación Regional de la Confederación General del Trabajo organizó una concentración que se llevó a cabo en horas de la tarde de ayer en la plaza de la Bandera.

En las cercanías se levantó un palco donde oradores de diversos gremios locales ocuparon la tribuna para significar el sentido de la celebración. La concurrencia cantó el Himno Nacional y de inmediato habló Héctor Bernal, dirigente de la Unión Ferroviaria. Luego hizo lo propio otro dirigente del gremio del vestido.

Ambos analizaron en parte la política social y económica, criticando algunos aspectos de la misma; recordaron a los mártires de Chicago y a Felipe Vallese, exhortando a la unidad de todos los trabajadores para actuar en beneficio del país.

Juan Carlos Sorbellini dirigió algunas palabras en representación de la Asociación Trabajadores de la Sanidad Argentina. Condenó con duras palabras lo que calificó de "abierta intromisión yanqui en los asuntos internos de la República Dominicana, para apuntalar un régimen putrefacto" y con posterioridad estimó que el salario vital mínimo y móvil y sus escalas por zonas era extremadamente exiguo, suma que no alcanza a cubrir —dijo— las necesidades más apremiantes de la clase obrera".

Terminadas sus palabras se dio lectura a la nómina de entidades adheridas al acto y a continuación Anselmo Cárrega, del gremio de la madera, se refirió al sentido de la fecha, analizando aspectos del movimiento obrero a lo largo de distintas épocas y países. Mencionó hechos ocurridos durante la "semana trágica" y en otras oportunidades donde muchos trabajadores perdieron su vida para conseguir medios de vida más dignos. Habló del plan de lucha y sus respectivas etapas e igual que otros oradores criticó el desembarco de tropas norteamericanas en la República Dominicana y en el sudeste asiático.

Un desperfecto en la instalación eléctrica obligó a los oradores del mitin a continuar el acto sin parlantes, pero, reanudado el servicio, continuó con toda normalidad. Un sector del público dio vivas a Perón y cantó la "Marcha de los muchachos peronistas". Cerrando la lista de oradores habló el delegado regional de la Confederación General del Trabajo, Cipriano Ramírez. Agradeció en primer término la presencia de los trabajadores en la concentración y de inmediato se refirió en extensión a las gestiones y actividades realizadas por la central obrera.

Estimó que la actuación del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social de la Nación es inconveniente y que está al servicio de un partido político. "Ha suspendido —dijo— la personería a gremios que realmente lo son y la acordó a otros falsos organismos". Como los que lo precedieron, atacó la política económica del gobierno expresando que nunca hubo diálogo constructivo para tratar de resolver, por ejemplo, los problemas derivados del alto costo de la vida.

En otro pasaje de su exposición puso de relieve que "la paciencia del pueblo se agota día a día" y que se "debe decidir si la lucha va a ser cruenta o incruenta o como lo quisieran los adversarios, aquellos que no se dan cuenta que el pueblo argentino tiene derecho a un futuro mejor". Para finalizar exhortó a los trabajadores a unirse en torno a sus instituciones sindicales para lograr los objetivos propuestos.

La desconcentración se llevó a cabo en perfecto orden.

ACTOS CULTURALES
EXPOSICIONES

Francisco Porcielli. — En el Museo Provincial de Bellas Artes "Rosa Galisteo de Rodríguez". Exposición de acuarelas.

Galería de Arte. — En el Club Unión. Exponen varios pintores locales.

TEATROS

Teatro Marcha. — Viernes y sábados, a las 22, y domingos, a las 20, en San Martín 2882: "Los fusiles de la madre Carrar".

Teatro Epoca. — Viernes y sábados, a las 22, y domingos, a las 19, en San Martín 2232: "Esperando a Godot", de S. Beckett. Dir. J. M. Paolantonio.

CINES

Cine Club Santa Fe. — Mañana, a las 21.15, en el cine Santa Fe: "Iván, el terrible", de Pertot. Cuarta sesión del ciclo Eisenstein.

Grupo de Cine. Cineforum. — El martes, en el cine Ocean, a las 21.15: "Buenas noches, Buenos Aires", H. del Carril.

Círculo de Cine. — Mañana, a las 20.30, en el cine Ocean: "El séptimo sello", de Bergman. Ciclo grandes realizadores. Exclusivamente para sacerdotes.

Periodismo
Cumplió hoy 51 años de vida "El Imparcial"

El 51º aniversario de su fundación cumplió hoy el periódico local "El Imparcial", que dirige el Sr. Eradio Doce.

Con motivo del acontecimiento, ayer al mediodía en el local de dicho órgano de prensa se llevó a cabo una reunión de camaradería al término de la cual fue servido un asado criollo.

A los postres hablaron en la oportunidad el Dr. Angel Savoini, el Sr. Enrique Carbonell, y los Sres. Jorge Di Fusco, José E. Aguilar y R. Abramovich, quienes se refirieron a los orígenes de "El Imparcial", fundado el 2 de mayo de 1914 con la dirección del extinto periodista local Carlos Teodoro Doce, y a su labor de más de medio siglo al servicio de un vasto sector del público santafesino.

Agradeció a los presentes el actual director del periódico y finalmente fueron leídas las adhesiones llegadas con tal motivo.

EL MENSAJE DEL GOBERNADOR ANTE LA ASAMBLEA LEGISLATIVA

(Viene de pág. 4a.)

quía; debiendo entonces la obra de gobierno concretarse, además, y necesariamente, en la satisfacción de urgentes necesidades socio-económicas de las comunidades, referidas fundamentalmente a obras y servicios, tales como caminos, energía eléctrica, agua corriente, teléfonos, viviendas, desagües urbanos, mataderos, servicio de riego, edificios públicos, etc., que hacen a las propias posibilidades de desarrollo y crecimiento de la misma comunidad provincial. Hecho este que, por otra parte, destaca como fin propio del Estado, el artículo 25 de la Constitución provincial.

Consecuente con este pensamiento, hemos orientado nuestra actividad en el sentido no solamente de la prestación de una eficaz colaboración en los órdenes contable, administrativo y jurídico, sino también de tender a realizar una labor orgánica, coherente y con sentido creador, materializada en la prestación planificada de ayuda hacia las comunas y municipalidades de segunda categoría, en función de un esquema de prioridades de obras y servicios, al cual, por primera vez, se agregó un plan para mejoramiento y/o pavimentación de accesos y caminos comunales".

Detalla a continuación los planes de obras y/o servicios públicos proyectados y desarrollados en materia de acción comunal, construcción de edificios públicos y caminos de acceso, señalando que el crédito de 30 millones de pesos que la Ley de Presupuesto destinara a tal fin, fue objeto de una planificación para la que se consultó a todas las comunas de la provincia.

Se refiere a otros aspectos de la ayuda a las municipalidades y comunas y agrega:

"Asimismo, se ha prestado preferente atención a los pedidos de préstamos bancarios formulados al Banco Provincial de Santa Fe por numerosas Municipalidades y Comunas con arreglo a la Ley 4872 (hoy 5115) y decreto reglamentario Nº 2843 del año 1958 de dicha institución bancaria, con destino a la ejecución de obras o equipamiento mecánico.

Índice elocuente de la importancia de esta medida de gobierno lo constituye la cifra de casi 66 millones de pesos autorizados en este período.

También se prestó amplia colaboración material y técnica en la promoción de la pavimentación urbana de las localidades.

Agua potable

Tras otras consideraciones sobre el mismo asunto, se agrega:

"Por último, se llegará también con un programa que dará solución a un problema fundamental de la vida del pueblo: el de la provisión de agua potable. En este sentido, se está coordinando un plan de acción adherido al programa nacional e internacional que promueve la solución de la dotación de agua potable a las comunidades de hasta 3 mil habitantes, el que será aplicado de inmediato en la provincia".

Anunció entre otras cosas que la habilitación de la "Residencia Comunal de la Provincia de Santa Fe", promoción de la organización de cuerpos de bomberos voluntarios en localidades de más de 3 mil habitantes, solución de problemas de jurisdicción de comunas, promoción de créditos bancarios a los entes comunales para su mecanización y equipamiento, etc., serán objeto de preferente atención.

Régimen carcelario

Se refirió a continuación al objetivo fundamental de la política penitenciaria anunciada oportunamente por el gobierno y dijo, entre otras cosas, que "pese a nuestras mejores intenciones y en otro acto de sinceridad republicana, debemos reconocer que aún no se ha podido superar tan grande y complejo problema, especialmente por su magnitud económica". Mencionó medidas adoptadas para mitigar el problema, destacando la preocupación del P. E. por humanizar a los institutos y promoverlos dentro de lo posible en la moderna línea de la técnica carcelaria. Señaló luego que la laborterapia, en cuanto tiende a proporcionar trabajo higiénico y de beneficio traumatológico y económico para el asilado, fue acrecentado durante el período, y se intensificó la asistencia espiritual del asilado y su promoción cultural y educativa. Anunció que se intensificará la acción en el campo penitenciario y el propósito de habilitar una colonia penal agrícola.

Trabajo

"En el plano de las relaciones del trabajo, dijo más adelante, seguimos manteniendo el criterio reiteradamente expuesto de que es menester la competencia en la materia, de un organismo jerárquico superior dentro de la estructura del Poder Ejecutivo, con categoría, por lo menos, de secretaría específica en el ramo. Los problemas de la actividad laboral, por su relevancia y proyecciones de orden social, requieren de una consideración, sensibilidad y resolución que no puede darla ya el superado esquema de la Ley Nº 2420. Por ello se propuso la creación de la Secretaría de Trabajo dependiente de la Gobernación, para reemplazar el actual Departamento Provincial del Trabajo. Inconvenientes de orden político han frustrado hasta el presente la materialización de esta realización de gobierno".

"Pero, conscientes de su necesidad y esperando que el buen sentido prive sobre las contingencias de sector, se insistirá en la transformación programada, que advendrá al gobierno como instrumento ágil y dinámico, en beneficio del orden laboral".

"Sentado ello, cumplimos en destacar la labor efectuada por el Departamento en el lapso reseñado. La estadística anexa proporciona prueba fehaciente de ello, y constituyen su fiel síntesis y expresión, los 34 convenios colectivos formalizados, que beneficiaron a 30 mil obreros, aproximadamente, las 30.007 inspecciones efectuadas sobre cumplimiento de leyes laborales; los 46 conflictos colectivos solucionados que afectaron a más de 24 mil obreros y empleados; los diferendos individuales solucionados, por un importe de casi 29 millones de pesos; las 31.480 denuncias de accidentes del trabajo tramitadas y los laudos efectuados, que beneficiaron importantes sectores de la producción y del trabajo".

Se refirió a la conocida situación planteada en el ingenio Tacuarendí, la intervención que tomó el gobierno para defender esa fuente de trabajo, y se ocupó de otros aspectos de la gestión cumplida con actuación del Departamento Provincial del Trabajo.

Agricultura y Ganadería

"Santa Fe —dijo al referirse a la labor de este ministerio—, ha probado ser en este ejercicio como en los seis meses anteriores, la provincia cuya productividad del suelo ha alcanzado en muchos aspectos los índices más altos de todo el país. En efecto, las últimas cosechas de trigo y maíz con un rendimiento excepcional por hectárea, ponen de relieve la trascendencia de esta provincia en el fortalecimiento de la economía nacional.

Si bien es cierto que nuestro suelo y las condiciones climáticas de estos períodos fueron factores principalísimos en el resultado de nuestras cosechas, tampoco es menos cierto que nuestro hombre, nuestro trabajador rural, ha sido y es, con su trabajo inteligente y perseverante, la resultante de esta producción.

Por eso la acción del gobierno de la provincia en materia de promoción se ha desarrollado en la forma expuesta en el mensaje anterior, cuando decíamos: "Para impulsar la economía de la provincia, estimamos que es necesaria la producción al máximo de las explotaciones agrícolas ganaderas".

Reforma agraria

Y agregábamos: "Tres son los caminos: la tecnificación, la incorporación a la línea productiva de las tierras marginales para agricultura y ganadería, cuyo potencial, si bien perfectamente conocido será de indudable gravitación en esta promoción, y por último, la estabilidad del productor en su tierra y la justa retribución de su empresa".

Destacó a continuación como se vienen cumpliendo estos objetivos y se refirió al convenio con "La Forestal" para la radicación de productores agropecuarios en el norte, y agregó:

"Entendemos que este primer gran paso, significa el jalón inicial de la auténtica reforma agraria prometida, pacífica, occidental y argentina y su próxima puesta en marcha, la desaparición de latifundios improductivos y ociosos transformándolos en tierras de pan llevar", para señalar luego: "Es este, sin duda, un primer paso inicial importante para la reforma agraria propuesta".

"Empero, para concretar orgánicamente la misma V. H., volvemos a repetir, debe sancionar el proyecto elevado oportunamente, el que contempla en forma ajustada los distintos aspectos que un plan de esta naturaleza implica y cuyos objetivos fundamentales son:

a) Incrementar la producción rural de la provincia de Santa Fe en condiciones económicas.

b) Posibilitar el acceso a la propiedad de la tierra, e instrumentos de trabajo a quienes acrediten vocación y capacidad para la producción rural.

c) Elevar las condiciones sociales, culturales y morales de la vida rural, favorecer el arraigo del hombre en el campo y propiciar la construcción y mejoramiento de la vivienda familiar y auspiciar el desarrollo de una auténtica tradición campesina en la población rural".

"El tercer objetivo propuesto —dijo más adelante— lo constituye la estabilidad del productor en su tierra y la justa remuneración de su empresa.

"Para ello estamos dispuestos a iniciar el plan de electrificación total de la provincia, que importa además la electrificación rural", señalando, finalmente, que "esta realización, complementada con una remuneración acorde con el esfuerzo del productor, ha de ser sin duda el paso decisivo para que nuestro hombre de campo se arraigue en su tierra definitivamente logrando de este modo su bienestar y contribuyendo con ello al progreso del país".

Obras públicas

Refiriéndose a la ejecución de grandes planes de obras públicas, dijo el gobernador:

"Hemos partido en la marcha con un concepto distinto a otros gobiernos anteriores. Nuestra premisa consiste en ensamblar nuestros esfuerzos con aquellos iniciados por otros hombres, y así no hemos tenido inconveniente en hacer nuestras, sin quitar mérito alguno, a las obras iniciadas durante otros períodos.

El túnel

"Santa Fe y Entre Ríos habían proyectado su preocupación de romper su aislamiento con una obra de trascendencia nacional y en la perspectiva del tiempo de magnitud internacional.

Si bien al asumir el gobierno, heredamos un convenio y los incipientes trabajos en la vecina orilla del Paraná que realizaban las empresas contratantes —Hotchief, Vianini y Sailav, nuestra preocupación radicaba en la más absoluta falta de financiación. Las obras semi-paralizadas corrían el riesgo de frustrarse definitivamente".

Relató a continuación las gestiones efectuadas ante el gobierno nacional hasta que se logró "la sustitución del crédito extranjero por la financiación nacional que se nos otorgaba, no ya en dólares sino en el equivalente en moneda argentina", dijo que esta solución que "V. H. conoce fue la que puso definitivamente en marcha esta obra, que continúa al ritmo previsto y que actualmente ya exhibe sus progresos cada día más acentuados", y añadió que "de proseguir los trabajos con el ritmo actual esta obra podrá brindarse al uso público en el mes de octubre de 1967".

La autopista

"Paralelamente con la construcción de la obra del túnel Sub-fluvial, —dijo más adelante—, hemos debido encarar otra tarea de tanta o mayor trascendencia. Nos referimos a la ejecución de la autopista Santa Fe, Rosario, Arroyo del Medio". Se refirió al incremento del número de automotores, al pésimo estado de la ruta 11 que llega al final de su vida útil, y añadió sobre el tema:

"Al proyectar una obra de esta naturaleza hemos querido que ella satisficiera los más elementales requisitos impuestos por: capacidad para el tránsito futuro; continuidad para la corriente de tránsito; seguridad; disminución de los tiempos de viaje; disminución de los costos operativos".

Detalló las características de la futura autopista, destacando que la "concepción técnica de una autopista es esencialmente distinta a la de los caminos convencionales y tiene sobre ellos un sinnúmero de ventajas que le permiten cumplir con los requisitos mencionados en el párrafo anterior", destacando luego sus ventajas de capacidad y continuidad de los viajes; seguridad, disminución de los tiempos de viaje, disminución de los costos operativos, manifestando más adelante que el llamado a licitación de esta trasgreso santafesino se dispuso para el 11 de marzo próximo pasado, debiendo abrirse las propuestas para los primeros días del mes de junio y su financiación será realizada por medio del peaje.

Labor del ministerio

"Esta importante Secretaría de Estado —señaló— ha trabajado como las demás, provechosamente para el avance de nuestra provincia, y podríamos decir que estas dos obras, las mencionadas precedentemente, son sólo una manifestación parcial, pudiéndose ver en la memoria adjunta, cómo se prosiguieron todos los trabajos viales iniciados, caminos y puentes y cómo se iniciaron otros que superan en este momento más de cuatrocientos kilómetros.

En obras de arquitectura una larga lista, de escuelas y hospitales, sus ampliaciones, refecciones y construcciones.

Hemos licitado las obras de las Estaciones de Omnibus de Santa Fe y Esperanza, los aeropuertos de Fisherton y Sauce Viejo, en sus respectivas Aeroestaciones. Hemos licitado y ya está en ejecución el monumental edificio de los Tribunales de la ciudad de Rafaela.

Dio un detalle de las obras en ejecución, relativas a edificios públicos, obras de entubamiento, hidráulicas, de pavimentación, etc.

La vivienda

"Este gobierno, en materia de construcciones y obras —prosiguió— ha querido dar especial atención, a una tarea de profundo contenido social: la vivienda".

"Confiamos que el Ministerio de Obras Públicas a través del Instituto Provincial de la Vivienda, pueda contribuir en este período que se inicia, con las obras de viviendas económicas de Barrio Oroño y Barrio Abanderado Grandoli de Rosario, que arrojan un total de 2.846 unidades; con las viviendas económicas del Barrio Las Flores, de Santa Fe, en cuya primera etapa se ejecutarán 148 unidades, y cuya urbanización total alcanza a 878 unidades.

Hemos lanzado ya el Plan Monobloques de vivienda, en una primera etapa para la ciudad de Santa Fe y Rosario.

Están previstas 180 unidades de vivienda en los Monobloques, a emplazarse en los terrenos fiscales ubicados frente a la avenida Almirante Brown entre las calles Martín Zapata y Pasaje Colodrero de nuestra ciudad capital, y 204 unidades para la avenida Pellegrini y calle Iriondo.

Por otra parte para el barrio Villa Setúbal de Santa Fe y con frente a la avenida Costanera, se está estudiando la urbanización para el emplazamiento de otros siete monobloques".

Energía eléctrica

"El Ministerio de Obras Públicas a través de la Dirección Provincial de la Energía —dijo luego— ha desarrollado una amplia labor que ha abarcado todo el territorio de la provincia, particularmente en el campo de las obras de electrificación de largo alcance, habiéndose logrado ya la ejecución de muchas de ellas, cuyo objetivo es la superación de sus problemas más agudos, desarrollando además, una trascendente tarea en todo lo relacionado con la política tarifaria y de asesoramiento técnico-económico en las cooperativas eléctricas".

"De este modo, tanto los recursos propios de la Dirección Autárquica, como los que le ingresan de la Provincia y la Nación, han tenido adecuado destino, ya sea en la realización de obras, otorgamiento de préstamos para instalaciones de electrificación y venta o arrendamientos de grupos electrógenos, es decir, en la promoción de una etapa de electrificación total, que reclama el progreso de la provincia".

Educación y cultura

"En esta materia tan trascendente para la provincia hemos cumplido buena parte de las metas fijadas en la iniciación de nuestro gobierno.

Se ha realizado ella con sentido racional, abarcando todos los órdenes de la enseñanza y atendiendo, fundamentalmente a la formación de nuestra juventud dentro de la naturaleza propia de nuestra unidad socio-económica-cultural, conforme con la esencia de nuestra organización institucional".

Se ocupó de la necesidad de contar con un planeamiento integral en la materia, y además con los recursos y elementos necesarios para lograr su concreción y [illegible] esta etapa difícil y compleja, ya se encuentra en marcha con el objeto de adecuar nuestro sistema educativo, a las exigencias del momento actual, incorporando los progresos alcanzados por la pedagogía moderna.

"Para ello y como medio de concretar las soluciones realistas a que aspiramos, se creó la Comisión Central de Planeamiento Educacional, a cuyo cargo estará el estudio de los procedimientos que permitan determinar con objetividad y exactitud, las necesidades escolares de la provincia, su distribución y las condiciones de su funcionamiento, a fin de hacer posible la elaboración y vigencia de una estructura educativa que responda integralmente a las necesidades regionales, tanto en los órdenes social y cultural, como en lo económico".

"Podemos asegurar que nuestra escuela, en sus distintos niveles, ha logrado un eficaz afianzamiento como centro educativo de irradiación cultural, merced a la tarea de su cuerpo docente capacitado, en plena tarea de renovación y con real conciencia de la responsabilidad en la delicada misión que debe cumplir dentro de la sociedad".

Detalló las creaciones de escuelas primarias, secundarias y especiales en 1964 y dijo que "en el orden de la enseñanza técnica se ha profundizado el estudio de sus problemas y posibilidades".

Relaciones con los docentes

"Ha sido motivo de especial preocupación en la promoción de nuestra escuela, el diálogo frecuente y amistoso con la representación del magisterio, en sus diversas facetas, sus sugerencias tan útiles al gobierno, como también la situación social y económica del maestro.

Se ha procurado mantener la atención regular de los haberes del magisterio, sus atrasos provenientes de etapas anteriores en las cuales no fuimos actores, concretándose ellas favorablemente pese a las dificultades económicas conocidas y que ha debido superar el Poder Ejecutivo.

La actualización de los índices en los sueldos del magisterio, fue considerada y resuelta en forma satisfactoria a cuyo efecto el proyecto de presupuesto para el ejercicio de 1965 ha hecho las previsiones correspondientes.

Toda esta actividad desarrollada en el plano de la educación, su complejidad y variedad de aspecto, está solamente enunciada en forma general en este acto, y por ella los demás aspectos de la cultura, de los organismos pertinentes, se analizan en forma exhaustiva en la memoria del Ministerio de Educación que se acompaña y forman parte de este mensaje.

Salud Pública y Bienestar Social

Refiriéndose a este ministerio, comenzó diciendo:

"La labor de esta importante Secretaría de Estado se ha realizado de conformidad a una planificación general que prevé el mejoramiento gradual de los servicios asistenciales, preventivos y sociales.

"En el ejercicio que corre entre el 1º de mayo de 1964 y el 30 de abril de 1965, el Poder Ejecutivo a través del Ministro de Salud Pública y Bienestar Social y sus dependencias ha desarrollado una labor amplia, tanto en el aspecto geográfico como técnico, no obstante las notorias dificultades que derivan de la falta o limitación de recursos.

"El imperio de las circunstancias y la compenetración del gobierno de su elevada función en esta materia casi integralmente confiada a su custodia, ha hecho, que superando la precariedad de recursos materiales, sea una auténtica realidad la puesta en marcha de impostergables acciones, como la lucha antirrábica, la detección de la diabetes, la vacunación antipoliomielítica.

"En el lapso que nos ocupa el Ministerio, por la Dirección General de Medicina Asistencial, dispuso la realización de visitas a la gran mayoría de los establecimientos asistenciales, lo que ha permitido conocer sobre el terreno las necesidades más urgentes y resolver de inmediato la aplicación de las medidas correspondientes".

Pero lo más importante de ello, es el plan de labor que, como consecuencia de las necesidades comprobadas, ha sido estudiado y se dispone a poner en marcha en este ejercicio para la ejecución de las obras más urgentes y ampliaciones de servicios.

Se ha resuelto el problema de la falta de atención profesional en distintos servicios, designándose los médicos y enfermeros necesarios".

Detalló los servicios beneficiados; la adquisición de ambulancias para los servicios asistenciales; se refirió a la construcción del quirófano central del Instituto de Cirugía del Hospital Provincial "Juan B. Iturraspe"; a la proyectada construcción de los locales necesarios para el funcionamiento del Instituto Neuropsiquiátrico de Rufino y del Hospital Central de Las Rosas y la habilitación de nuevos pabellones en la Colonia Psiquiátrica de Oliveros y el Hospital Psiquiátrico de Santa Fe, etc.

A continuación se ocupó de la acción desarrollada por la Dirección General de Medicina Asistencial, destacando la vacunación antipoliomielítica, el control y combate del brote rábico producido en la ciudad de Santa Fe y las medidas adoptadas al respecto.

Dijo luego, que la atención maternoinfantil preocupa preponderantemente y constantemente al P. E. Se refirió a la acción cumplida en este sentido y anunció que para el corriente año se proyecta la creación de otros cinco centros materno infantiles. Otro punto abarcado por el mensaje se refiere a la campaña de detectación de la diabetes, señalando que ha tenido el decidido apoyo del Consejo Federal de Inversiones. Tras reseñar cómo se llevó a cabo la campaña, destacó que en la ciudad capital fueron detectadas 42.000 personas y que el mismo procedimiento se está realizando en Rosario.

Hacienda, Economía e Industrias

"En la moderna programática de un gobierno, el ministerio de la materia, cumple la función más trascendente y es, podríamos decir, la pieza más importante en el complejo; basta que la misma no cumpla su cometido o lo cumpla mal, o a destiempo para que toda la complicada máquina se detenga".

La iniciativa privada

Más adelante expresó:

"Mucho se habla de la iniciativa privada, conceptos que compartimos en cuanto a su desarrollo progresivo y progresista, pero no es ella la que pavimenta las rutas, no es ella la que brinda energía a los pueblos sedientos de progreso; no es la que da educación gratuita, primaria, secundaria, tecnológica y universitaria, tampoco atiende la salud de la comunidad en las grandes luchas ni a los dementes recluidos, los menores abandonados, los jubilados, pensionados, etc.

"La actividad privada tampoco construye los aeródromos, ni las cárceles, ni las estaciones de ómnibus, ni las escuelas, ni los hospitales.

"Todo ello y mucho más, ampliado ahora con los esfuerzos para amparar al hombre en la seguridad social lo tiene a su cargo el Estado moderno.

"Es lógico, entonces, que cada año al arbitrar los recursos para su desenvolvimiento asistamos en la instancia a una verdadera puja entre los contribuyentes que deben dar parte de lo suyo, y el Estado que asigna a sus fuentes impositivas determinado monto. Asistimos así a una confrontación de intereses públicos y privados en que cada actividad entra o irrumpe violentamente en el proceso. La prensa, esta actividad humana tan trascendente, cuya función en la democracia es esclarecer a gobernantes y gobernados, se prodiga en editoriales reclamando, ora contención de gastos, ora recalcando la absorción de una renta por el impuesto, o señalando la enorme evasión tan difícil de controlar a través de un sistema penal impositivo absolutamente perimido".

Tras otras consideraciones dijo: "De cualquier modo siempre desde este Poder Ejecutivo hemos querido contar con la colaboración voluntaria, con el apoyo y la acción de los contribuyentes, para lo cual estamos dispuestos al diálogo con todos los sectores que componen nuestra comunidad".

Explicó el criterio con que actuó el P. E. al proyectar el presupuesto para 1965, señalando las mejoras conocidas acordadas a los empleados públicos y añadió: "También ha sido principalísima preocupación del Poder Ejecutivo, al confeccionar el proyecto de referencia, señalar en cada caso la necesidad de la administración, la incorporación de técnicos cada vez más exigible, los gastos correspondientes a hospitales, comedores escolares, acción social y las sumas mínimas indispensables, para realizar la obra pública programada y licitada, a la que este poder no resigna en mérito a sus facultades legales".

"Nos hemos encaminado además, a la solución del pavoroso problema del personal pasivo de la provincia, el que en virtud de la ley 5753 ha conjurado los problemas derivados de la falta de pago de sus créditos atrasados, tarea en la cual deberemos estar dispuestos a ampliar las soluciones que exige el futuro con el desnivel de costo de vida y sus magras retribuciones".

Política fiscal

"La política fiscal preconizada por el Poder Ejecutivo al reformar el Código Fiscal y la Ley Impositiva Anual —dijo— responde al concepto de obtener el máximo de los recursos con el menor de los sacrificios de parte del contribuyente. De esa manera se ha evitado elevar los impuestos que inciden sobre ganancias brutas o no discriminadas en su parte neta, gravando en cambio aquellos bienes que por la capacidad contributiva que su posesión significa, permitirán obtener un monto de recursos necesarios al Estado para el cumplimiento de sus fines y metas propuestas".

Banco Provincial

Destacó la actividad desarrollada por el Banco Provincial de Santa Fe, "institución cuya jerarquía y trascendencia ha rebasado los límites de la Nación, y ha cumplido en forma eficaz con todo el proceso de desarrollo de la economía de la provincia.

"Está presente siempre —añadió— donde hay una actividad útil que promover, en el campo, en la industria, o en el comercio, ha puesto y pone en forma rápida su acción, resolviendo con el crédito oportuno el engrandecimiento de muchas empresas".

Fomento industrial

"En materia de política industrial, tema cuya importancia capital en nuestra época no puede desconocerse, debemos señalar que está en marcha la elaboración de una nueva ley de fomento industrial basada en sólidos conceptos técnicos acerca de la naturaleza del proceso de desarrollo regional, que apoye el crecimiento armónico de aquellos sectores de la producción cuyo aporte al progreso provincial sea significativo. Estructurada en las modernas concepciones de la ciencia económica regional, estimulará con un criterio selectivo diferencial la instalación de nuevos establecimientos, otorgando beneficios y estímulos proporcionales a la calidad e importancia de los efectos que produzcan en la región donde se radiquen.

A fin de lograr una efectiva operativa se ha realizado la evaluación de las posibilidades de industrialización en todo el ámbito provincial sobre todo en los departamentos del norte y de la costa.

A fin de mejor conocer las inquietudes del interior se han enviado encuestas de índole económico-industrial a más de [illegible] comunas, las que son luego analizadas para permitir la formulación de un diagnóstico a nivel regional.

Se ha firmado entre la provincia y el Consejo Federal de Inversiones un convenio tendiente a estudiar el aprovechamiento de la ingente riqueza del río Paraná y aguas interiores, que tiene hoy proyección nacional. En uno de sus capítulos se ha diseñado un complejo industrial pesquero donde se realizan los procesos de fileteado, congelado, etc.

En el aspecto estadístico, 70 nuevos establecimientos fabriles se han sumado al potencial industrial de Santa Fe. Además, son inminentes otras radicaciones a corto plazo, como así también la concreción de proyectos ya elaborados y a elaborarse que permiten vislumbrar una etapa de franco desarrollo en este sector".

Se ocupó a continuación de la labor desarrollada por distintas reparticiones de este ministerio.

"No queremos detenernos en la lucha estéril"

En la parte final de su mensaje dijo el Dr. Tessio:

"Hemos alcanzado muchas de las metas propuestas, poniendo nuestra dedicación y nuestro esfuerzo en forma permanente, pero quedan otras señaladas en nuestro programa de realizaciones y todavía ubicadas en la distancia. Vamos en pos de ellas conscientes del camino que debemos andar, de los tropiezos que todavía nos deparará la marcha, pero seguros, impulsados por la voluntad de servir a nuestro pueblo, de realizar para nuestro hombre, en cada hora y en cada minuto de nuestra acción.

No queremos detenernos en la lucha estéril; nunca la buscamos, al triunfo del enfrentamiento preferimos el diálogo para construir en paz.

Somos hombres de la democracia y por ello no aspiramos a la genuflexión, ni al sometimiento de nadie.

Llamamos a todos: por encima de las diferencias de sectores hay un país que no puede perder la instancia, demasiado tiempo estuvo aferrado en concepciones y en antagonismos absurdos mientras otros pueblos avanzaban con orden y trabajo.

Tal vez esta sea la oportunidad como nunca de mirar hacia adelante, de construir la sociedad que poco o mucho todos soñamos.

Hagámoslo nosotros, con humildad pero con vocación inquebrantable.

Esta generación, la que nació en la lucha y dejó en su marcha su sacrificio y muchas veces su frustración, debe ahora como la de otros pueblos realizar su milagro: el milagro argentino".

Se retira el gobernador

El Dr. Tessio finalizó su mensaje a las 17.49 tras lo cual el presidente de la asamblea Dr. Malaponte, declaró inaugurado el 96o. período ordinario de sesiones. Seguidamente se levantó la sesión.

Mesa redonda en el Colegio de Escribanos. — Con una mesa redonda se llevó a cabo en el Colegio de Escribanos, la iniciación del ciclo cultural del año en curso. Tema central de la reunión fue "Redacción de escrituras públicas" y participaron en ella numerosos profesionales [illegible] cales. La mesa redonda fue presidida por el titular de la institución, Sr. Atilio L. Paser[illegible] y fue director del debate el profesor de Legislación Notarial Dr. Francisco Martínez S[illegible] govia, quien fue presentado por el escribano Guillermo Rey Leyes. Las exposiciones [illegible] los diálogos abundaron, como era lógico entre gente del oficio, máxime si se tiene [illegible] cuenta que entre los participantes figuraron ex profesores y publicistas de derecho notarial. Al término de la mesa redonda, fue servida una cena en la que participaron, además, delegaciones de los colegios de escribanos de Rosario y Entre Ríos.

Prorrogóse el plazo para una declaración ante Abastecimiento

La Dirección General [illegible] Abastecimiento ante una [illegible] licitud de la Cámara de [illegible] Construcción, ha prorrogado el plazo para la presentación de las declaraciones juradas —que vencía mañana— [illegible] de los materiales del ramo.

La nueva fecha de presentación se prorrogó hasta el [illegible]

Difieren la licitación para la construcción [illegible] monobloques en Rosario

El gobierno de la provincia por intermedio del Instituto Provincial de la Vivienda, [illegible] Ministerio de Obras Públicas prorrogó hasta el 27 de ma[illegible] la apertura de propuestas correspondientes a la licitación para construir cuatro monobloques de viviendas en [illegible] rre, tipo B, a emplazar en [illegible] barrio Carlos Pellegrini, [illegible] Rosario, con un presupuesto de $ 213.404.920.

La documentación puede solicitarse en el Instituto Provincial de la Vivienda, 3 [illegible] Febrero 2717, Santa Fe; [illegible] la delegación zona sur de [illegible] repartición, calle Santa [illegible] 1145, Rosario y en la delegación del gobierno de la provincia en la capital federal, 25 de Mayo 356, 8o. piso.

POLITICAS

UDELPA

Reunión. — Mañana habrá de reunirse la junta e[illegible] cutiva provincial en la se[illegible] del partido. En la oportunidad el diputado nacional [illegible] Jorge Christe informará [illegible] bre las directivas impartidas por el Comité Nacional [illegible] respecto a la reanudación [illegible] las actividades políticas [illegible] todo el país.

Se tratará, entre otros [illegible] pectos de esas actividades, [illegible] tarea de reafiliación. En [illegible] ticular se considerará [illegible] apertura de comités seccion[illegible] les, designación de delegados al comité nacional, actuación pasada y futura de los repr[illegible] sentantes en los cuerpos [illegible] gislativos nacional, provincial y municipal.

Asamblea de dirigentes

Se ha citado a los dirigentes de los distintos departamentos para mañana (lun[illegible]) a las 17. Se tratarán asuntos relacionados con la reorganización de los distritos [illegible] designación de representantes provinciales ante la junta provincial.

PART. DEM. CRISTIANO

Junta Departamental. — Hoy, a las 21, se reunirá [illegible] junta departamental del [illegible] D. C., para considerar diversos asuntos de interés. Presidirá las deliberaciones el titular del cuerpo Dr. Alfredo Noguera.

Integróse una comisión en la Asociación del Magisterio de Santa Fe

El equipo de turismo de la comisión de asuntos gremiales de la Asociación del Magisterio de Santa Fe, en una reunión realizada recientemente, resolvió incorporar a nuevos miembros a la comisión, a los efectos de completar su integración. De esta manera quedó constituida así: presidenta, señora Rosa Fisher de Goldan; vice, señora Evangelina G. de Fernández; secretaria general, señora Mary S. de Espinisa; pro, señorita María Luisa Di Giorgio; tesorera, señora Perla M. de Moragelman; pro, señorita Teresa Codoni; vocales, señora Sofía E. de Lump, señorita Chabela Santander y señora Corina Minella.

Sancionó a comerciantes la D. de Abastecimiento

La Dirección de Abastecimiento ha sancionado a comerciantes del interior de la provincia. En tal sentido, en los sumarios instruidos a los señores Domingo J. Manavella, Juan Pedro Beson, Mario Olivero y Antonio Citana, de la localidad de Sastre; y a los señores Rómulo Rossi, Esteban Goicochea y Francisco Brusa, de El Trébol, por infracciones cometidas en la comercialización del pan, fueron aplicadas multas de 80.000 pesos en cada caso.

Se dispuso además remitir copias de los pronunciamientos al juez federal por desprenderse de los mismos —dice la información del organismo— que habría existido acuerdo entre los productores para la elevación de los precios.

Casa de Gobierno

El gobernador atenderá su despacho en Rosario

Tal como lo hace habitualmente los lunes, mañana atenderá su despacho en la jefatura de policía de Rosario, el gobernador de la provincia, Dr. Aldo E. Tessio.

También lo harán los ministros, con excepción del titular de Agricultura y Ganadería, que atenderá en esta capital.

La Comisión de la Sequía se reunirá

El próximo lunes a las 10, en el despacho del ministro de Agricultura y Ganadería, Sr. Ricardo J. Paviolo, se reunirán los integrantes de la Comisión Provincial de la Sequía, creada por decreto No. 02851 del 6 del mes en curso.

Integran este organismo representantes de los ministerios de Agricultura y Ganadería; de Hacienda, Economía e Industrias, y de Obras Públicas; del Banco Provincial de Santa Fe; del Centro Regional Santafesino del INTA; de CARCLO; de la Federación Agraria Argentina, y de la Junta Intercooperativa de Productores de Leche.

ESTADO DEL TIEMPO

DIA AGRADABLE CON UNA MAXIMA DE 28º

Otro día de agradables características, cielo despejado, temperatura apenas superior a la media de la estación y escasa humedad, fue el de hoy en nuestra ciudad. La máxima de la jornada fue de 28º a las 16 y la mínima de 15º se obtuvo a las 6. La temperatura experimentó un ascenso con relación a los registros del viernes y de ayer.

La humedad fue del 45% en el registro de las 16 y a esa hora el barómetro indicaba un índice de 759 de presión.

OBSERVACIONES METEOROLOGICAS

Diario "El Litoral"

A las 8: presión atmosférica 760; temperatura 19º5; humedad 85%.

A las 12: presión atmosférica 761; temperatura 26º; humedad 35%.

A las 16: presión atmosférica 759; temperatura 28º; humedad 48%; viento Sur-oeste; velocidad 4 kph. Temperatura mínima 15º a las 6. Temperatura máxima 28º a las 16.

Col. de la Inm. Concepción

Presión atmosférica 759.92; temperatura mínima 14º7; temperatura máxima 27º7; humedad 50%; viento NNO; velocidad 3 kph.

Continuará la campaña para la vacunación de canes contra la rabia

Continuando con la campaña de vacunación antirrábica que se desarrolla en nuestra ciudad, desde el lunes venidero se instalarán puestos denominados relámpagos los que funcionarán en los sitios siguientes: secciones 8a. y 13a., Club Cochabamba, Sociedad Vecinal Adelantos Barranquitas, Centro Castellano y Club Universitario de Don Bosco.

Puestos similares se instalarán el martes 4 en las secciones 9a. y 12a., en el Centro Gallego, Sociedad Vecinal Unión y Progreso de Villa María Selva, Club de ENTel y Club Sportivo Guadalupe.

GREMIALES

OBREROS PORTUARIOS

Credencial de obra social.- A partir de mañana, los afiliados del Sindicato Unico Portuarios Argentinos deberán pasar por la sede de la entidad, sita en calle Catamarca 3038, munidos de los documentos que acrediten su calidad de tales, libreta de casamiento y dos fotografías, para cumplimentar los trámites relativos al logro de la credencial que los acredite como socios de la obra social de obreros portuarios, en formación.

Asociación Amigos de Calle San Martín

Resoluciones de la C. D.

En la sede del Círculo Italiano se reunió el consejo directivo de la Asociación Amigos de calle San Martín. Se trataron diversos asuntos de importancia que hacen a la marcha de la entidad.

Visto el resultado favorable de la encuesta realizada entre los comerciantes de nuestra principal arteria, referente al posible cambio del actual horario comercial, se resolvió solicitar audiencia al gobernador para informarle sobre la inquietud de la misma.

Se estableció, asimismo, que el día 14 de mayo a las 20 en los salones del Círculo Italiano se realice la asamblea anual ordinaria. Como punto final se aprobó la compra de banderas argentinas para ornamentar la arteria entre Juan de Garay e Hipólito Irigoyen.

EDUCATIVAS

ESC. NORMAL "S. MARTIN"

Pago de haberes

La tesorería de la Escuela Normal "Gral. José de San Martín", ha comenzado el pago de haberes al personal por el mes en curso, el que proseguirá durante los días 3 al 6 de mayo venidero, de 8.30 a 11.30 y de 14 a 17.

Una persona murió envenenada por su esposa y su hija

ROSARIO, 2. — Personal de la seccional 20a. descubrió un crimen cometido hace varios meses y que había permanecido ignorado. La víctima del hecho, Martín Aranda, de 54 años, falleció el 2 de diciembre de 1964, sin que pudiera precisarse la causa de su defunción que obedeció a un lento envenenamiento con raticida que le suministraron su esposa y su hija.

La investigación permitió comprobar que Clara Bustos de Aranda, de 43 años, domiciliada en Cerrito 6464, acudió en varias oportunidades con su hija Flora, de 22 años, a la casa de una curandera llamada Asunta Borgiani de Zanin, de 53 años, que vive en Barra 735. La "manosanta" suministró a las mujeres varias botellas de un preparado para que tomara Martín Aranda con el fin de alejarlo de su afición por la bebida. Como el preparado no produjera efecto y Aranda continuara sometiendo a malos tratos a su esposa y a su hija, prohibiéndoles asistir a bailes y lugares de esparcimiento, aquéllas decidieron darle muerte. Con este fin adquirieron raticida marca "Zelio", que contiene un ingrediente tóxico denominado talio, suministrando el veneno a Aranda mezclado con las comidas. La víctima comenzó a sentir los efectos del raticida siendo internado el 5 de octubre de 1964 en el Hospital Provincial donde se le asistió hasta el 26 de noviembre sin poderse llegar a un diagnóstico definitivo de su enfermedad ya que Aranda era enfermo de diabetes lo que confundía los síntomas para el diagnóstico. El enfermo perdió en pocas semanas más de 10 kilos de peso y quedó totalmente calvo. El 26 de noviembre regresó a su hogar por pedido de su esposa y su estado se agravó hasta que falleció el 2 de diciembre, siendo sepultado sin que se sospechara del envenenamiento. Sin embargo, posteriores hechos, como conversaciones de madre e hija hicieron entrar en sospechas a un hermano de la víctima quien expresó sus dudas a la policía. Las posteriores investigaciones permitieron aclarar este macabro episodio.

Amputan una pierna a una persona a la que arrolló un tren

Al promediar la tarde del viernes, circulaba en dirección al sur el tren carguero del Ferrocarril Gral. Belgrano tirado por la locomotora Nº 906 a cargo del maquinista Enrique Ortiz domiciliado en Pedro de Vega 1781, cuando al llegar a la intersección de las vías con 4 de Enero, por causas aún no establecidas uno de los últimos vagones del convoy arrolló a un hombre a quien se le debió amputar la pierna derecha en el Hospital Provincial, donde fue trasladado para su atención.

Posteriormente se identificó a la víctima como José Ayala, de 35 años, sin domicilio fijo. Ayala se encuentra en grave estado, con traumatismos y lesiones en varias partes del cuerpo.

Fue herido un hombre y se encuentra grave

Por causas que se tratan de establecer ayer a las 18.30 en el barrio La Gran China, fue herido de un puntazo un hombre. Se trata de Rafael Aguirre, de 49 años, domiciliado en el barrio citado, quien recibió un puntazo bajo la tetilla izquierda y fue trasladado al Hospital Provincial, donde quedó internado en grave estado.

De las averiguaciones practicadas hasta el momento se estableció que presumiblemente fuera una mujer la que hirió a Aguirre, dándose luego a la fuga.

Fue arrollado por un camión y murió un ciclista el 30

En las primeras horas de la tarde del viernes circulaba por la ruta 11 en dirección al norte el camión chapa patente JZ 641 guiado por Héctor Mazzin de 30 años domiciliado en la localidad de Las Mercedes, cuando al llegar a la altura del puente sobre el arroyo Los Amores, por causas no establecidas embistió al ciclista Matías Ojeda, de 49 años, domiciliado en Villa Ocampo que marchaba en la misma dirección. Debido al impacto el ciclista resultó con lesiones en distintas partes del cuerpo que motivaron su deceso cuando era trasladado a un nosocomio para su atención.

AL COAUTOR DE UN ASALTO DETUVO LA POLICIA ANTEAYER

En las últimas horas del viernes Ricardo Rufino Ramos, de 18 años, domiciliado en Ayacucho 5736, y Carlos Rede, de 16 años, domiciliado en Larrea y 12 de Infantería, al llegar a la intersección de Ayacucho y Chiclana luego de haber concurrido a una función de cine, fueron interceptados por dos sujetos que los atacaron a golpes de puño y puntapiés y le sustrajeron a Ramos la suma de de $ 3.050. Personal de la comisaría 14a. detuvo en las inmediaciones del lugar a Alcides Casco, de 18 años, con domicilio en Chiclana y 12 de Infantería, quien fue reconocido por los damnificados como uno de los asaltantes. Posteriores diligencias permitieron establecer que el otro asaltante era Amado Danilo, alias El Truco, sujeto de pésimos antecedentes que se encuentra prófugo.

RAFAELA

La organización de los festejos del 25 de Mayo, consideran

RAFAELA, 2. — A fin de considerar la realización de un desfile de las escuelas locales con motivo de la celebración del 25 de mayo, en la intendencia municipal se llevará a cabo mañana, a las 16, una reunión con todos los directores de los establecimientos de la ciudad.

Se aprovechará la reunión al mismo tiempo para conversar acerca de detalles de los festejos conmemorativos de la fecha patria.

A Europa. — Dentro de pocos días partirán para los Estados Unidos de Norteamérica y Europa, el ex intendente, don Pedro Aimaretti, y su esposa, Yolanda Montagna. Los viajeros fueron despedidos por el directorio de la Sociedad Anónima General de Consumos y sus numerosos amigos, quienes les obsequiaron con una cena.

Representante. — La Asociación de Golf Argentino ha designado al señor Rodolfo Colombo, destacado golfista local, para que represente a la Argentina en un torneo a disputarse en Porto Alegre (Brasil). El joven Colombo, que ha sobresalido en las últimas competencias de este deporte, ha de viajar mañana, puesto que el torneo se llevará a cabo entre el 5 y el 8 del corriente mes.

1º de Mayo. — Varias agrupaciones gremiales han dirigido saludos a sus compañeros obreros con motivo del 1º de mayo, fiesta de los trabajadores. Entre las entidades figura la Asociación Trabajadores del Estado. Otros organismos, como la junta departamental del Partido Justicialista y el comando departamental de la juventud peronista hicieron lo propio con sus correligionarios y simpatizantes de la masa obrera.

Fiesta. — Se cumplió el acto central de la fiesta de los trabajadores en el barrio "General San Martín", la que coincide con la celebración patronal de ese sector de la ciudad. Hubo misas recordativas, vino de honor, reparto de juguetes y golosinas a los niños y una exposición de dibujos.

La banda que dirige el señor Miguel Cetta ofreció un concierto en la plaza "1º de Mayo" y se realizaron las quermeses hasta aproximadamente la medianoche.

Mercados. — Como consecuencia del feriado del 1º de mayo, los mercados de la ciudad permanecieron cerrados al público. Por ese motivo esta mañana abrieron sus puertas de 7 a 10, para atender las ventas más imperiosas.

Homenaje. — Con motivo de cumplirse el primer aniversario de la muerte de don Nicolás Providenti, director de la banda de música municipal por muchos años, se efectuó un acto de recordación y homenaje en el cementerio municipal. Los organizadores —integrantes de ese organismo— hicieron extensivo ese acto a la memoria de otros compañeros fallecidos.

SANTO TOME

A partir de mañana reanuda sus tareas una empresa local

SANTO TOME, 2. — "Cristalería Santo Tomé —S.A. en formación— ex Bohemia Glass reanudará sus actividades mañana bajo nuevos directivos. Es propósito de los mismos intensificar la producción de piezas de cristal de mesa y de objetos de arte de manera que pueda atenderse la demanda, no solamente de la provincia de Santa Fe, sino también de las otras que conforman el país. La mercadería será entregada a refinerías que han comprometido su compra. En la elaboración del vidrio se empleará arena de Córdoba y materiales de importación tales como soda y potasio; con ello se obtendrá calidad y transparencia. A los efectos de su puesta en marcha, la fábrica está siendo reacondicionada en los mínimos detalles. La electrificación se ha hecho a nuevo y los hornos se han adaptado a las nuevas necesidades de la industria.

Uno de los integrantes de la firma viaja en estos momentos por el viejo mundo con el fin de estudiar la producción europea, la implantación de nuevos métodos y la obtención de modelos originales que puedan fabricarse luego en Cristalería Santo Tomé. Por de pronto se trabajará en cristal blanco y de color, soplado y prensado. Resulta de interés destacar que la reactivación de esta fuente de trabajo permitirá la ocupación en principio de cincuenta empleados con miras a acrecentarlo en un futuro. la mayoría tienen asiento en Santo Tomé. Casas habitaciones contiguas a la fábrica se reparan para darles alojamiento.

SAN CRISTOBAL

Pedido de aumentos de haberes para el personal municipal

SAN CRISTOBAL, 2. — En una entrevista concedida por el intendente municipal, los directivos del gremio que agrupa al personal que presta servicios en los distintos órdenes en esa dependencia, solicitaron un aumento de sueldos, poniendo en vigencia el salario móvil. El señor Victorio Cabutti, les expresó que ya en su mensaje al Concejo, había anticipado su preocupación por la baja escala de los sueldos del personal municipal, y que el pedido de que se trata, será considerado en forma preferencial, de modificarse el presupuesto y cálculos de recursos para el ejercicio en vigencia.

SANTO TOME

Vecinal Siete de Marzo. — Atendiendo a la invitación que les formulara la Secretaría de Obras y Servicios Públicos a las vecinales sobre las necesidades de su zona de influencia, la que alcanza a Siete de Marzo presentó en la última reunión celebrada en el municipio el siguiente temario: 1o. Exigir carteles indicadores en los ómnibus. 2o. Poner en servicio permanente durante diez días la perrera. 3o. Zanjeo de calle Colón. 4o. Entubamiento del Canal Rioja. 5o. Alumbrado público en Tomás Lubari, Iriondo, Rioja e Iriondo, Cortada Paraná, Moreno y Cortada Gefa. 6o. Vigencia de la ordenanza referida a animales sueltos. 7o. Colocación de indicadores en calle Tomás Lubari. 8o. Colocar teléfonos públicos en zona.

Concejo Municipal. — Reunióse el C. M. a fin de considerar el orden del día. En primer término se acordó modificar el Art. 52 de la Ordenanza 42/65 —Casas de cita— Pagarán $ 2.000 por pieza por mes adelantado.

En segundo lugar se prorrogó por el término de 10 años la cesión sin cargo del nicho Nro. 23 ocupado por los restos del cadete de aviación Canuto Ernesto Chávez. A pedido del concejal Milanesio se rindió homenaje a Alfredo Palacios, la bandera se mantuvo a media asta durante la sesión. También solicitó homenaje a los trabajadores en el 1o. de mayo. El C. M. adhirió en pleno. Asuntos entrados: Nota suscrita por integrantes de la Línea de ómnibus L solicitando aumento del boleto urbano. Giróse a la comisión respectiva.

PROGRESO

Escuela Nº 341. — Con motivo de haber sido trasladado a otro establecimiento educativo, fue agasajado el director de la escuela Nº 341, Sr. Hermides Galopin. Queda ahora al frente de la escuela la señora Fortuna Mayo de Rinaldi.

SAN JAVIER

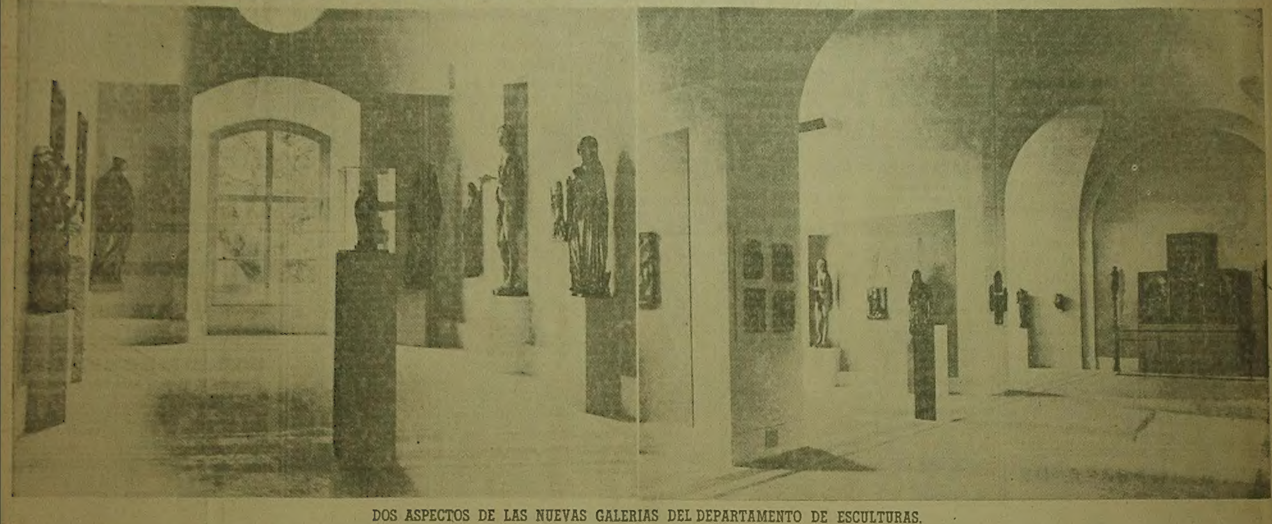
Celebró la escuela de Comercio 'M. Belgrano' su primer aniversario

SAN JAVIER, 2. — Con diversos actos fue celebrado en esta localidad, el primer aniversario de la creación de la Escuela de Comercio "Manuel Belgrano".

En primer término fue oficiada una misa en la iglesia parroquial local con asistencia de profesores, alumnos y vecinos. Luego, en el establecimiento educativo, se llevó a cabo un acto en el que hablaron la profesora Mirtha Vigo y el alumno de segundo año Miguel Angel Acevedo.

Este aniversario sirvió también para festejar la reciente oficialización de la escuela por parte del Poder Ejecutivo provincial.

NUEVAS SALAS EN EL MUSEO DEL LOUVRE



DOS ASPECTOS DE LAS NUEVAS GALERIAS DEL DEPARTAMENTO DE ESCULTURAS.

Por
Jean Gallotti

PARA EL LITORAL — PARÍS

UN hombre muy sencillo, al que le dije que el Louvre fue en el pasado la vivienda del rey de Francia, me respondió ofuscado:

—¿Cómo es posible que hubiera tanto sitio para un hombre solo!

Había olvidado que era natural de un país donde es grave la crisis de la vivienda, y le hice observar que no solamente millares y millares de personas, en efigies, claro está, se alojan en ese inmenso palacio, sino que incluso su número creciente plantea problemas arduos lo mismo que el aumento de la población.

Porque es cierto que la historia del magnífico museo se parece, desde hace más de un siglo, a un largo proceso de expulsión de inquilinos indeseables. Sucesivamente, el ministerio de la Casa del Emperador y la Administración de Telégrafos, bajo Napoleón, el Museo de Marina y el Ministerio de Colonias, bajo la Tercera República, tuvieron que ceder su lugar a las colecciones de obras de arte. Únicamente el Ministerio de Hacienda ha permanecido hasta ahora inexpugnable en el ala de la calle Rivoli.

Sin embargo, entre las dos guerras, la larga galería del Bord de l'Eau, que durante mucho tiempo había estado indisponible, de las ventanillas del Carrousel al Pavillón de Flore, fue en ese sector recuperada en gran parte; su parte baja fue destinada desde 1934 a la escultura de la Edad Media, del Renacimiento y del siglo XVII. Se han efectuado importantes cambios desde entonces, y el público ha sido invitado por don Pierre Pradel, conservador-jefe del departamento de esculturas, a la inauguración de once salas reorganizadas, de las cuales seis, hasta ahora, sólo servían para celebración de exposiciones temporales.

Estas nuevas salas merecen una larga visita. Se llega a ellas por Puerta La Trémoille, atravesando la sala romántica y la del siglo XIII, separadas ahora por una sala intermedia que evoca el arte monumental ambiguo que durante la segunda mitad del siglo XII precedió al nacimiento de la escultura gótica.

Como en todo ese cuerpo del edificio, las bóvedas rebajadas de gran sillería dan a la arquitectura interior un aspecto pleno de nobleza y las paredes han sido dejadas perfectamente desnudas en todas partes, de acuerdo con el gusto moderno. En el pasado se habría tratado de crear, para testigos de la época medioeval, un ambiente cálido y crepuscular para recordar las salas de festines cubiertas de tapices, o el de las naves estrelladas ensombrecido y coloreado por el espesor de las vidrieras.

Por lo menos es cierto que estatuas o fragmentos de decorados, legados por el pasado y recogidos en un museo, no se encuentran expuestos nunca en las condiciones y la manera que reclaman sus fines y sus razones de ser.

La presentación de los yacentes, y menos aún la de las Vírgenes consoladoras, no podrá nunca, en una galería del Louvre, comprender el misterio ni los prestigios conmovedores que la obscuridad fría y húmeda de las criptas les presta, y que las pequeñas llamas temblorosas de los cirios animaban, mecidas a los efluvios del incienso. Por otra parte, no se puede identificar la curiosidad de los visitantes con la piedad de los fieles, huéspedes antiguos de nuestras catedrales. Una observación del mismo orden sería válida también para la estatuaria antigua. De tal modo que, después de todo, no hay motivo para lamentarse de ver obras aisladas, salvadas del naufragio de los tiempos, arrancadas a sus santuarios destruidos, sin ninguna relación entre sí, expuestas de tal manera que son perfectamente visibles, que no se perjudican unas a otras por los reflejos de sortilegios contradictorios, y sobre todo que al acercarse ningún color indiscreto desvía la mirada o la molesta: muros, bóvedas, suelo, todo es blanco. El único pesar que se tiene a veces es que las estatuas, cuando ellas mismas son blancas, se destacan menos francamente que si estuvieran en un fondo más obscuro.

Este no es el caso de la mayoría de las obras que descubrimos aquí. Aunque está comprobado que todas las estatuas medioevales estaban también, no hay estaban también, no hay que olvidarlo, los edificios religiosos, e incluso cierto número de las que se han reunido en el Louvre conservan rastros de colores y dorados, la mayor parte han perdido todo resto de pintura y, completamente decapadas, conservan el tono pardo obscuro de la vieja madera natural y hacen así bellas manchas bien determinadas sobre el blanco de los fondos.

Las tres primeras salas están consagradas a la pequeña pintura de mármol, alabastro, piedra y madera de los siglos XIV y XV, modelos del arte lujoso de los talleres parisienses.

Las tres siguientes contienen maderas flamencas, renanas y alemanas, muestras de categorías de las que se ha enriquecido principalmente el Louvre durante estos últimos años, y en las que las restauraciones han permitido volver a encontrar la policromía y los dorados originales.

Ángeles cantando, Vírgenes con el Niño, Anunciaciones, doctores, diáconos y prelados, escenas de la Pasión ilustran retablos de estilo flamígero; Cristo en cruz o en oración, profetas, santas mujeres, llorosas, estas figuras sagradas o venerables, no rebasan nunca el tamaño natural y muchas de ellas son sólo pequeñas estatuas cuya altura varía entre un palmo y un codo.

Hay una sola excepción: una gran Virgen con el Niño, de cerca de dos metros de alto, procedente de Isenheim, en Alto Rin, fechada de 1470 a 1480, notable por su vestido de enormes pliegues prodigiosamente estudiados, que sumerge todas las formas a partir del busto y que hace recordar estos dos versos de Musset:

Une vierge d'or fin d'un livre (de légende
Dans un flot de velours trai- (nant ses petits pieds.

Se encuentra esa reproducción prestigiosa de los tejidos, para no decir esas figuras de moda, en las pequeñas estatuas que con el título de Saintes-Femmes, arrodilladas, en movimientos de una verdad impresionante, parecen hechas para documentarnos sobre los vestidos y los tocados de las señoras de la burguesía en Flandes a fines del siglo XV.

Es un gran contraste con el Saint-Jean, de pie con su capucha de monje, los brazos cruzados e inclinando, bajo el peso de su meditación, su grave cabeza de adolescente tocada a lo Juana de Arco.

Todo nos impresiona por el carácter realista, "verista", de esa escultura gótica que es quizá, por su franca, simple y amante observación del modelo vivo, la más próxima de nosotros en la historia universal del arte, por lo menos hasta la época de Rodin, Bourdelle y Maillol.

Debo recordar también que no nos encontramos allí en una iglesia ni en una capilla, para excusarme así de no decir nada sobre la expansión espiritual de las expresiones y las actitudes que, sin afirmarse siempre, es en algunas imágenes de una intensidad maravillosa. Pero en esto también hay que hacer notar la realidad humana y conmovedora de los grandes sentimientos expresados: sufrimiento, imploración, aceptación, piedad, paz, alegría interior.

Como para aumentar el valor de esas colecciones sin igual, hay en ellas lo que falta más en el arte de la Edad Media: una figuración del cuerpo femenino ajeno al repertorio de los paraísos terrestres de los juicios finales. La extraordinaria Santa María Magdalena del alemán George Erhart, blanca como la nieve, bajo su larga cabellera dorada que ha permanecido intacta, la cara rosa y los ojos azules iluminados por una cautivadora ingenuidad, los brazos acodados y las manos hacia adelante, vacilando quizá en unirse por un sentimiento de indignidad, sin que haya en ella nada de doloroso que traicione el remordimiento, penetrada ya de beatitud después de un todopoderoso perdón que rinde a su carne la pureza de Eva, es una obra de arte única que no se puede olvidar.

Es excelente contemplar semejantes cosas en esas salas inmaculadas, sobre todo cuando más allá de las ventanas, en los árboles, en el Sena, en los muelles y el Viejo París, comienza a anochecer y todo se colorea. Entonces la sombra se desliza bajo las bóvedas amplias y graves; envuelve suavemente a las santas y los ángeles; en los pliegues de las largas túnicas, de los chales y dalmáticas, el bermellón y el índigo mezclan sus resplandores moribundos a los rastros de los dorados, y en el austero muro [illegible]. ◆

ESTA TIERRA DE DON MARTINIANO...

Por
Luis María Firpo

PARA EL LITORAL — PARANÁ (E.R.)

HA sido dicho, con verdad, que al Dr. Martiniano Leguizamón se lo conoce más como investigador e historiógrafo, ya que en sus últimos trabajos se concreta una seria y minuciosa tarea dedicada a la historia o a la crítica histórica. Pero, también, es cierto que en su personalidad polifacética hay un aspecto que lo proyecta a una altura semejante y de cabal preeminencia, "en su condición de artista, evocador y fuerte, que ha penetrado el corazón de la tierra y absorbido en la atmósfera natal, todo lo que hay de genuino, de armonioso y de heroico".

Nació don Martiniano en Rosario del Tala, algo así como el centro sustancial del ámbito entrerriano; y a poco de fijar sus primeras emociones, terruñeras allí, se radica en Rincón de Calá de Gualeguay.

Este lugar, expresémoslo en el acierto de ajustadas palabras de nuestro distinguido historiador Leandro Ruiz Moreno, debía gravitar fuertemente en el espíritu del niño y del hombre.

"El paisaje y los pobladores de esa zona especial de la provincia influyen poderosamente, grabando en su memoria las características de su fauna y su flora, al igual que los selváticos aspectos de aquella naturaleza bravía. Allí conoce al gaucho entrerriano, intima con él, observa sus faenas camperas, sus proezas en la doma, sus costumbres, su alimentación y comienza, en este momento mismo, una devoción que le habría de llevar a la decidida lucha por su reivindicación. Conoce viejos soldados, compañeros de armas de su padre; escucha las hazañas en que aquéllos habían intervenido y oye hablar, muchas veces, del capitán general don Justo José de Urquiza y de los hombres más conspicuos de Entre Ríos".

Su capacidad creadora, la originalidad de formas expresivas, y la espontaneidad con que sus recuerdos se vuelcan por la vía delicada y sensible del corazón, harían perdurable su obra de escritor, apegado a su tierra.

Tiene aprestos de poeta y espíritu de poeta, para retomar las vivencias del gaucho, de la montonera y de la lanza.

El sentimiento y la emoción, que hacen perdurables las creaciones artísticas, "porque el hombre se vuelca, así, en lo que tiene de eterno el hombre mismo", sutilmente tocan las páginas de Leguizamón en las descripciones de lugares, costumbres y tipos; en sus personajes perfilados de mano maestra; en sus escenas vividas y vívidas; en sus cuadros de un regionalismo trascendente y encariñado.

El los imprime, según conceptos de Joaquín V. González, prolongando sus "Recuerdos de la Tierra", la unción de esos íntimos afectos que nacen y mueren con nosotros.

De ahí que don Martiniano marcara rumbos y abriera surcos fecundos, como escritor costumbrista y sobre temas de profunda sensibilidad regional.

Nuestros escritores jóvenes, dirán en carta a un amigo y que nosotros tomamos de un erudito trabajo de Juan Carlos Ghiano —comprovinciano de alta significación intelectual— publicado en "La Prensa" de Buenos Aires, no quiere convencerse del provecho positivo que sacarían del cultivo de las canteras inexploradas del ambiente argentino; y, por indiferencia o cobardía, no se atreven a hacer obra patriótica salvando del olvido todas esas cosas interesantes que hablan al corazón.

Ya sabe Ud. que éste es mi viejo tema: si hemos de crear, alguna vez, una literatura nacional, ella tendrá que empezar por ser netamente regional.

"El regionalismo a que aspira con íntimo deleite dirá, asimismo, Martiniano Leguizamón en su obra "Alma nativa", es el consagrado por el arte, el que se nutre con los amores del suelo natal, que nos saturó de recónditas añoranzas, el que evoca esas tiernas memorias siempre presentes en nuestro corazón, el que nos trae alegres rumores de los regocijos tradicionales con el eco de las viejas canciones que oíamos en torno a la lumbre del solar de nuestros abuelos, el que refleja con su luz y su color las características del ambiente nativo, el que interpreta en el libro, en el lienzo, en el mármol o en la página musical, la poesía espontánea de, alma de los terruños".

En Martiniano Leguizamón se da, cabalmente, lo que alguna vez señaláramos como la fuerza y proyección del hombre en la heredad.

Porque si la psicorinografía, que dijera el sabio Ambrosetti, da al genius loci su dimensión acabada y completa, a la vez, complementa un destino que llega a la plenitud, con el ser capaz de darle eternidad en el espíritu.

Entre la tierra que obedece a leyes inmutables y el cielo del mandato divino, se yergue el hombre, intermediario de una voluntad imponderable que ha repartido todos sus dones, para ser compartidos. La montaña, o la estrella o el río, no están ahí para hacer, por su cuenta, la historia de los pueblos. Es que, sin duda, disuena con el empeño, la decisión y el alma del hombre la apocada, infértil y pasiva "fatalidad geográfica". El suelo no es quien hace, enteramente a su semejanza, la criatura humana. Cuando más, le sirve a su designio, o no le sirve. Pero aún, en esta última alternativa, denodada, paulatina, inexorablemente, tierra, paisaje, naturaleza y hombre, no cifran caminos divergentes, sino que proyectan acaecer idéntico.

Por eso, si el artista, el poeta o el escritor espejan el paisaje, lo rehacen en sus propias entrañas.

Y si tocan la pica o la flor del medio circundante, las harán, por un lado, su mismo coraje; y, por el otro, la poesía de su propia emoción.

Primero fue el verbo. Y en la palabra y con la palabra, la eternidad perfectible, lleva impresa las iniciales del hombre, acabada obra de la divinidad.

Entre Ríos con sus brazos de cielo en cerrado periplo, parece una ínsula recostada y lejana, para la argentinidad.

El rumor de la selva y del río; las dianas de sus calandrias; el rubor de sus ceibos; el pulso de sus cuchillas, reclamarían en deshumanizado determinismo el ser reconcentrado, introspectivo, de pasiones irredentas; de fervores caudilleros...

Y, sin embargo, toda la entrerrianía, desde una punta a otra, es un fecundo e inacabable servir a la nacionalidad: desde la República de Ramírez, creación intuitiva contra la opresión centralista, al renunciamiento ejemplar y ejemplarizador de don Justo; desde la pluma de ñandú y la balanza de los signos heráldicos del Supremo —el símbolo criollo de la libertad y de la justicia— a Punta Gorda o al Acuerdo de San Nicolás, o a la Constitución del capitán general, en Santa Fe. Y, directamente en el orden de cosas que consideramos hoy, de Gervasio Méndez a Daniel Elías; de Fernández Espiro a Olegario Andrade; de Fray Mocho a Martiniano Leguizamón; de Marcelino Román a Amaro Villanueva...

De tal modo y con tanta intensidad de espíritu, continúa don Martiniano con voz tonante, en esta tierra pródiga de naturaleza y de hombres; donde se da el privilegio invalorable de corrientes azulinas que nos tienden inmensidad de cielo a nuestro paso; y donde convivimos ese otro prodigio, de la mano, que volada en la simiente, quiere ser, al mismo tiempo grano fecundo, y apretada expresión cordializante y fraterna.

Esta, la de mi Entre Ríos sigue siendo la tierra que cantara, sintiera y evocara don Martiniano Leguizamón. ◆

Martiniano Leguizamón

LIBROS

"DESARROLLO ECONOMICO - LA EXPERIENCIA NORTEAMERICANA", por Calderwood y Bienvenu

(Ed. Hobbs - Sudamericana)

En su colección "Hombre y Sociedad" la editorial Hobbs - Sudamericana de Buenos Aires, acaba de publicar este libro defensor de la teoría de la libertad económica en momentos en que son duramente atacados sus tradicionales esquemas. Y fundamentan esa defensa en la experiencia de los Estados Unidos al iniciar la senda del desarrollo y la libertad al independizarse del régimen colonial inglés y surgir poderosos en su transformación técnica luego de su larga y cruenta guerra de secesión, en la que tanto como un criterio político se impuso un nuevo sentido técnico y económico.

Los autores expresan que la finalidad de esta obra es contribuir a que los hombres de todas partes aprendan "cómo pueden realizar sus comunes aspiraciones humanas sin el sacrificio de su independencia nacional conquistada en dura lucha ni de su inestimable libertad personal".

Tal defensa se desarrolla a través de seis capítulos: "Las lecciones de la historia", "Una ojeada a la economía norteamericana", "El papel de los individuos en la empresa privada", "El papel del gobierno en la economía norteamericana", "La realización de los objetivos económicos y sociales" y "Conclusiones".

Los autores son expertos en ciencias económicas, especialmente en lo referente a planificación y desarrollo. James D. Calderwood es profesor de la Universidad de California del Sur, y Harold J. Bienvenu del State College de Los Angeles. Ambos señalan el hecho de que los problemas a menudo muy serios de la democracia no indican, como los adversarios del sistema lo indican, el fracaso del mismo, sino que, sin ser un régimen perfecto, se incorpora tras de cada caída y recompone la marcha; destacan también que el pueblo norteamericano, al que ponen de ejemplo en sus experiencias política y económica, comprende que deben apoyar decididamente a países que quieren vivir en forma democrática y que encuentran un escollo en su atraso, en sus deficiencias económicas que trascienden al campo de lo social.

Tiene el volumen, [illegible] en los talleres gráficos de la Compañía Impresora Argentina, numerosos grabados, gráficas y cuadros estadísticos. — L. G.

"LA BOLSA DE SAL", por Luján Carranza

(Seijas y Goyanarte Editores)

Agudas, penetrantes y ácidas son estas páginas de Luján Carranza, agrupadas bajo un título extraño: "La bolsa de sal". Un sugerente diálogo sirve de pórtico al libro: "Mamá, ¿cuándose se llega a conocer a la gente? Cuando se ha comido con ella una bolsa de sal. ¡Pero eso es imposible! Efectivamente...". Imposible comer con nadie una bolsa de sal, e imposible conocer a la gente. Imposible también, [illegible] su propio destino. Esto es lo que, con una sonrisa y bastante veneno, nos dice Luján Carranza, a través de los [illegible] apólogos que integran el libro. Escritas con una sobriedad rayana en el ascetismo (literario, por supuesto), cada una de las [illegible] no, hablar de profundidad —así, con veleidades filosóficas—, no [illegible] de un libro como "La bolsa de sal". [illegible] "gracia". Que una de las formas de la gracia sea el humor negro es harina de otro costal. O sal de otro costal, ya que estamos en bolsas de sal. ¿Sal? Claro que la hay. Nítidos perfiles humanos a través de la cruenta radiografía del ridículo. Ese ridículo que nos hace reír a costa de los diseños de caracteres que desfilan en el libro, pero que de pronto nos hace reaccionar por una sencillísima razón: esos caracteres pueden ser los nuestros. "La bolsa de sal", este extraño libro de Luján Carranza editado por Seijas y Goyanarte, es algo más que un libro original. Es un libro que condena la magia de la realidad —en su aspecto más opaco, es cierto—; y que es capaz de transformar una sonrisa en una mueca. — E. G. K.

Diario El Litoral - Proyecto Hemeroteca Digital - Archivo General de la Provincia de Santa Fe / CFI - Año 2007-2008

Renovación otoñal

LAS vacaciones ya han quedado atrás, pero usted asimiló sus beneficios: descanso, nuevas energías, optimismo, salud; factores muy importantes para su belleza, que tal vez se oculte tras su piel reseca, sus manos descuidadas. Devuélvales su encanto, transforme su maquillaje de acuerdo con las nuevas tendencias de la moda, y usted se sentirá una mujer renovada, distinta, segura de sí misma y plenamente feliz.

Trácese un plan, adóptelo y propóngase cumplirlo en los días inmediatos a su regreso antes de que las ocupaciones de la casa u otras tareas fuera de ella, se lo impidan.

Ante todo, un tonificante baño de espuma

Seguro que al llegar, usted tendrá que poner en orden su casa, la ropa al día, etc. Este trabajito acabará con sus fuerzas, y con su belleza. Llene la bañera con agua a una temperatura de 38° aproximadamente; vierta una generosa cantidad de espuma con esencia de pino o la que prefiera y sumérjase en ella tranquilamente, no sin antes haberse colocado una buena capa de crema de limpieza en su rostro. Friccione enérgicamente su cuerpo con ayuda del guante de crin y pase la piedra pómez por los pies, las manos, las rodillas, los codos y todas las zonas ásperas. Al terminar, seque masajeando bien la piel con una toalla esponjosa. Friccione abundantemente con agua de colonia y finalmente con talco. Hidratará su piel, por la penetración del agua a través de los poros, tonificará y dará flexibilidad a los tejidos y estimulará la circulación de la sangre.

Mayor cuidado para su cutis

Si usted ha prodigado los cuidados necesarios a su cutis durante el veraneo, no tendrá problemas: sólo un tono amarillento parduzco como secuela del bronceado, tal vez algo seco y como consecuencia líneas [illegible] marcadas. Hay que prevenir la aparición de arrugas y detener a las que quieran avanzar. Volvamos a nuestro tratamiento: la crema que colocó en el rostro está disuelta por efectos del calor del baño y ha penetrado bien a través de los poros. Retírela con un algodón embebido en una loción tónica y verifique con buena luz si hay puntos negros, barritos u otras impurezas. Como estarán blandos, no le ofrecerán resistencia, de manera que puede extraerlos con ayuda de una tela de hilo perfectamente limpia. Vuelva a pasar el tónico y coloque una máscara de acuerdo a su cutis (las líneas de artículos de belleza cuentan con máscaras adecuadas a cada tipo de piel). Déjela endurecer por espacio de veinte minutos y retírela con abundante agua tibia y luego fría. Su cutis en lo sucesivo necesitará mayores cuidados: crema nutritiva por la noche y crema para párpados, y por la mañana, una buena emulsión hidratante que le devuelva la humedad perdida.

Arréglese las manos y los pies

Haga usted misma todo lo que esté al alcance de sus posibilidades, y así podrá disponer del dinero necesario para la peluquería, las cremas, los nuevos elementos para el maquillaje y su vestuario.

Las manos y los pies, si no ofrecen mayores dificultades, podrá arreglarlos usted misma, sin acudir a la ayuda profesional. Quitadas las asperezas con la piedra pómez, sólo tendrá que colocar el quitacutículas, empujarlas con el palillo de naranjo, limar las uñas desde los costados hacia el centro y esmaltarlas primero con un tono incoloro de base y luego con el de su preferencia. Colóqueles crema repetidamente y masajes hasta hacerla penetrar bien. El tratamiento es idéntico para manos y pies.

Tailleurs de corte clásico que resultan simpáticos y con muchas posibilidades de adaptación para las salidas nocturnas, ambos de pelo de camello en tono caramelo

Moda juvenil con elegantes vestidos trotteur, uno en shetland color tomate y el o un vestido chaqueta con detalles modernos en los bolsillos. Es un modelo Smarti St

MAYO MES DE GRAN trascendencia CON OFERTAS INSUPERABLES

Práctico Gaban NYLON SEÑORA, forrado al matelassé $ 1.890.-

Elegante tapado fino paño espigado forrado en rayón $ 1.990

NOTABLE Conjunto BAN LON fibra poliamídica, p/ señora $ 990.-

Moderna pollera FRANELA pura lana, para señora $ 398.-

Abrigado Sacón PARA SEÑORA, punto tejido, pura lana $ 798

TEJIDOS

FINA PANA ancho 0.70 para vestidos alta costura, preciosos tonos $ 698.-

FRANELA PURA LANA, ancho 1.50: gran calidad, para trajecitos, Jumpers, polleras, $ 398.-

BOMBASI FANTASIA ESCOCESA, ancho 0.80: para vestidos prácticos, deshabille, etc. $ 99.-

HERMOSO PAÑO FANTASIA, ancho 1.50: pura lana, para trajecitos, polleras, etc. $ 398.-

PAÑO gamuzado ancho 1.50: gran calidad, hermosos tonos, para tapados, sacones $ 692.-

LANA FANTASIA ancho 1.30 para vestidos, Jumpers, etc., tonos de moda $ 359.-

LENCERIA

HERMOSA Combinación nylon busto y ruedo encaje, para señora $ 298.-

OTRO TIPO en insuperable calidad $ 198.-

MEDIAS LARGAS STRETCH, fibra poliamídica, para señora $ 89.-

OTRA CALIDAD, para niño $ 79.-

BOMBACHA Slip nylon, con aplicaciones de encaje, para señora $ 98.-

MEDIAS MIDO steel-acero, fibra poliamídica muy durable para señora 98.

para TEJER

MADEJONES lana TEJER RICA RICA 70 grs. todos los colores $ 69 y 35 grs. $ 34.90

FRAZADA ESCOCESA, gran calidad y mucho abrigo. 2 PLAZAS $ 990 y 1 PLAZA $ 698.-

Vea qué Ocasión

FUENTE Plastica con tapa p/heladera $ 99.-

FUENTE PIREX redondo $ 179.-

VASO VIDRIO labrado para whisky $ 12.90

TAZA GIGANTE en cerámica para desayuno $ 29.90

BALDE PLASTICO gran capacidad $ 189.-

FUENTON PLASTICO $ 198.-

¡Grandes ofertas! para hombres, jóvenes y niños y... ahora... para su comodidad... en planta baja.

AMBOS MONTERREY, pura lana con fibra poliester, para hombre $ 5.500. y PARA JOVEN $ 4.980.-

GABAN NYLON PARA HOMBRE, forrado en acolchado de rayón $ 1.980.-

CAMISAS MONTERREY, para hombre, fino poplin, blanco o color ambi puño $ 598.-

PRACTICO CHALECO para lana con tritol, para hombre $ 690.-

ELEGANTE PANTALON FRANELA, pura lana, para hombre $ 890. y para JOVEN $ 790.-

CAMISETAS o CALZONCILLOS INTERLOCK, doble malla, para hombre, talles 42/44 $ 249. y 38/40 $ 198.-

CAMISA MONTERREY FRANELA LISA, para hombre, variedad de tonos $ 598.-

NIÑOS

JUMPERS AMERICANO BRIN FRISADO 3 costuras, para niño talles 7/8 $ 598.. y 2/6 $ 498.-

CAMISETA INTERLOCK LEGITIMO, doble malla para niño, talles 10/14 $ 149. y 4/8 $ 129.-

FANTASTICA CAMISA, para niño franela fantasía, talles 10/16 $ 398.. y 4/8 $ 379.-

PANTALON PARA NIÑO, punto tejido pura lana, variedad de tonos $ 199.-

¡SOLICITE SU CREDITO! Siempre liberales... ventajosos...

La TROPICAL

Visiten hoy nuestras VIDRIERAS

PROBLEMAS DE LA INFANCIA

29 ½

Muñecas de ayer y muñecas de hoy

LA muñeca es uno de los juguetes más antiguos del mundo. Casi todos los arqueólogos se sienten conmovidos cuando, en el curso de sus excavaciones, encuentran muñecas más o [illegible] informes cuyo singular destino es figurar a partir de entonces en los museos. Pero este juguete venerable tiende a perder actualmente una parte de su prestigio milenario.

A este respecto recuerdo que, en los tiempos lejanos de mi infancia, mi muñeca favorita solía acompañarme cuando me paseaba con mis padres o cuando salía de visita. En aquella época, mi actitud no tenía nada de excepcional. Las niñas con las que me cruzaba en la calle llevaban también solemnemente sus respectivas muñecas. En cambio, en la actualidad, cualquier domingo soleado nos permite comprobar que las muñecas, si bien existen, son menos mimadas y permanecen mucho más tiempo dentro del hogar.

Sin embargo, las muñecas han progresado mucho. Cada día son más perfeccionadas y mejor provistas de talentos oratorios u otros, que dejan muy atrás las "ma-má" llorones y los pasos vacilantes que constituían el nec plus ultra de las proezas de sus pequeñas antepasadas. Cada día más lujosas y más expresivas, más bellas y más inteligentes, las muñecas de hoy suscitan menos codicias y retienen menos la vigilante ternura de las niñas que las menos sutiles muñecas de ayer. ¿Por qué? Pues porque las niñas de nuestros días, al igual que los niños, son distraídas de los antiguos juegos tradicionales por sus absorbentes estudios y por las diversiones modernas: la radio, la televisión, el cine, los juegos deportivos.

Recientemente, pregunté a mi amiguita Luisita por su muñeca favorita. Y Luisita me contestó:

—No me ocupo mucho de ella.

—¿Por qué? ¿Ya no te divierte? ¿Es que ya no tienes ganas de jugar con ella?

—¡Oh, sí! pero... no tengo mucho tiempo.

Luisita tiene 7 años y va al colegio.

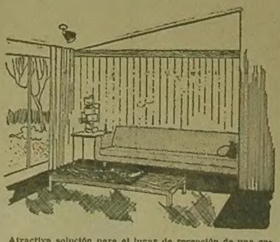
Ahora bien, hechos como éste no bastan para explicar el fenómeno que nos preocupa. Hay también otras causas.

Las muñecas evolucionan. Antes representaban niñas o incluso bebés. Ahora, son adolescentes. Los escaparates de las tiendas nos presentan muñecas-jovencitas, con forma bien dibujadas, y que, pese a su pequeña talla, ya no son simulacros de niñas. Aparentemente, estas muñecas comparten las preocupaciones de coquetería de sus prototipos humanos, ya que los industriales que las han creado han previsto para ellas un ropero completo, enriquecido y renovado constantemente en función de los edictos de la alta costura; un ropero que sus jóvenes mamás pueden adquirir prenda por prenda, y que comprende vestidos de cóctel, abrigos elegantes y equipos deportivos modernos, todo ello digno de la jovencita de nuestros días que frecuenta las playas en verano y las montañas nevadas durante el invierno.

Viendo dichas muñecas hay para preguntarse si las niñas se interesan realmente por estas jóvenes personas que, manifiestamente, no tienen nada que ver con el destino fundamental de la muñeca clásica, que era favorecer la eclosión del sentimiento maternal de la futura mujer. Pero uno de los creadores de esta nueva raza de muñecas acaba de sacarnos de dudas. Las muñecas en cuestión no están destinadas a las niñas, sino más bien a las adolescentes de 12 a 16 años. ¿A las adolescentes de 16 años? ¡Pero si muchas de ellas piensan ya en el matrimonio!

En fin, a lo que parece, las muñecas en cuestión no aspiran a ser las "hijas" de sus propietaria [illegible] más bien sus "he[illegible]".

Este cambio en lo q[illegible] respecta a las virtudes ed[illegible] [illegible] de las muñecas r[illegible] sulta realmente curio[illegible] Así, a partir de aho[illegible] [illegible] que las autén[illegible] las niñas se consagrar[illegible] al [illegible] a las emision[illegible] infantiles de la televisió[illegible] sus hermanas mayores co[illegible] [illegible] con sus muñ[illegible] cas-adolescentes (así se ll[illegible] ma a las nuevas muñecas[illegible] Desde la más tierna eda[illegible] la muñeca clásica facilit[illegible] ba una enseñanza eleme[illegible] [illegible], la muñeca m[illegible] derna está encargada [illegible] una [illegible] de [illegible] superior. ¿No es cierto qu[illegible] esta evolución resulta ma[illegible] singular y que vale la p[illegible] na subrayarla?


Atractiva solución para el lugar de recepción de una casa pequeña con vista al jardín. El sofá está tapizado en astrakán de lana para tapicería en un tono beige intenso, la mesa ratona de petiribí encerado y mármol de San Luis negro, completa la decoración una alfombra de esterilla color natural. Las paredes tienen revestimiento de madera.

Si le sobran unos kilos...

Supongamos que está un poco gordita y que precisa rebajar dos o tres kilos, no por eso debe perder su semblante y su alegría recurriendo a esos regímenes de "matarse" de hambre. Este régimen está especialmente preparado para soportar los primeros fríos sin por ello sentirse desganada. Haciéndolo minuciosamente dos veces por semana perderá esos tres kilos en menos de un mes, por supuesto que esto es relativo al organismo de cada una.

Desayuno: dos tazas de té sin azúcar, dos galletitas con manteca y miel.

A las 10: 50 gramos de queso gruyère, sin pan.

Almuerzo: un huevo duro, un bife de 125 gramos o pescado magro asado, una ensalada aderezada con un poco de aceite y jugo de limón, todo sin sal. Nada de bebidas.

A las cinco: dos tazas de té o un vaso grande de agua mineral y dos galletitas secas.

Cena: un huevo duro, legumbres verdes, 50 gramos de queso, una fruta. Ni sal ni bebidas.

Al acostarse: un gran vaso de agua mineral o dos vasos de tisana sin azúcar.

TRASTORNOS ALERGICOS

Hay personas que manifiestan una franca adversión hacia el invierno. Y no se trata ya de quienes sufren con intensidad el frío, sino de quienes, en cuanto se van los días templados, empiezan a estornudar sin estar resfriadas, tienen picazón nasal, les lloran los ojos y se les enrojece la vista.

Trátase de personas alérgicas, pero no al frío, sino a algunos de los productos para belleza que empiezan a usar, precisamente, durante los días frescos. Hay que hacer pues, pruebas, una y otra vez, hasta determinar con certeza si es la crema nutritiva, el astringente, la crema para los párpados, el lápiz labial, el tinte nuevo del cabello, el diferente esmalte para las uñas.

Siempre que se producen estos trastornos, hay que sospechar de alergia: es demasiado extraña la coincidencia de su aparición justamente en momentos en que toda mujer moderna cambia sus productos de tocador (que usó durante el verano) por los otros indicados por su textura y colorido como especiales para la nueva temporada.

Felizmente, para estas personas alérgicas (las investigaciones de laboratorio no cejan en su afán), se han logrado una serie de productos de belleza en los cuales se han llegado a contar hasta catorce elementos causantes de alergia, y que han sido evitados.

De esta forma estando libres de sustancias irritantes, los cosméticos pueden ser usados por un enorme porcentaje de mujeres para las cuales —hasta ahora— el dilema era cruel

Lucky

TODO PARA EL BEBE Y EL NIÑO

CONVENIENTES OFERTAS QUE LA MAMA DEBE APROVECHAR

PARA EL BEBE

ESCARPINES, tejidos en buena lana, con bordados ... $	55.-
ESCARPINES de lana, con cañita larga ... $	95.-
ESCARPINES de ban-lon, trabajados y lisos ... $	75.-
ESCARPINES de ban-lon, tipo media ... $	82.-
MEDIAS STRETCH en colores, para el bebé ... $	55.-
MITONES de lana ... $	59.—
MITONES stretch, buena calidad ... $	75.-
BATITAS plisadas, fino linón, bordadas a mano .. $	269.-
BATITAS gruesas en interlock, cruzadas atrás .... $	135.-
MANTILLAS de pura lana, trama trabajada, blanco y celeste ... $	415.-
JUEGOS de toallón y toallita, especial para regalo ... $	435.-
FRAZADITAS "Campomar", doble faz, tonos delicados ... $	985.-

PARA EL NIÑO

PANTALONES stretch, largos, fina terminación, Nros. 1|3 ... $	399.-
PANTALONES corderoy, largos, talles 2, 4 y 6, DESDE ... $	655.-
REMERAS de lana fantasía, talles 4, 6, 8 y 10 años, DESDE ... $	559.-
CONJUNTOS de lana, pantalón y remera, modernos, 1-2 años ... $	869.-
CONJUNTOS de lana, pantalón y remeras con corbata, 1-3 años ... $	925.-

Y COMO ESTAS... Muchas ofertas más

LUCKY

SAN JERONIMO y MENDOZA

Pte 329 A

Nombre Imagen Original: LIT1965MAY_0009.jpg

Generado por: Digitalmicrofilm el lun may 12 10:40:58 ART 2008

Aniversario de una parroquia—

—Con motivo de recordarse el 9 del corriente, el quinto aniversario de la erección canónica de la parroquia San Pedro, será servido a las 18, en uno de los salones del Colegio del Sagrado Corazón de Jesús, un copetín a total beneficio de sus obras. La reunión será amenizada con diversos números de entretenimiento.

Las tarjetas pueden reservarse en la casa parroquial, Santiago de Chile 12331, en los domicilios de bulevar Zavalla 2568, la Junta 3721, Boulogne Sur Mer 3562 y por los teléfonos 36710, 44912 y 44525.

Acto de Pesaj—

—En los altos del salón Sionista se realizará mañana a las 15.30, el acto de Pesaj y vaciado de alcancías organizado por la Organización Sionista Femenina Argentina, Regional Santa Fe. La parte cultural estará a cargo de la señora María de Gueler, sirviéndose en su transcurso un vino de honor.

Se recuerda a las socias llevar la alcancía azul y blanca.

Elocuente manifestación de fe católica fue la peregrinación a la basílica de Guadalupe

Aspecto que presentaba el templo esta mañana, durante la misa mayor

Con la asistencia de centenares de personas que por diversos medios de transporte se congregaron en la vecina villa, tuvo lugar hoy la celebración de la festividad de Ntra. Sra. de Guadalupe, en el día señalado para la peregrinación arquidiocesana hasta su basílica. Los actos realizados ayer, conforme al programa de que dimos cuenta, culminaron esta mañana con la peregrinación que, partiendo de la esquina del colegio de las HH. Adoratrices, alrededor de las 6, cubrió la amplitud de varias cuadras ocupadas por personas de distinto sexo animadas del deseo de exteriorizar su devoción a la excelsa patrona de Santa Fe. La columna recorrió las calles Marcial Candioti, Av. General Paz y Francisco Javier de la Rosa, engrosada en la confluencia de estas dos últimas por gran cantidad de personas que esperaban a los peregrinos, entre ellas las autoridades parroquiales, que ya habían asistido a los servicios religiosos de primera hora. En el templo guadalupano el obispo auxiliar de la diócesis, Mons. Enrique Príncipe, ofició la "misa del peregrino" en la que se distribuyó la comunión.

La misa mayor

Por ausencia del arzobispo Mons. Fasolino, que debió viajar a la metrópoli, estuvo a cargo de Mons. Príncipe la misa mayor, rezada a las 9.30 ante una concurrencia que desbordaba todas las dependencias de la basílica. En representación del P.E. provincial estuvo el secretario general de la Gobernación, Sr. José María Candioti, asistiendo también el juez federal, Dr. Eugenio Wade; el jefe de la Guarnición Militar Santa Fe y director del Liceo Militar "Gral. Belgrano", Cnel. Juan Bautista Báez; el jefe del G.A.D.A. 121, Tte. Cnel. Ramón E. Molina; el subdelegado de la Policía Federal en nuestra ciudad, Oficial Principal Roberto Estanislao Kelly, y Mons. Antonio Rodríguez, canónigo del Cabildo Metropolitano, quienes ocuparon reclinatorios al costado del altar del sacrificio. El coro del Seminario Metropolitano tuvo a su cargo la parte coral del oficio.

Terminado el mismo prosiguieron rezándose misas en el templo y en el altar enclavado en la galería lado este de la basílica.

La procesión

A las 15.30 se efectuó la procesión por los alrededores de la basílica con la imagen de la virgen peregrina, réplica de la que recibe la veneración de la feligresía, en el altar del camarín. El acto estuvo presidido por el rector del Colegio de la Inmaculada Concepción, R.P. Ricardo O' Farrell S. J., y congregó a muchísimo público. A su término se ofició misa en el templo, siendo despedida la Sma. Virgen a su retorno en forma emotiva, con el saludo con pañuelos por cientos de manos.

Los festejos de hoy terminaron con la misa de costumbre a las 19.30. Mañana habrá los oficios litúrgicos acostumbrados y la misa de réquiem por las socias fallecidas de la Archicofradía de Guadalupe.

Compromisos—

—Esta noche será formalizado el compromiso matrimonial de la señorita Teresita M. Ambrosio Beltramo con el señor Celestino Romero Bogado.

El acontecimiento se celebrará con una reunión de carácter íntimo en el domicilio de los padres de la novia.

Misa impetratoria—

—Un núcleo de amigos del intendente municipal, Sr. Ramón Lofeudo hará oficiar mañana a las 18.30, en la parroquia de Ntra. Sra. del Huerto (Av. Costanera) una misa para impetrar por su pronto restablecimiento. Se invita a concurrir a este oficio a todas las personas que deseen adherir su ruego a esta intención.

Misas—

—El rector del Colegio de la Inmaculada Concepción R.P. Ricardo O' Farrell S.J. celebrará mañana a las 12, en el Santuario de Ntra. Señora de los Milagros (Padres Jesuitas), una misa en sufragio del alma del Dr. Juan P. Garrahan, recientemente fallecido en la capital federal. Las autoridades de la Sociedad de Pediatría han adherido a este oficio e invitan a concurrir a sus asociados y familiares.

—Para rogar por el eterno descanso del alma de la señora Mariana V. Pinasco Argenti de Bobbio, fallecida hace un mes, se rezó una misa esta mañana en la parroquia de Ntra. Señora del Carmen.

—En la iglesia parroquial de Santa Rosa (Santa Fe), fue celebrada una misa esta mañana en sufragio del alma de la señora Esmeralda Mendoza de Vergara, con motivo de cumplirse el primer mes de su muerte.

Demostraciones—

—Las amistades de la señorita Eva Gioino y del señor Norberto Giorgetti auspician la demostración que les será ofrecida el 8 del corriente, consistente en una cena, con motivo de su próximo casamiento.

El álbum que se obsequiará a la novia puede firmarse en la editorial Castellví y las adhesiones manifestarse por los teléfonos 31790 y 34003.

Casamientos—

—Anoche fue bendecido en la parroquia San José (A.R.), el enlace de la señorita María Luisa Orgnani con el señor Eugenio Angel Maffucci; intervinieron de padrinos la señora Polonia Ana D. A. de Maffucci y el señor Victorio Antonio Orgnani y de testigos, la señorita Erminda Orgnani y el señor Antonio Diángelo.

Fueron testigos del acto civil la señora Paulina A. de Diángelo y el señor Horacio Ríos Rolz.

La nueva pareja se ausentará a Minnesotta y North Carolina (EE.UU.), fijando su residencia en esta última.

Reuniones—

—El señor José Boni y su esposa Aurora Zavalla ofrecerán mañana una reunión en su domicilio, para celebrar el cumpleaños de su hija Aurora Angelita.

—Recordó ayer su cumpleaños la señorita Felipa Lecena Lozano.

Sepelios—

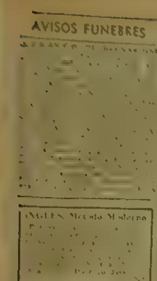
—Una existencia consagrada a la enseñanza de la música, al bien de sus semejantes y a la bondad, se extinguió ayer con el deceso de Carolina Chiericatti, producido luego de soportar con entereza cristiana los sufrimientos de una larga dolencia. Muchas generaciones de alumnas, que hoy deploran su desaparición, aprendieron en su piano a amar el arte de los sonidos, completando así su formación espiritual. Entre sus amigas y entre los vecinos del barrio adonde se la quiso y se la contó siempre como una familiar más hoy se lamenta su alejamiento. Los restos de la profesora Chiericatti fueron inhumados hoy, a las 9.30 en el cementerio municipal.

—En la necrópolis municipal tuvo efecto ayer de mañana el acto del sepelio de los restos del señor Juan Martín Sandez. La fúnebre ceremonia congregó a numerosa concurrencia.

—Víctima de una corta enfermedad dejó de existir ayer el señor Luciano Hossenlopp. El extinto que contaba 69 años de edad, se había jubilado en los talleres de Vialidad Provincial, repartición estatal que lo contó en su hora como uno de sus eficientes empleados y supo hacerse acreedor al respeto y a la consideración de sus superiores y sus compañeros de trabajo. En la triste circunstancia llegaron a sus atribulados deudos las condolencias de sus amistades, que se renovaron en el sepelio de sus restos efectuado esta mañana a las 11.30, en el cementerio municipal.

—A una sentida manifestación de pesar dio lugar la ceremonia de la inhumación de los restos de la señora Juana A. Curto de López, efectuada ayer de mañana en el cementerio municipal de Rafaela.

AVISOS FUNEBRES



[illegible]

† JULIAN JUAN GONZALEZ CARNEVARO

† AGUSTIN WINTER

INGLES, Mercedes Maldonado

† JOSE SANDALIO LUCIZA

† JOSEFA MACIAS Vda. de TARALLI

† SALVADOR SCOVINO

AGRADECIMIENTO

† CONSTANCIO LEVATTI ... Eduardo Herce y Ricardo Carnevale ... y Zanetta

Pasaje de "Disloque en el presidio", film cómico de factura nacional con Jorge Porcel, Raúl Rossi, Osvaldo Canónico, Guido Gorgatti, Delfor y los componentes de La Revista Dislocada, cuyo próximo estreno anuncia en nuestra ciudad el sello Argentina Sono Film.

"El tren azul": París-Santa Fe

A mediados de la década del 40 una [illegible] ... "Vida social de una mujer", "Amigos de la butaca", "Ese viejo Santa Fe" y "Reportajes [illegible]" trasuntaron una personalidad singular que, sin socavar estructuras ni cultivar discordancias con el medio, buscaba su propio camino de mujer moderna. El [illegible] puesta al día de una mujer de provincia se completó luego en Rosario, donde María del Huerto Barletta dejó de ser "Cotita" despertando sus días y sus horas entre la Facultad de Filosofía y Letras, el Consulado General de Francia y Radio Nacional. La dinámica que alentaba sus pasos la llevó más tarde a Francia, donde se afirmó su vocación periodística. En el año 1958 fue delegada argentina al Centro Internacional de Periodistas [illegible]. En 19.. participó del Congreso de Periodistas de [illegible] y Francesa realizado en [illegible], y en 1960 compartió las tareas del Congreso Internacional de Radiofonía. A partir de ese año se incorporó al inmenso y bien aceitado engranaje de la Radio y Televisión Francesa. Y desde las ondas de la RTF hizo de puente como periodista bilingüe de la multiplicada actividad de París. Apremiada por el reloj y micrófono en mano, atrapó los minutos más sensacionales y curiosos de la actualidad de la Ciudad Luz. Durante años, las noches de los viernes —a las 22 hora argentina— fueron testigos de su incansable labor, estampada en centenares de libretos de la "Revista femenina", "La parisiense", "Viaje al país de los arlequines" y en decenas de entrevistas a escritores, poetas, críticos, artistas, personalidades políticas, sociales y de la moda internacional. Entre audición y audición, mientras el equipo móvil de grabación surcaba a gran velocidad los bulevares, para llegar puntual al acontecimiento del día, María del Huerto Barletta se daba tiempo para [illegible] colaboraciones a "El Diario" de Paraná, Novedades de México, "El Nacional" de Colombia, "La Capital" de Rosario, y a nuestro diario. Más de una vez, la radio y la televisión de Italia, Suiza, Bélgica, España y Yugoslavia la tuvieron de visita y difundieron su voz y su imagen. Después de ocho años, Europa la había asimilado y París, "sobre todo París —nos declara— me había ganado el corazón". "Pero ahora, como dice la vieja canción francesa, se pueden tener dos países. Yo tengo a Santa Fe y a París. He aprendido mucho en Francia y ahora ha llegado la hora de volcar mi experiencia en Santa Fe, con los míos, con mi ciudad".

Esa rica experiencia europea será traducida cálidamente y vivaz, en una audición que, con el título de "El tren azul" saldrá al aire los martes, a las 17.35, y los sábados a las 17.32, por LT 10 Radio Universidad del Litoral. El nombre ha sido tomado del que lleva el expreso que comunica París con la Costa Azul y como si se tratara de un viaje de ida y vuelta se [illegible] música de las grandes vedettes francesas, [illegible] de una entrevista [illegible] quedaran estampadas sus facetas más humanas. En estos compartimientos de "El tren azul", María del Huerto Barletta hará escuchar su charla con personalidades de la literatura, el teatro, la plástica, la moda y la belleza de Francia. "En suma —dice— que expresaré lo vivido y sentido en Europa durante ocho años, vividos y sentidos con gran intensidad".

María del Huerto Barletta

"¿Algunos nombres? Allá van: el director de "Avant-scène", M. André Camp, el crítico de artes plásticas Damián C. Bayón; Max Bohan, de Dior; Jacques Heim, Pierre Cardin, Maurice Franke, presidente de la Asociación de Altos Peinados de París; la condesa de Le Grand, del Instituto Stendhal de Belleza Jean Camp, la condesa Jacqueline D'Estrée, la vedette Silvie Vartan, cantante de gran moda, esposa de Johnny Hallyday, una nueva expresión de la juventud francesa, la muchacha enamorada, formal, alegre y moderna...".

Una mirada al reloj —"que aquí marcha tan rápido como en París"— pone punto final a la charla. Y María del Huerto Barletta se apresura a regresar a LT 10, donde "El tren azul" ya está en [illegible] a los oyentes de la emisora universitaria.

Una comedia picaresca será juzgada el martes

Pasado mañana será estrenada en la sala del Ocean la película titulada "Bésame tonto", filmada en estudios de Hollywood. Se trata de una comedia que argumentalmente se nutre en un enredo picaresco, del que son protagonistas Kim Novak y Dean Martin.

Dos films locales y uno alemán

[illegible] de la pantalla de distintos géneros, valores y procedencias, serán presentadas mañana lunes en tres de las salas locales de estreno. [illegible] tos dramáticos. La novela [illegible] desarrolla una his[illegible] duro galán Peter Van [illegible] figuran a la cabeza del reparto de intérpretes. Esta primicia de la pantalla se anuncia en la sala del cine Be[illegible]

Otro de los cines que estrenará mañana lunes [illegible] es el Mayo, donde se iniciará el estreno de una película nacional. Se trata de "Dos Quijotes sobre ruedas", producción en la que se destaca la cancionista Susy Leiva, que durante el desarrollo de la trama interpreta una serie de motivos populares y muy en[illegible]

[illegible] boga. La acompañan [illegible] Salcedo [illegible] papeles [illegible] co donde [illegible] uno de escen[illegible] bientes variado[illegible] cos y pintores[illegible]

El martes estrénase en el Moderno "Julio César, el conquistador"

[illegible] intérpretes.

Tercera semana

[illegible]

Película Rank

D[illegible] Andrews y Jane P[illegible] [illegible] a la cabeza del [illegible] de intérpretes [illegible] película del productor [illegible] "Embrujo de amor" que presen[illegible] [illegible] en la novela [illegible] del escritor Herman Melville, que ha dado obras como "Moby [illegible]" a novela [illegible] [illegible] se [illegible] forma por la [illegible] acción y el ro[illegible] [illegible] embravecidos mares, [illegible] famosos y [illegible] ados plenilunios, cuenta con un elenco de intérpretes muy numeroso, entre los cuales cabe citar a Don Dubbins, Arthur Shields, Ted de Corsia, Friedrich Ledeber y Paul Stader que secundan a la pareja de protagonistas. Dirigió [illegible]. Otro de los aspectos [illegible] de su música de fondo [illegible] en las canciones. Su estreno tendrá lugar próximamente en la sala del cine Ga[illegible]

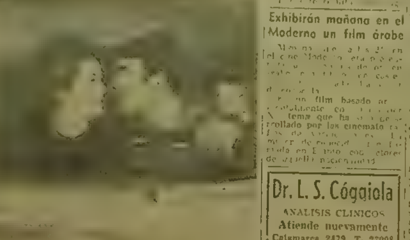
"Embrujo de amor"

En fecha próxima Organización Rank presentará en la sala del cine Garay el film "Embrujo de amor", novedad [illegible]

Gusta en N. York una película de Bette Davis

NUEVA YORK 2 [illegible]

[illegible] Bette Davis recibe [illegible] ductores, la última [illegible] mar un film de horr[illegible] lado "La niñera", que [illegible] aceptado



Susy Leiva y Luis Aldama en una escena de "Dos Quijotes sobre ruedas", película realizada en estudios argentinos que mañana lunes será estrenada en la sala del cine Mayo

TELEVISION

De la truculencia en un homenaje póstumo

Desde que el hombre asistió al deceso de su primer semejante, la muerte ha inspirado un silencioso recato por los umbrales del m[illegible] [illegible] normas no escritas, que [illegible] a lo más íntimo y delicado del momento final, fueron tratadas con [illegible] anoche, a las [illegible] cuando el [illegible] Canal 7 prolon[illegible] [illegible] truculencias y tremendismo [illegible] decir que el [illegible] — R. A.

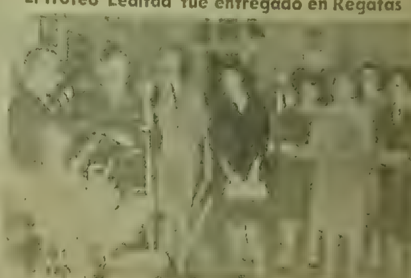
Ma[illegible] inició juicio de indemnización en el que hasta ahora no ha recaído sentencia definitiva. No obstante, relacionada con esta demanda se efectuó días atrás una audiencia en la Corte de Justicia de Santa Mónica a la que comparecieron las partes en litigio y el señor Jack Murton, de 67 años, alto [illegible] ejecutivo de la televisión local y amigo de Loretta Youn[illegible] [illegible] de la estrella, a quien se le reclaman [illegible] dólares [illegible] indemnización [illegible] mente de haber prestado juramento, el testigo comenzó a responder [illegible] emplazantes, que sin h[illegible] [illegible] su deposición [illegible] la silla presa de [illegible] consecuencias fatales.

En los cír[illegible] forenses [illegible] ma que Pame[illegible] Po[illegible]

Juicio

CALIFORNIA 2 — [illegible]

El Trofeo 'Lealtad' fue entregado en Regatas



[illegible] na entidad [illegible] el [illegible] forma [illegible] bienestar y [illegible]

[illegible] del Club de Regatas Santa Fe que [illegible] de la institución su orgullo [illegible] de su existencia [illegible] en el natural [illegible] de su limpia [illegible]

[illegible] llegado la familia [illegible] para [illegible] des de uno de [illegible] para hacerle entrega del Trofeo "Lealtad". La distinción correspondió esta vez al Sr. Lucio Delgado.

Habló en el presidente del Club Sr. Jorge Bu[illegible] el [illegible] institución, Sr. Sabino Fernández, y finalmente le fue entregado un pergamino recordatorio [illegible] Dr. Horacio Be[illegible]

Palabras del presidente

Al hacer entrega del Trofeo "Lealtad" el presidente de Regatas Sr. Jorge Bue[illegible] dijo lo siguiente:

[illegible] virtudes que son índice [illegible] de su gran afecto [illegible] accionar constante y sin [illegible] preocupación, que en pro del progreso creciente y bienestar de nuestro club, los animó y anima en su diario devenir.

"Noble espíritu y desinterés [illegible] se dan en el re[illegible] por vocación, y que [illegible] los hacen dignos acreedores [illegible] al merecido reconocimiento y gratitud de quienes felizmente nos sentimos [illegible] a ellos.

"El motivo que nos convoca [illegible] el conocer [illegible] Sr. Lucio R. Delgado, quien con su afecto entrañable, inquietud y tesón demostrado en su accionar constante por el quehacer y vida de Regatas, ya como directivo o como deportista.

"Todo ello unido a su sencilla prestancia, substanciada en una personalidad definida [illegible] paralela a nuestro [illegible] presidente Héctor [illegible] en cuya [illegible] homenaje se ins[illegible] tituyera esta honrosa distinción que se otorga a aquel [illegible] que "por su comportamiento deportivo, de dirección y condiciones morales [illegible] hecho acreedor a tal [illegible] a juicio de la comisión especial encargada [illegible] a partir del año 1956 [illegible] otorgado en forma ininterrumpida [illegible] Tra[illegible] A. Cantoia [illegible] José B[illegible] berto Mo[illegible] nelli [illegible] dro Consu[illegible] Carlos Cantero y en 1964 al Dr. Aníbal Falbo[illegible].

Este es el trofeo que hoy [illegible] en estricta y merecida justicia, a quien tan gratamente se hizo acreedor".

Exhibirán mañana en el Moderno un film árabe

[illegible] film basado en [illegible]

No jugaron anoche Méjico y Jamaica

KINGSTON (Jamaica) 2 (UP). — [illegible] para [illegible] por la noche [illegible] torrencial [illegible] de fútbol que debieron disputar anoche [illegible] de Mé[illegible]

Tristán Follán ganó a Gutiérrez en estadio Luna

BUENOS AIRES (U.P.). — [illegible] combate del viernes noche en el estadio Luna Park [illegible] Gutiérrez.

Otros resultados

—En Rosario, Héctor [illegible] loba ganó por [illegible] Lalo Gon[illegible] [illegible] Vázquez.

[illegible] en Tucumán [illegible] Antonio Delco [illegible] abandonó en el séptimo [illegible] a Lisandro Guzmán y [illegible] Cirilo Paiva [illegible]

—En Río Cuarto, [illegible] Loeche doblegó por abandono [illegible] tercera vuelta a Salinas luego de gran demostración de boxeo.

TEATRO

CINES

SANTO TOME

TELEVISION

La Liga de la Costa celebró una reunión

SAN JAVIER (C). — Con la presidencia de su titular, señor Héctor Jagou, celebró reunión la Liga de Fútbol de la Costa, que consideró varios asuntos de importancia. Son los siguientes:

—Luego de aprobarse el acta anterior, se aceptó la designación del Sr. Camilo Quirelli como delegado del Club Payucano de Helvecia.

—Se acordó una prórroga de 10 días a Central de Helvecia para que confirme su actuación en el campeonato que se iniciará el 6 de junio.

—El Club Anguá de Cayastá solicitó plazo hasta el 10 de mayo para determinar si jugará o no en el campeonato de este año.

—Se acordó reiterar a todas las instituciones afiliadas que deben colocar el alambrado olímpico.

—Se recibió una nota de AFA, referente a la afiliación de la Liga de Fútbol de la Costa.

—Se recibió una nota de la Asociación de Arbitros de Santa Fe solicitando un aumento del 20 por ciento, libre de gastos, sobre los aranceles que cobraban el año pasado para dirigir los encuentros de primera y reserva.

Tres embargos en la cancha de C. Córdoba

ROSARIO, 2. — En cancha de Central Córdoba se advirtió al término del partido entre el equipo local y Quilmes, la presencia de oficiales de justicia. Estaban allí para atender tres demandas de embargo que afectaron así a la recaudación obtenida en el partido.

Dos de esas demandas eran contra Quilmes, siendo actor de una de ellas Central Córdoba, entidad que procuró de esa forma cobrar la deuda de Quilmes por el pase de Vizzo. La otra no pudo precisarse quién la presentó. La tercera correspondía al futbolista D'Aquino y era contra Central Córdoba, por cobro de remuneraciones que le adeudaba el club.

Hip. de Rafaela

1a. CARRERA (1.000 Mt.) (De sulky)

1o. DANUBIO, del stud Villa, al cuidado de M. Fredianelli; 2o. Mosquito; 3o. Arizona M. Queen; 4o. King Club. No corrieron: Francis Fray, Adiós y Sputnik. Sport: del 1o. $ 11 y de la combinada 1-4 $ 30. Ganada por 2 sulkys. Tiempo: 2' 58". Jockey: M. Fredianelli.

2a. CARRERA (1.000 Mt.)

1o. PLANTADO, 54 kilos, del stud Fierro 7, al cuidado de A. Crespín; 2o. Puntito, 56; 3o. Di. Samarqués, 54; 4o. Gaslerino, 54. No corrieron: Lindera y Sad Price. Sport: del 1o. $ 4.30 y de la combinada 3/3 $ 13.70. Ganada por 1 1/2 cuerpo. Tiempo: 1' 3" 3/5. Jockey: L. Quintana.

3a. CARRERA (1.300 Mt.)

1o. EL CRIADOR, 57 kilos, del stud La Cumparsita (S. Fe), al cuidado de J. de la C. Ruiz; 2o. Orfidia, 52; 3o. Hin, 57; 4o. Cheul, 57. No corrieron: Escaladora y Amiguito. Sport: del 1o. $ 4.70 y de la combinada 2/2 $ 40.30. Ganada por 1 1/2 cuerpo. Tiempo: 1' 20" 2/5. Jockey: J. J. Bazared.

4a. CARRERA (1.300 Mt.)

1o. TALEGAZO, 54 kilos del stud El Recreo (S. Fe), al cuidado de Z. Rodríguez; 2o. Río Lukas, 52; 3o. Shy Girl, 52; 4o. Fernanto, 54. No corrieron: Dale que Dale, Imprecisa y Hayanto. Sport: del 1o. $ 4.20 y de la combinada 4/2 $ 4.30. Ganada por varios cuerpos. Tiempo: 1' 21" 2/5. Jockey: I. Berzelo.

5a. CARRERA (1.300 Mt.)

1o. MUSIK, 50 kilos, del stud Ana María, al cuidado de A. Domingo; 2o. Trasnartino, 56; 3o. Juque, 52; 4o. Aire Polar, 54. No corrieron: Ranquilcó, Meditado Guacal y Charito. Sport: del 1o. $ 4 y de la combinada 1/2 $ 2.75. Ganada por 3 cuerpos. Tiempo: 1' 21" 1/5. Jockey: I. Quintana.

6a. CARRERA (1.600 Mt.)

1o. EGIDIA, 51 kilos, del stud Ténira, al cuidado de A. Bertoldi; 2o. Primario 54; 3o. Ranquilcó 54; 4o. Giorgito 52. No corrió: Airima. Sport: del 1o. $ 90 y de la combinada 2/4 $ 90. Ganada por 3/4 cuerpo. Tiempo: 1' 40" 4/5. Jockey: I. Quintana.

Comenzó otra temporada de rugby

Incidencia del partido que esta tarde disputaron en la cancha de Charoga los equipos superiores de los locales y Estudiantes. Venció Charoga por 24 a 8

Con la disputa de los partidos correspondientes a la primera fecha del torneo "Comienzo", reservado para primera y cuarta división, se inició esta tarde la temporada oficial de rugby.

En el partido más importante de la jornada la primera división de Charoga venció a la de Estudiantes por 24 a 8. Los demás resultados fueron los siguientes:

En primera división se jugaron tres encuentros. Quedó libre El Quillá.

Universitario 8, Ateneo 3; Jockey 13, Tilcara 11.

Cuarta división: Jobson 14, Liceo 6; Inmaculada 47; El Quillá 0. En quinta división, Inmaculada venció a El Quillá por 19 a 10.

Hip. de San Isidro

1a. CARRERA (2.000 Mt.)

1o. MA GRIFFE, 56 kilos, del stud La Perla, al cuidado de R. Fuentes; 2o. Virreinita, 56; 3o. Sanmartiniana, 56; 4o. Cosmonauta, 56. No corrieron: Jota Maja, Neuilly y Gin Fizz. Sport: del 1o. $ 7.50 y 3.20, del 2o. $ 2.70. Ganada por 1/2 cabeza. Tiempo: 2' 5" 4/5. Jockey: A. Eichart.

2a. CARRERA (3.000 Mt.)

1o. MI IDEAL, 56 kilos, del stud Iiwa, al cuidado de J. Maldetti; 2o. Parasimpática, 56; 3o. Choya, 53; 4o. Moyahuá, 53. Corrieron todos. Sport: del 1o. $ 3.30 y 2.20, del 2o. $ 2.40 y del 3o. $ 2.50. Ganada por 4 cuerpos. Tiempo: 3' 4" 3/5. Jockey: E. Jara.

3a CARRERA (1.400 Mt.)

1º TIO MACHO 56 kilos, del stud Mis Leones, al cuidado de A. Grassi; 2º Charibdis 56; 3º Amiel 56; 4º Dámelo 56. No corrieron: Buen Rato, Fly Off, Hussam, Derio, Dream Dance, Hervidero y Trillón. Sport del 1º $ 9.90 y $ 2.40, del 2º $ 2.30 y del 3º $ 2.10. Ganada por 1 1/2 cpos. Tpo.: 1'23" 4/5. Jockey: O. Nardi.

4a CARRERA (1.500 Mt.)

1º PALLAZZINA 55 kilos, del stud Victorica Roca, al cuidado de E. Fuentes; 2º Folies 55; 3º Near 55; 4º Mi Cielo 55. No corrió Aristocracy. Sport del 1º $ 3.60 y $ 2, del 2º $ 2 y del 3º $ 2.30. Ganada por 1/2 pescuezo. Tiempo: 1'32" 4/5. Jockey: [illegible]

5a CARRERA (1.000 Mt.)

1º ENCHANTMENT 59 1/2 kilos, en yunta con AUTORIDAD 59 1/2 kilos, del stud Uppert Cut, al cuidado de J. Lapistoy; 2º Fosmara 59 1/2; 3º Florentina 57 1/2; 4º Autoridad 59 1/2. No corrió Jorgelinda. Sport del 1º $ 2.30 y $ 2.30, del 2º $ 4.40. Ganada por 3/4 cpo. Tiempo 59" 1/5. Jockey: R. Zapata.

6a CARRERA (1.000 Mt.)

1º DON ARMANDO 52 kilos, del stud S. Manfrano, al cuidado de R. Valdez; 2º Fide 54; 3º Rodó Pereira 52; 4º Polo Boreal 50. No corrieron: Núcleo, Su Excelencia, Dekadrón, Ivere y Barbecué. Sport del 1º $ 12 y $ 3.80, del 2º $ 3.00 y del 3º $ 2.50. Ganada por 1 1/2 cuerpo. Tpo: 59" 1/5. Jockey: R. Alzamora.

7a CARRERA (1.400 Mt.)

1º CHINO MON 56 kilos, del stud San Javier, al cuidado de J. Etchechourry; 2º Yaru 56; 3º Zanfer 56; 4º Repicado 56. No corrieron: Gatillero, Les Dan, Es Distinto, Small Circles, Marker y Reimpero. Ganada por 3/4 cuerpos. Tpo.: 1'36" 4/5 Jockey: Irigoyen.

8a CARRERA (2.000 Mt.)

1o. VALVASOR, 55 kilos, del stud Uppert Cut, al cuidado de J. Lapistoy; 2o. Espinoso, 55; 3o. My Friend, 55; 4o. Teletipo, 55. No corrieron: Gallero, Quilahue, Leonrita, King Red, Don Elías, Obstinado, Ballecito, Istrión y Tic Chin. Sport: del 1o. $ 4.30 y 2.90; del 2o. $ 5.90 y del 3o. $ 3.30. Ganada por varios cuerpos. Tiempo: 59" 3/5. Jockey: R. Zapata.

9a. CARRERA (2.400 Mt.)

1º PLUCKY BOY, 51 kilos, del stud Poker de Ases, al cuidado de N. Sosa; 2º Hemisferio 54; 3º Spoleto 53; 4º Oban 56. No corrieron: Lautaro, Lucrado, Don Moliendo y Atamiaqui. Sport del 1º $ 10 y $ 3, del 2º $ 2 y del 3º $ 2. Ganada por una cabeza. Tiempo: 2'30". Jockey: Alzamora.

Hip. de Rosario

1ª CARRERA (1.200 Mt.)

1º MATTINATA 57 kilos, del stud M M M., al cuidado de R. Ferragutti; 2º Galacha 57; 3º Massoá 57; 4º Krone 53. No corrieron: Mbaracá y Salteñita. Sport del 1º $ 6.70 y $ 3.50, del 2º $ 2.50 y del 3º $ 2.70. Ganada por 2 cpos. Tpo.: 1'28" 3/5. Jockey: A. Baratucci.

2ª CARRERA (4.300 Mt.)

1º PATCHY 56 kilos, del stud El Ranquel, al cuidado de F Ricchi; 2º Mavunga 56; 3º Normatif 56; 4º Tendera 55. No corrieron: Hipofisina, Sarzasse y Estrella Buena. Sport del primero $ 6.60. Ganada por 1 1/2 cuerpo. Tpo: 1'23" 1/5. Jockey: N. Quinteros.

3ª CARRERA (1200 Mt.)

1º LA SUITE 57 kilos, del stud Zomayite, al cuidado de C. Varela; 2º Andrea C. 57; 3º Te Veo 57; 4º Quiá 57. No corrió Morgana. Sport del 1º $ 4.30 y $ 3.80, del 2º $ 4.80. Ganada por varios cuerpos. Tpo: 1'13" 1/5. Jockey: F. Maldonado.

4a. CARRERA (1.300 Mt.)

1º RASTRILLA 57 kilos, del stud Tres Pinos, al cuidado de L. García; 2º Speciality 57; 3º Injure 57; 4º Chinesa. No corrieron: Turkina, Pithia y Lobuna. Sports: del 1º $ 3.70. Ganada por 4 cuerpos. Tiempo: 1'19" 4/5. Jockey: A. Baratucci.

5a. CARRERA (1.200 Mt.)

1º ESLINDO 55 kilos, del stud La Esperanza (BA), al cuidado de P. Carrizo; 2º Wincor 53; 3º Dorage 55; 4º Arellano 53. No corrió Cara de Angel. Sports: del 1º $ 4.60 y 3.80, del 2º $ 4.20. Ganada por 1/2 cuerpo. Tiempo: 1' 14". Jockey: J. Suárez.

6a. CARRERA (1.400 Mt.)

1º SOLAR SYSTEM 58 kilos del stud Comalal, al cuidado de L. García; 2º El Marabú 56; 3º Impalá 56; 4º Ucalito 56. No corrieron: Francolín, Ginecólogo, Livio Druso, Mosquillón, Saracen, Evvita y Tuchanga. Sports: del 1º $ 2.30 y 2.10, del 2º $ 2.70 y del 3º $ 2.40. Ganada por varios cuerpos. Tiempo: 1' 25" 4/5 Jockey: A. Baratucci.

7a. CARRERA (2.200 Mt.)

1o. AMERICAIN, 57 kilos, en yunta con Pilgrim, 57, del stud Las Hormigas, al cuidado de C. Varela; 2o. Adoptado, 55; 3o. Pedergiillo, 57; 4o. Pilgrim, 57. No corrieron: Don Gabino, Grampetoro y Radar. Sport: del 1o. pesos 2.50 y 4; del 2o. $ 3.80. Ganada por 3 cuerpos. Tiempo: 2' 22" 1/5. Jockey: R. Ferreira.

8a. CARRERA (1.300 Mt.)

1o. SOON, 49 kilos, del stud Los Dos T., al cuidado de D. Menti; 2o. Pagale, 53. No corrieron: Castex, El Espartero, Mare Nostrum, Huiscas y Viperina. Sport: del 1o. $ 17.70 y 4.40, del 2o. $ 3.10. Ganada por 1/2 pescuezo. Tiempo: 1' 19" 2/5. Jockey: A. P. Maldonado.

Hipódromo de Paraná

1a. CARRERA (1.100 Mt.)

1o. KONBILLY, 57 kilos, del stud Raúl E., al cuidado de R. Escobar; 2o. S. Spandso, 57; 3o. V. de Linley, 57; 4o. Bedel, 57. Corrieron todos. Sport: del 1o. $ 5.90 y 3.40, del 2o. $ 12.40. Ganada por varios cuerpos. Tiempo: 1' 12" 1/5. Jockey: J. C. Ríos.

2a. CARRERA (1.700 Mt.)

1o. SIN RUMBO, 52 kilos, del stud María Juana, al cuidado de J. M. López; 2o. Redondas, 49. No corrieron: Derendón, Chanucha y Tate. Sport: del 1o. $ 4.10. Ganada por 4 cuerpos. Tiempo: 1' 31". Jockey: E. López.

3a. CARRERA (1.200 Mt.)

1o. SEM, 50 kilos, del stud Noster, al cuidado de S. Riestra; 2o. Braemar, 54; 3o. Hébrida, 56; 4o. Sitáculo, 59. No corrieron: Risueña, Pin Pun y Tachín. Sport: del 1o. $ 3.20 y 2, del 2o. $ 2. Ganada por distanciamiento. Tiempo: 1' 18" 1/5. Jockey: N. T. Paiz.

4a. CARRERA (1.000 Mt.)

1o. NIÑA MIA, 52 kilos, del stud Raúl E., al cuidado de R. Escobar; 2o. Celulosa, 52; 3o. Valía, 52. No corrieron: Villorral, Gran Premio, Plata Fresca y Cutampajá. Sport: del 1o. $ 2.70. Ganada por 3 cuerpos. Tiempo: 1' 5" 3/5. Jockey: J. C. Ríos.

5a. CARRERA (1.100 Mt.)

1o. NON-PA-REIL, 55 kilos, del stud Lichy, al cuidado de R. Reyna; 2o. Bitara, 57; 3o. Kingsbury, 60; 4o. M'ca. Sandra, 49. No corrió: Bellagarde. Sport: del 1o. $ 6.60 y 3.20, del 2o. $ 2.70. Ganada por 3 cuerpos. Tiempo: 1' 11" 2/5. Jockey: R. Reyna.

6a. CARRERA (1.200 Mt.)

1o. TITO PASE, 58 kilos, del stud El Lungo, al cuidado de V. Sarmiento; 2o. Joke, 55; 3o. Nicodemus, 56; 4o. Mangachapuy, 56. Corrieron todos. Sport: del 1o. $ 10.20 y 3.30; del 2o. $ 2.40. Ganada por 1/2 cuerpo. Tiempo: 1' 19" 1/5. Jockey: J. C. Ríos.

7a. CARRERA (1.300 Mt.)

1º GINEPRO 57 kilos, del stud A.R.M., al cuidado de R. Paiz; 2º Lord Lamureba 58; 3º Zalacaín 57; 4º Queipá 50. No corrieron: Litter, S. Rumbo, Subasta y Redondas. Sports: del 1º $ 5.10 y 2.10, del 2º $ 2.10 y del 3º $ 2.60. Ganada por 1 1/2 cuerpo. Tiempo: 1'22" 1/5. Jockey: N. T. Paiz.

No participaría en la copa Davis el tenista norteamericano Ralston

LOS ANGELES, 2 (UPI). — Dennis Ralston, primer tenista en el ranking de Estados Unidos, aparentemente no es candidato al equipo de la copa Davis.

George Maccall, capitán del conjunto, dijo que Ralston "no figura en mis planes en estos momentos", con motivo del incidente verbal ocurrido la semana pasada en un torneo de tenis de Houston, estado de Texas.

Realston, de 23 años de edad, abandonó el torneo de River Aaks tras perder un match de individuales contra Hamilton Richardson por 6-3 y 6-3. Durante el partido tuvo un altercado verbal con un juez de línea.

Hip. de La Plata

1ª CARRERA (1.200 Mt.)

1º BELITZA, 54 kilos, del stud Los Chicos, al cuidado de R. Boni; 2º Charca 56; 3º Destiny 54; 4º Cuitemonetra 54. No corrieron: Dolce Bambina y Cha Lady. Sport del 1º $ 5.60. Ganada por 3 cuerpos. Tiempo: 1'15" 3/5. Jockey: J. Yalet.

2ª CARRERA (1300 Mt.)

1º SOBERANIA 55 kilos, del stud Palermo, al cuidado de R. Giovannetti; 2º Beautify 55; 3º Boing 55; 4º Furriñita 53. No corrieron: María Concepción, Eliseva, Jouet, Chiquay, Milla, Cocagne, Every y Chafa. Sport del 1º $ 2.50. Ganada por 3 cuerpos. Tiempo: 1'21" 4/5 Jockey: J. Romero.

3ª CARRERA (1.300 Mt.)

1º VIDUÑO 55 kilos, del stud Los Dos Uno, al cuidado de E. Clerc; 2º Bonsignore 55; 3º Obstinado 55; 4º Egipcio 55. No corrieron: Dog-Bane, Corcovado, Chiloe, El Mixto, Transformado y Sindical. Sport del 1º $ 8.60. Ganada por varios cuerpos. Tiempo: 1'21" 3/5. Jockey: F. Echagüe.

4ª CARRERA (1.400 Mt.)

1º DESAGRADECIDO 56 kilos, del stud La Deisa, al cuidado de M. Baquero; 2º El Muñe 56; 3º Grande 56; 4º Chun Tsien 56. No corrieron: El Feo, Arabian Rey, Athlone, Beau Geste e Hipócrito. Sport del 1º $ 4. Ganada por 1/2 cuerpo. Tiempo: 1'19" 2/5. Jockey: J. Corso.

5ª CARRERA (1.200 Mt.)

1º TIRANAZA 57 kilos, del stud El Amigo, al cuidado de E. Vázquez; 2º Baryna 57; 3º Pl. pinelta 57; 4º Africanera 57. No corrieron: Flor de Pinta, Juana y Coliguasa. Sport del 1º $ 10. Ganada por 2 1/2 cuerpos. Tpo.: 1'13" 4/5 Jockey: A. Daponte.

6ª CARRERA (1.300 Mt.)

1º LUCKY LEAVE 58 kilos, del stud Ler, al cuidado de H. Solari; 2º Nitria 56; 3º Terpecica 56; 4º Manilla 56. No corrieron: La Chacra, Niedlich y Tamizada. Sport del 1º $ 4.80. Ganada por 3/4 cuerpo. Tiempo: 1'14" 2/5 Jockey: P. Tárrago.

7ª CARRERA (1.400 Mt.)

1º TOLSTOI 56 kilos, del stud Quiconsidor, al cuidado de Luis R. de la Fuente; 2º Small Circles 56; 3º Sin Nube 56; 4º Gandino 56. No corrieron: Taconato, Sherpudo y Zanfer. Sport del 1º $ 5.50. Ganada por 1/2 cabeza. Tiempo: 1'28". Jockey: C. Sobral.

8a. CARRERA (1.800 Mt.)

1º BRIAL 59 1/2 kilos, del stud Los Abuelos, al cuidado de E. Boni; 2º Cipriano 56 1/2; 3º Fumat 56 1/2; 4º Los Orientales 58 1/2. No corrieron: Tronlson, Etrurian y Sándalo. Sports: del 1º $ 5.30. Ganada por 1/2 cuerpo. Tiempo: 1'39" 1/5. Jockey: J. Torres.

9a CARRERA (2.100 Mt.)

1º CARPINTERA 55 kilos, del stud Salta, al cuidado de E. Acevedo; 2º Legras 53 1/2; 3º Baquiana 55; 4º Pera Verde 54. No corrieron: Risola e India Queltreu. Sports: del 1º $ 7.90. Ganada por varios cuerpos. Tiempo: 2'14". Jockey: J. Yalet.

10ª CARRERA (1.400 Mt.)

1º CAUCHITO 56 kilos, del stud El Peludo, al cuidado de A. Arias; 2º Fco. Bicho 54; 3º Trasnochador 56; 4º Buen Fósforo 56. No corrieron: Sogaso y Anteus. Sport del 1º $ 13.60. Ganada por 1 cuerpo. Tpo.: 1'27" 4/5. Jockey: P. Tárrago.

Manolilla dobló por varios cuerpos a El Cambá en la 5a. carrera de Las Flores

Una nueva jornada hípica se cumplió esta tarde en el hipódromo de Las Flores. Fue la décima séptima reunión del año y los resultados que se registraron fueron los siguientes:

1a. Carrera — 1.300 Mt.

1 CHILA, 54 kilos, alazana, 3 años, por Chañar y Exactitud, del stud El Macho, al cuidado de Natalio Montenegro, jockey R. Rivero (1) 3.090
2 Ganada 57, R. Torrecilla (3) 3.295
3 Zabatán 53, A. Sánchez (5) 6.630
4 Soy Inquieto 57, A. J. Machena (2) 5.380
5 Bullangón 51, R. Quinteros (8) 235
N.P.
Passy R. 54, R. Daneri 910

19.450
Boletos de la combinada 6.881
26.330

No corrió: Desafuero. Sport del 1o. $ 8.50 y de la combinada 1/2 $ 9.40. Ganada por 1/2 cuerpo, el tercero a varios cuerpos. Tiempo: 1' 21" 4/5.

2a. Carrera — 1.200 Mt.

1 MUY BIEN, 54 kilos, zaino, 4 años, por Manganga y Key West, del stud Sin Nombre, al cuidado de Rodolfo Kalbermatter, jockey R. Quinteros (2) 5.030
2 Pachangueando 58, A. J. Machena (7) 6.682
3 Rumel 54, H. Ortega (3) 7.458
4 Irán 58, R. Rivero (4) 6.127
5 Cyril 54, A. Mirón (4) 2.725

28.123
Boletos de la combinada 9.030
37.152

No corrieron: Planillo y Testimonio. Sport del 1o. $ 7.40 y de la combinada 2/7 $ 40. Ganada por 2 cuerpos, el tercero a 1/2 pescuezo. Tiempo: 1' 15".

3a. Carrera — 1.200 Mt.

1 AVALADA, 57 kilos, alazana, 3 años, por Garantido y Judaica, del stud Los Potros, al cuidado de Conrado R. Fuentes, jockey R. Francia (2) 3.148
2 Motorizada 57, R. Rivero (3) 22.929
3 Posesiva 57, H. Ortega (4) 3.110
4 Ribota 57, I. Moncada (1) 9.020
5 Espinera 57, R. Torrecilla (7) 6.375
N.P.
M. Suelta 55, A. Márquez 1.410
Pipinina 55, R. Quinteros 8.330

54.313
Boletos de la combinada 22.190
76.503

Corrieron todos. Sport del 1o. $ 22.90 y de la combinada 2/3 pesos 8.70. Ganada por 1/4 cuerpo, el tercero a 1 cuerpo. Tiempo: 1' 15" 3/5. En esta carrera se inició la apuesta triple.

4a. Carrera — 1.000 Mt.

1 SOY MARQUESA 55 kilos, zaina, 3 años, por Semitono y Marquesina II, del stud A.R.Y., al cuidado de Rodolfo Kalbermatter. Jockey: R. Daneri (1) 15453
2 Govi 55, Machena (2) 17920
3 Akuciedad 55, H. Ortega (3) 2958
4 Radinaca 55, Márquez (6) 14863

31175
Boletos de la dupla 20410
71565

No corrieron: La Sirvienta, Plata Fresca, Pawa, Kirbay y Pay Roll. Sport del 1º $ 4.50 y de la dupla 1/3 $ 4.80. Ganada por 1 pescuezo, el tercero a varios cuerpos. Tiempo: 1'3".

TERCERA CARRERA: De un extremo a otro, Avalada, muy bien conducida por el veterano R. Francia, se impone en el Premio "Cabolina". En los últimos tramos la hija de Garantido contuvo por 1/4 cuerpo la violenta carga de la gran favorita Motorizada

5a. Carrera — 1.400 Mt.

1 MANOLILLA, 48 kg., alazana, 4 años, por Alambre y Pispita, del stud El Pibe, al cuidado de Ceferino de la Mata. Jockey: R. Daneri (2) 16823
2 El Cambá, 50, A. Sánchez (8) 12276
3 Boricuá 49, R. Torrecilla (4) 4695

22793
Boletos de la dupla 14210
47003

No corrieron: Buen Estado, Soy Malevo, Primario y Déjame Solo. Sport del 1º $ 2.60 y de la dupla 2/8 $ 3.40. Ganada por varios cuerpos, el tercero a 4 cuerpos. Tpo.: 1'27" 3/5. En esta carrera continuó la apuesta triple.

6a. Carrera — 1.100 Mt.

1 PETIT GALOP 57 kilos, alazán 3 años, por Poderoso y Maly, del stud El Genio (Bs. As.), al cuidado de Ceferino de la Mata. Jockey: Carlos de la Mata (7) 23.098
2 Tolerado 57, B. Rivero (1) 10.180
3 Serval 57, R. Quinteros (2) 3.240
4 Frigolés 50, A. J. Machena (4) 4.503
5 Ignaro 57, R. Daneri (6) 1.435

47.375
Boletos de la combinada 32.710
80.085

No corrieron: Hoste, Tintando y Rumanista. Sport del 1º $ 2.20 y de la combinada 7/1 $ 4. Ganada por varios cuerpos; el tercero a 1 1/2 cuerpo. Tiempo: 1'8". Se completó en esta carrera la apuesta triple, abonando a ganador $ 560 y a placé $ 565.

7a. Carrera — 800 Mt.

1 BERLINES, 55 kilos, tordillo, 2 años, por Campolmer y Bergesa, del stud La Rosita, al cuidado de Raúl O. Moncada, jockey I. Moncada (1) 34.969
2 Taseco 55, A. Márquez (3) 23.410
3 Aguañón 55, R. López (6) 3.815
4 Aloury 55, R. Rivero (4) 11.865
5 Membí 55, R. Daneri (9) 3.665
N.P.
El Aspero 55, A. J. Machena 4.345
Desdelvamos 55, C. de la Mata 7.325

91.794
Boletos de la combinada 35.750
127.544

No corrieron: Skymaster y Mefiento. Sport del 1o. $ 3.40 y de la combinada 1/3 $ 3.80. Ganada por un pescuezo, el tercero a 1 y 1/1 cuerpo. Tiempo: 49" 2/5.

8a. Carrera — 1.400 Mt.

1 MACANAZO, 55 kilos, zaino, 4 años, por Relumbrón y Maggy, del stud R.C.B., al cuidado de Pascual D. Machena, jockey A. J. Machena (8) 48.487
2 Iberá 57, R. Quinteros (1) 19.982
3 Vino Español 57, R. Torrecilla (10) ..... 24.6[illegible]
4 Imprecisa 55, A. Márquez (1) ..... 11.4[illegible]
5 Marquita 54, R. López (4) ..... 22.3[illegible]
N.P.
Solegrín 55, R. Difiesi ..... 2.7[illegible]

137.0[illegible]
Boletos de la combinada 25.7[illegible]
162.7[illegible]

No corrieron: Beso Suave, Río Luján, Talerazo, Caraca y Braemar. Sport del 1o. $ 3.40 y de la combinada 1/3 $ 3.90. Ganada por 1 cuerpo, el tercero 3 cuerpos. Tiempo: 1'29".

Reglamentan el ingreso a los campos de la AFA

BUENOS AIRES, 2 (C). — Unicamente los fotógrafos y los técnicos podrán entrar a los campos de juegos en los partidos oficiales de la AFA. Así lo especifica una nueva reglamentación de la entidad "madre" del fútbol argentino.

Los fotógrafos no podrán invadir el campo de juego, sino que deberán quedarse en la línea demarcatoria de juego.

Mejoró el record mundial el billarista Suárez Perret

LIMA, 2 (UPI). — Adolfo Suárez Perret, campeón peruano, subcampeón sudamericano y ex campeón mundial de billar, mejoró el record mundial de entradas y de promedio en su especialidad de las tres bandas.

En una partida de entrenamiento para su participación en el torneo por la copa del mundo que se realizará en Hilvestone, Holanda, Suárez Perret venció a Augusto Ferreyros por 60 a 14, en sólo 28 entradas, marcando un promedio de 2.142 por entrada.

El record mundial oficial del campeón mundial belga H. Ceulemans es de 29 entradas para 60 carambolas, con un promedio de 2.069 por entrada.

La marca del peruano Suárez no será homologada, por haber sido registrada en una competencia de entrenamiento, sin control oficial.

Suárez y el campeón ecuatriano y sudamericano Galo Legarda llevarán la representación de Sudamérica al torneo mundial de Holanda.

Nota gráfica del partido entre Unión y Villa San Martín de Resistencia. Néstor Carlen trata de llegar al tablero defendido por Unión. Permanecen atentos a la jugada los basquetbolistas von der Thusen, Osvaldo Carlen (7) y más atrás Valussi y Gonzalez. Interesante resultó el partido final en que Villa San Martín jugó muy bien

Unión se impuso en el torneo de Kimberley

Una excelente exhibición de básquetbol ofrecieron los conjuntos de Unión de ésta y Villa San Martín de Resistencia (Chaco) que disputaron el encuentro final del torneo cuadrangular de básquetbol organizado por el Club Kimberley y en el cual triunfaron los santafesinos por 58 a 56.

En esta oportunidad el conjunto chaqueño impresionó muy bien, poniendo de manifiesto que es un gran equipo. Sus integrantes conocen los fundamentos del básquetbol y realizaron algunas jugadas de gran factura. Ante un "cinco" que también practicó un basquet de calidad pudo exhibir sus condiciones, las que agradaron a los aficionados que se dieron cita en el estadio de ASOEM para presenciar el cotejo decisivo de esta competencia. Es un equipo de mucha fuerza, sus hombres se desplazan con rapidez y son muy seguros en los lanzamientos. En este aspecto se destacó Osvaldo Carlen, joven elemento de grandes condiciones. En verdad que el equipo tiene por conductor a Carlos Lutringer que es quien "arma" y "lleva" el juego.

Otro elemento de excelentes condiciones es Héctor Corbalán, dotado de gran físico y trabajador incansable en los dos tableros. Repetimos que Villa San Martín demostró ser un conjunto completo y que está en condiciones de alternar con los mejores del país.

Unión se recuperó en el período final y obtuvo un excelente triunfo ante un rival que no le dio tregua en ningún momento. Sus hombres se complementaron muy bien, jugando la pelota con acierto. En suma, un partido que agradó a los aficionados.

Los partidos

Como decimos más arriba, en el partido final se enfrentaron Unión y Villa San Martín. El cotejo resultó de trámite parejo en todo su transcurso y al cumplirse los primeros veinte minutos Unión estaba en ventaja por 24 a 21. En la segunda parte las acciones tuvieron las mismas características de la primera. Luego de un empate en 32 volvió a sacar ventaja Unión, pero [illegible] superior a dos o tres puntos. En esa forma se fueron jugando los minutos finales. En la bandera estaba en ganancia Villa San Martín por 51 a 50. Sobre el final hubo otro empate en 56 y finalmente se impuso Unión por 58 a 56.

Unión: González 4, Giuntà 16; Von der Thusen 18, Torreggiani 2, Peralta 10 y Tettamanti 7.

Villa San Martín: Sánchez 5, Corbalán 9, Lutringer 8, Valussi 4, O. Carlen 26, N. Carlen 4 y Abraham 0.

Por el tercer y cuarto puesto se midieron Rivadavia Jrs. y Kimberley. Los primeros obtuvieron un fácil triunfo por 83 a 63. Al finalizar la primera parte del encuentro Rivadavia Jrs. estaba en ventaja por 40 a 31. Rivadavia Juniors se mostró muy superior a sus antagonistas. Sólo por momentos Kimberley opuso resistencia, pero nada pudo hacer ante la mayor superioridad de sus rivales.

Rivadavia Jrs.: Cerati 12, Comuzzi 11, Mercier 10, Chiodini 8, J. C. Beltzer 16, R. Tognotti 8, M. Beltzer 12 y Obregón 6.

Kimberley: Iribas 9, Crespi 27, Garcilazo 4 Medina 2, Ferro 4 y Villa 19.

Luego del partido final se procedió a la entrega de los premios instituidos a los ganadores.

Colón-Rivadavia Jrs.

Mañana a las 21.45, en la cancha del Club Regatas Santa Fe, se jugará el partido entre los primeros equipos de Colón y Rivadavia Jrs. correspondiente al torneo ordinario No. 3 de la Asociación Santafesina de Básquetbol. El ordenamiento de los partidos a jugarse mañana es el siguiente: a las 20.45, primer partido final de cadetes mayores entre Regatas y Kimberley y a las 21.45, primera Colón c. Rivadavia Jrs.

El miércoles se jugará el segundo partido final del torneo de cadetes mayores entre Kimberley y Regatas en cancha de los primeros. Dará comienzo a las 21.

Néstor Carlen y González disputan la pelota. Giunta salta tratando de parar el posible lanzamiento del jugador chaqueño. Unión ganó ajustadamente

El ciclista Breppe ganó la 5a. etapa y sigue puntero

GONZALEZ CHAVES, (Argentina), 2 (UPI). — Roberto Breppe triunfó ayer en la quinta etapa de la IV prueba ciclista "Ciudad de González Chaves" y mantiene la primera colocación en la clasificación general.

Segundo en la etapa fue Rubén Placanica, quien venció en el primer tramo disputado contra reloj sobre 25 kilómetros.

El tiempo de Breppe en la etapa fue de 3 horas 40'36" 3|5, a un promedio de 38,082 kilómetros por hora.

En la general, ha empleado hasta ahora 22 horas 58'06"3|5.

La carrera finalizará hoy con la etapa González Chávez a Cayetano-González Chávez, sobre 140 kilómetros.

Eduardo Casá ganó la prueba "Vuelta de La Pampa", hoy

BUENOS AIRES, 2 (UPI). — El volante Eduardo Casá se impuso esta mañana en tenaz lucha con José Manzano en la prueba de automovilismo denominada "1a. Vuelta de La Pampa", disputada en un circuito dispuesto en territorio pampeano con un total de 712 kilómetros, más de la mitad por camino de tierra. Se produjeron muchas deserciones. El triunfo del nombrado se produjo por solo 20 segundos 3|5 sobre Manzano. Este último fue el primero en finalizar la competencia en la ciudad de General Pico.

El tiempo de Casá fue de 4 horas 07 minutos 30 segundos 2|5 estableciendo un promedio de 172,671 kilómetros por hora. Manzano empleó 4h.07'50"1|5

Con gran diferencia de tiempo, casi 18 minutos después llegó Rodolfo de Alzaga, que se clasificó tercero con un neto de 4 horas 18 minutos 44 segundos 3|5.

Cuarto fue Oscar Cordonier, con 4 hs. 22'35"1|5; quinto L. Di Palma, con 4 hs 31' 38"4|5 y sexto Félix Peduzzi con 4hs.35'1|5

Un torneo de casín finaliza en Rosario

ROSARIO, 2. — Esta noche finalizará en el Círculo de Obreros Católicos de esta ciudad el torneo interclubs de casín organizado por la entidad. Volvió a observarse como en la primera jornada, una intensa lucha por la posición de privilegio, para la cual hay varios equipos que se han convertido en serios candidatos.

Los resultados de ayer fueron los siguientes: Círculo Italiano de Santa Fe 1, Provincial 1; Centro Español de Santa Fe 1, Argentino de Santa Fe 1; Círculo Italiano de Rosario 2, Gimnasia y Esgrima de Rosario 0; Círculo de Obreros 2, Jockey Club Rosario 0; Centro Español de Santa Fe 2, Roberto Grau de Rafaela 0; Argentino de Santa Fe 1, Círculo de Obreros 1; Club Italiano de Rosario 1, Argentino de Santa Fe 1; Gimnasia y Esgrima de Rosario 1, Círculo Italiano de Santa Fe 1; Provincial 1, Español de Santa Fe 1, y Club Italiano de Rosario 2, Roberto Grau de Rafaela 0.

La tercera y última jornada debía disputarse en horas de esta tarde.

Ken Rosewall perdió ante Pancho González

NUEVA YYORK, 2 (UPI). — Pancho González, de Estados Unidos derrotó de modo sensacional al formidable profesional australiano Ken Rosewall, por 6-4 y 6-2, clasificándose así para la final del torneo profesional en cancha cubierta.

En la otra semifinal, Rod Laver, de Australia, dio cuenta del hispano Andrés Gimeno, por 10-8 y 11-9.

Unión cayó vencido en Buenos Aire

Mediocre resultó la actuación que cumplió el cojunto local

BUENOS AIRES, 2 (Corresponsal). — Con un gol inesperado por la acción que lo precedió, Defensores de Belgrano logró ayer frente a Unión una victoria que en ningún momento mereció. Esta apreciación tampoco significa que los santafesinos hayan merecido mejor suerte; no, porque en realidad produjeron un desempeño opaco, carente totalmente de valor. A lo sumo un empate habría reflejado más acabadamente lo ocurrido durante los 90 minutos de juego.

Fue un partido negativo, anodino, absolutamente falto de fútbol asociado. La pelota fue jugada sin planes y sin acciones de interés que, desde el comienzo, se desarrollaron con reciedumbre buscándose más al hombre que a la pelota y en gran parte de los primeros 45 minutos los locales privaron en el dominio del campo. Con jugadas veloces arrastraron a la defensa santafesina hasta sus últimas líneas, pero ahí carecieron de clase y de noción de fútbol efectivo para la concreción. Desperdiciaron muchas ocasiones propicias por no buscar al compañero mejor ubicado. Tiraban con la cabeza gacha en cualquier dirección.

El gol lo conquistaron a los cinco minutos de juego cuando Tazare no detuvo un disparo de Parodi y de rebote Villalba anidó la pelota en la red. Unión por su parte, actuó sin planes. Mostró lagunas peligrosas en su zona defensiva que no fueron aprovechadas por los ágiles locales, debido principalmente a su ineficacia para los remates. Carecían de la calidad indispensable para aumentar la ventaja que llevaban.

Los santafesinos se movían con atolondramiento, desarticulados en todos sus sectores. Los defensores se molestaban entre sí y era común ver cómo dos o tres de ellos saltaban al mismo tiempo para el rechazo. Solamente Hernández se multiplicaba en su zona y trataba de serenar a sus compañeros e hilvanar algún avance de la línea de ágiles. Estos a su vez, en las pocas veces que llegaban hasta las cercanías del arco de Díaz remataban débilmente o defectuosamente. Ensayaban por lo general el apoyo de larga trayectoria hacia el centro del área haciendo correr innecesariamente a algún compañero que nunca llegaba a tiempo.. también se mostraron lentos perdiéndose —por ejemplo — Mámmoli inexplicablemente un gol sobre los 18 minutos al perder Díaz el control de la pelota y dejarlo solo frente al arco desguarnecido. Por su tardanza en el remate intervino Bonnia, que mandó el balón al corner. En la segunda parte, el match tuvo un desarrollo más parejo. Cocco aparecía más aplomado que en el lapso anterior y bien secundado por Hernández permitió que algunos de sus compañeros de vanguardia se movieran más asiduamente. En esto sobresalió netamente Bonacossa que hizo algunas jugadas de mérito pero no encontró la colaboración necesaria para una gestión efectiva. Vitale, al que conocemos como el cerebro de la delantera, estuvo desconocido y Ruiz mostró una inoperancia rayana en la nulidad absoluta.

Los locales no tuvieron ningún problema en defender el prematuro gol que colocó en ventaja hasta el final de la brega, y solamente a los 42 y 44 minutos su valla se vio apremiada. En la primera oportunidad Enrique empalmó bien un pase de Ruiz y luego Bonacossa, dentro mismo del área chica tiró con violencia hacia un ángulo y Díaz en ambos casos detuvo con esfuerzo.

Otros detalles de importancia no tuvo el cotejo en estos últimos 45 minutos.

En resumen, Unión, desvirtuando la encumbrada posición que ostenta en la tabla de posiciones, perdió dos valiosos puntos frente a un equipo que hasta entonces sólo había logrado una victoria y marchaba en los últimos puestos del cuadro de valores. Reiteramos, además, que ambos equipos protagonizaron un match muy deslucido, agravado más aún por las excesivas brusquedades.

Un tiro libre de Bonacossa a los 16 minutos de la etapa inicial es detenido sobre el poste izquierdo por el guardameta Díaz, de Def. de Belgrano (Foto gentileza Enzo Hernández)

Jugada a los 38 m. del segundo tiempo. Cabrol, ubicado en la línea de ataque, salta junto con Enrique y el arque[ro] Díaz, tratando de aprovechar un centro de Bonacossa (F[oto] gentileza Enzo Hernández)

En la Federación de ajedrez se inicia mañana el torneo "Mayor"

A partir de mañana la sala de ajedrez del Círculo Italiano volverá a ser escenario de una nueva edición del torneo "Mayor" de ajedrez, competencia máxima de carácter individual que anualmente hace disputar la Federación Santafesina de Ajedrez y cuyo ganador se adjudica el título de campeón santafesino, además del derecho de ocupar el primer tablero en toda competencia oficial de juego ciencia. Trece de los más calificados ajedrecistas de nuestro medio darán jerarquía en esta oportunidad a la competencia y en razón de ello, los aficionados locales confían en que, a lo reñido de la lucha, se agregarán producciones de gran valor técnico. La presencia de Juan Carlos Klein, Francisco Burgalat, Carlos O. Huber, por citar a tres de los mejores valores, anticipan que será éste uno de los torneos de mayor significación de los disputados últimamente en nuestro medio, no dudándose que ha de responder con amplitud a la expectativa que la sola enunciación de aquellos nombres ha despertado.

Los inscriptos y primera ronda

J. L. Yunis (1) Unión; Carlos O. Huber (2) Gálvez; R. Hase (3) Colón; W. Fernández (4) Alfil Blanco; A. Simoni (5) C. Italiano; Otto Amsler (6) A. Blanco; A. Colussi (7) C. Italiano; F. Burgalat (8) C. Italiano; C. Arese (9) A. Blanco; Carlos López B. (10) C. Balear; Emilio Mattioli (11) Sto. Tomé; A. Frutos (12) Unión y J. C. Klein (13) C. Italiano. Los números de cada jugador indican el orden señalado en el sorteo.

En consecuencia en la primera jornada se enfrentarán: Huber c. Klein; Hase c. Frutos; Fernández c. Mattioli; Simoni c. López Babamonde; Amsler c. Arese y Colussi c. Burgalat, debiendo conducir las piezas blancas los jugadores indicados en primer término.

Días y horas de juego

De acuerdo con disposiciones reglamentarias la competencia se jugará todos los días lunes, miércoles y viernes, iniciándose las partidas a las 20 para finalizar a las 0,30. Dentro de este horario los jugadores deberán realizar 40 movimientos. Cumplido el mismo y no habiendo finalizado la partida, ésta será suspendida por los fiscales para continuar el día siguiente dentro del mismo horario.

BURGALAT

Ganó Quilmes y sigu[e] como único punter[o]

BUENOS AIRES (C). — La novena fecha del campeonato de primera división "B" disputada ayer fue pródiga en goles. Se señalaron nada menos que 34, con lo cual la cifra total en todas las jornadas disputadas llegan a 300.

Quilmes mantuvo su posición de privilegio al vencer por la mínima ventaja y en los últimos minutos de la lucha a Central Córdoba de Rosario. De los tres equipos que marchaban en la segunda posición, All Boys, Morón y Unión, sólo el primero de ellos se ungió como ganador y de esta manera quedó como única escolta de Quilmes.

En la "cola" de la tabla sigue sumido Excursionistas, que perdió con amplitud. También está distanciado del resto Argentino de Quilmes, que volvió a caer derrotado.

Def. de Belgrano ... 1
Unión ... 0

Cancha: Defensores
Arbitro: Guillermo Nimo
Recaudación: $ 185.780.

DEFENSORES: Díaz; Camilo y Bonnia; Marenga, J. Campos y Gómez; Villalba, Tomino, Ramallo, Parodi y Fumagalli.

UNION: Tazare; Figueroa y Hernández; Gómez, Cocco y Cabrol; Enrique, Mámmoli, Ruiz, Vitale y Bonacossa.

Goles en el primer tiempo: Al minuto Villalba (Defensores).

En el segundo tiempo: no hubo goles.

Quilmes ... 1
C. Córdoba ... 0

Cancha: C. Córdoba
Arbitro: Anderais

C. CORDOBA: Pietrabon; Pirla y Angiolini; Russo, Di Santo y Alomar; Barrotti; Muggione, Báez, Carranza y Giménez.

QUILMES: Palminteri, Casals y Lencinas; Lombardo, Spindola y Sernia; Bavastro, Pellico, Basileo, Sosa y Chaves.

En el primer tiempo: No hubo goles.

Goles en el segundo tiempo: A los 38' Sosa (Q.).

Recaudación: $ 333.917.

All Boys ... 5
Talleres ... 1

Cancha: All Boys
Arbitro: Alvarez

ALLS BOYS: Bravo; Batageli y Fernandez; Bettinotti, Paladino y Messa; Mattera, Nario, P. Medina, Carro y L. Medina

TALLERES: Ucha; Scalice y Galindez; De Pedro, López y Díaz; Noak, Delménico, D'Errico, Mentasti y Pintos.

Goles en el primer tiempo: A los 4' P. Medina (A.B); a los 25' Paladino (A.B.); a los 33' Mattera (A.B.) de penal, a los 42' L. Medina (A.B.); a los 43' Mentasti (T.).

Goles en el segundo tiempo: A los 26' Nario (A.B.).

Recaudación: $ 609.840.

Nueva Chicago ... 4
Sp. Dock Sud ... 1

Cancha: Nueva Chicago
Arbitro: Brittanico

NUEVA CHICAGO: Gallegos, Coria y Barbeitto; Morales, Motta y Dos Santos; Cattáneo, González, Pérez, Salomón y Nogueras.

DOCK SUD: Medrano; Minutti y Del Mese; García, Díaz y Fray Díaz; Olguín, Mallo, Legana, Justich y Amarilla.

Goles en el primer tiempo: A los 2' Pérez (N.C.); a los 14' Nogueras (N.C.).

Goles en el segundo tiempo: A los 8' Salomón (N.C.); a los 26' Pérez (N.C.); a los 44' Justich (D.S.).

Recaudación: $ 253.420.

Dep. Español ... 0
Villa Dálmine ... 3

Cancha: Español
Arbitro: Prado

ESPAÑOL: [illegible]; Cuenca, Andretta, [illegible] R. González y Tessore.

VILLA DALMINE: [illegible] Barre y Charle; Petroni, [illegible] trego, Mentasti, Almonetti y [illegible] minguez.

Goles en el primer tiempo: [illegible]

Goles en el segundo tiempo: [illegible]

Recaudación: $ 189.348.

Arg. de Quilmes ...
Sarmiento ...

Cancha: [illegible]
Arbitro: Brusca

ARG. DE QUILMES: [illegible]

SARMIENTO: [illegible] Barrionuevo, [illegible] Perez, Grilla y Oyarzabal.

Goles en el primer tiempo: [illegible]

Goles en el segundo tiempo, a los 7' Traversaro (S.).

Recaudación: $ 87.790.

Arsenal ...
Excursionistas ...

Cancha: Arsenal
Arbitro: Crucos

ARSENAL: Lunardelli; H. Fernández y Urrutia; De Bueno, [illegible] y A. Pérez; [illegible]

EXCURSIONISTAS: [illegible] no; Bellani y Nieto; [illegible] Díaz y [illegible]; Fidalgo, [illegible], Tundo y Sevillo.

En el primer tiempo: No hubo goles.

Goles en el segundo tiempo: [illegible] (E.) de penal.

Recaudación: $ 186.320.

San Telmo ... 1
Dep. Morón ... 1

Cancha: San Telmo
Arbitro: Boccardi

SAN TELMO: [illegible] Aspreia; Calatro, Vannoni, [illegible] tes, Olmedo y Salerzón.

MORON: [illegible] Rodriguez, Zalazar, Petat, Ferreño y Tamburrino.

En el primer tiempo: No hubo goles.

Goles en el segundo tiempo: A los 6' Salomón (S.T.); a los [illegible] Salazar (D.M.).

Recaudación: $ 272.680.

Almagro ... 5
El Porvenir ... 1

Cancha: El Porvenir
Arbitro: [illegible]

EL PORVENIR: Warochi; De Felipe y Arguisain; De María, [illegible] dio y Yessi; Tornesal, [illegible] De Marco, González e Inés.

ALMAGRO: Onetto; Felder [illegible] C. Dervai; [illegible] y Rivero; Candali, Marchesse, Lombardi, Sosa y Rinaldini.

Goles en el primer tiempo: A los 4' Lombardi (A.); a los 14' De Marco (E.P.).

Goles en el segundo tiempo: A los 6' Lombardi (A.); a los 12' Marchesse (A.); a los 23' Candali (A.); a los 38' [illegible] (A)

Recaudación: $ 161.320.

Los Andes ... 1
Dep. Italiano ... 1

Cancha: Los Andes
Arbitro: Guidi

LOS ANDES: Barbora; Cruciani y Silvero; Zambrano, Zapa y Pallarés; Coraglio, Gianella, T. O. López, Vadell y Díz.

ITALIANO: Saldías; Falcó y [illegible] laco; Videla, Salas y [illegible]; Donatto, Herrera, Yaburu, Pannucci y Mico.

Goles en el primer tiempo: A los 19' Vadell (L.A.).

Goles en el segundo tiempo: A los 17' Pannucci (D.I.).

Recaudación: $ 359.440.

Colón venció a Tigre por 2 a 0

En el estadio de Colón se cumplió esta tarde la 9a. fecha de la primera rueda correspondiente al certamen de primera "B" de la AFA. El conjunto de Tigre enfrentó al de la casa en un cotejo que había despertado expectativa por cuanto Colón presentó una formación en la que se incluyeron dos nuevos elementos contratados recientemente por la entidad: Gilano Medina y Obberti.

Arbitro y equipos

A las órdenes del juez Sr. Filacchione, los conjuntos se presentaron así constituidos:

Colón: Tremonti; Sanitá y Cardoso; Larpin, García y G. Medina; Broggi, Ríos, Obberti, Castro y A. Medina.

Tigre: Hernandorena; Fortunato y Rivoiro; Burika, González y Vivas; Cabrera, Pelicuro, Suárez, Mallo y Sosa.

Casacas

Colón ingresó al campo vistiendo casacas blancas con banda roja y negra transversal sobre el pecho. Tigre lo hizo con su tradicional camiseta azulgrana a listones verticales.

El partido

A las 15.25 dio comienzo el encuentro, previo paro de un minuto en homenaje al Día del Trabajo. Movió la pelota Obberti dando a Castro quien bajó a García y éste alargó a A. Medina dentro del área pero antes que rematara, Fortunato cedió corner. Tiró A. Medina, sin consecuencias. Al minuto, mal pase de García y entrada veloz de Mallo; salió del área Tremonti rechazando con el pie. Buena jugada entre Castro y Obberti, pero dentro de la zona de peligro alejó Rivoiro. Remate largo de García, alto. Situación de riesgo seguidamente ante una entrada de Castro para Ríos, que rechazó con el puño Hernandorena. En el otro campo, tiro indirecto de Cabrera hacia Suárez y remate de éste a las manos de Tremonti.

Peligro

A los 12' se produjo un violento remate de Castro que Hernandorena rechazó en gran acción; recibió Broggi quien envió centro ceñido pero de nuevo el arquero alejó con un puño. Otra situación de riesgo ante tiro de Obberti, sobre el travesaño.

Gol de Colón

A los 17' quedó abierto el marcador. Castro recibió de Broggi y entregó a Obberti quien en simple maniobra descolocó a Fortunato y con remate de izquierda batió ampliamente a Hernandorena. Uno a cero.

En el otro campo, vino un centro de Cabrera que superó a Sanitá, recibió Suárez frente a la valla quien tiró, pero Gilano Medina rechazó desde el mismo arco. Centro de Suárez sobre la valla local que no alcanzó a cabecear Cabrera, rechazando Larpin. Buena acción de Obberti dando a García y remate de éste, apenas desviado.

Poco después, violento foul de Cardoso a Cabrera. Tiró Pelicullo, deteniendo bien Tremonti. Corrida de Suárez por la derecha y corner de Medina. Tiro Cabrera, cabeceó Sanitá recibiendo Mallo quien tiró afuera. Nuevo remate, esta vez de González, bien contenido por Tremonti. Centro de Larpin y "offside" de Castro.

Salvada

Se jugaban 36 cuando García desde su campo tiró a Broggi y éste superó a Rivoiro, lo mismo hizo con el arquero y remató al arco pero cuando entraba sacó al corner González.

Gol de Colón

A los 39' aumentó el equipo local. Obberti recibió de A. Medina y en gran jugada habilitó a Broggi quien enfiló un violento tiro que doblegó al arquero penetrando por un ángulo alto. Dos a cero. Poco después Obberti obligó a Hernandorena a una gran atajada.

Primer tiempo

Colón	2
Tigre	0

Segundo tiempo

Reanudó el juego Suárez con pase a Mallo pero quitó García quien habilitó largo a Broggi. El puntero entró a la carrera, cediendo corner Fortunato. Violento foul de G. Medina a Suárez. Tiró Cabrera sobre el arco, rechazando bien Sanitá. Ocasión para A. Medina ante pase de Oberti, pero el remate salió desviado.

Tiro libre de A. Medina que controló con seguridad Hernandorena. Seguidamente avance de Cabrera sobre la derecha, centro del puntero, y cabezazo de Medina, alejando cuando entraba Mallo. Centro largo de Broggi en el otro campo, que no alcanzó A. Medina, rechazando Burika.

Buena jugada

A los 21' A. Medina envió centro; dejó pasar Castro, dejándolo a García en buena situación. Remató y el arquero visitante se lució al desviar al corner. En el otro campo, centro de Pelicullo hacia Suárez, rechazando Sanitá. Remate de González desde fuera del área, desviado. De nuevo al ataque la visita.

Corner cedido por Tremonti ante tiro de Suárez. A los 31' se produjo un tiro de Sosa hacia el arco que pegó en un brazo de Larpin dentro del área. Reclamaron los visitantes pero el juez hizo seguir el juego. Buena atajada de Tremonti ante un tiro de Mallo poco después.

Corrían 35' cuando Sanitá cometió foul a Suárez. Tiró el mismo, alejando García.

En el otro campo Obberti habilitó a Medina quien se aprestaba a rematar cuando fue penado por offside. Seguidamente Castro alargó a A. Medina quien tiró con violencia "sacando" el arquero al corner. Sobre la hora, remate de Malla que dió en el travesaño.

FINAL

Colón	2
Tigre	0

Recaudación

Alcanzó a la suma de pesos 350.170 por generales; plateas $ 20.250. Total: $ 370.420.

Colón reforzará su plantel con la incorporación de 5 jugadores

LAS autoridades de Colón finiquitaron las gestiones que venían realizando para incorporar a su plantel profesional de fútbol a nuevos jugadores. En efecto, concretaron el pase de Oberti (9 y 10), a préstamo por un año, y Canevari (7 y 8) e Hiriart (4, 5 o 6), en carácter definitivo, a cambio de la cesión del mediozaguero Alberto Poncio, pero en el caso de que éste no acepte jugar en Huracán, igualmente los citados jugadores militarán en las filas rojinegras.

También registró su firma para Colón el uruguayo Gileno Medina, y otro oriental, Cardoso, se incorporará a Colón, pero todavía no puede actuar por no haberse registrado su pase internacional, teniendo 30 días más para hacerlo. Se nos informó también en Colón que el arquero paraguayo J. M. Pérez se incorporará a San Lorenzo de Almagro y que en cuanto a Orlando Medina, lesionado tiempo atrás, se reintegrará a las prácticas en el transcurso de la actual semana.

Todas estas informaciones nos fueron suministradas por el titular de Colón, señor Italo Giménez quien, además, nos expresó que la comida aniversario se llevará a cabo la semana venidera en día que será fijado el martes por la comisión directiva.

PRIMERA "B"

1a. RUEDA — 9a. Fecha

QUILMES	8	6	3	—	14	4	15
ALL BOYS	8	7	—	1	18	5	14
LOS ANDES	8	4	5	—	17	8	13
MORON	8	6	1	1	16	5	13
ARSENAL	9	6	—	3	20	12	12
UNION	9	5	2	2	15	8	12
V. DALMINE	9	5	2	2	17	13	12
ALMAGRO	8	5	1	2	22	14	11
ESPAÑOL	8	5	1	2	11	10	11
NUEVA CHICAGO	8	5	1	2	14	7	11
SAN TELMO	9	3	5	1	13	7	11
COLON	9	4	2	3	15	8	10
DOCK SUR	9	2	4	3	6	11	8
TALLERES	9	3	2	4	19	25	8
TIGRE	9	3	1	5	16	22	7
C. CORDOBA	9	1	3	5	10	20	5
EL PORVENIR	9	1	3	5	10	21	5
ITALIANO	8	2	1	5	8	12	5
D. DE BELGRANO	8	2	—	6	5	13	4
SARMIENTO	9	1	2	6	5	12	4
TEMPERLEY	8	2	—	6	12	15	4
A. DE QUILMES	9	—	2	7	9	27	2
EXCURSIONISTAS	8	—	1	7	10	23	1

PROXIMA FECHA (10a. de la 1a. rueda)

Italiano c. El Porvenir; Almagro c. San Telmo; Morón c. Arsenal; Excursionistas c. Colón; Tigre c. Arg. de Quilmes; Sarmiento c. Central Córdoba; Quilmes c. Defensores; Unión c. Deportivo Español; Villa Dálmine c. Nueva Chicago; Dock Sur c. All Boys; Talleres c. Temperley. Libre: Los Andes.

Broggi, pierde una inmejorable oportunidad para convertir. Luego de haber superado a su custodio remata sin dirección. A la derecha: Oberti, casi al finalizar el primer tiempo, en una posición muy favorable marra también su remate

Un interclubs de pelota jugarán en el Club Unión

Pasado mañana se iniciarán los actos celebratorios del trigésimo primer aniversario de la fundación del frontón del Club Unión. La respectiva seccional, con tal motivo, ha preparado una serie de actos que tendrán concreción a partir del martes, oportunidad en que dará comienzo un interesante certamen de pelota a paleta interclubs en el cual intervendrán parejas de diversas entidades. El 10 del corriente se iniciará un certamen interno para todas las categorías sirviéndose posteriormente, el viernes 14, una cena. Las inscripciones para el torneo interno serán recibidas por el encargado de canchas hasta el 7 a las 21. De esta manera los pelotaris rojiblancos irán adquiriendo el estado físico ideal para afrontar competencias próximas en el orden oficial y amistoso.

Vólibol femenino

Quedó integrada en Unión la subcomisión de vólibol femenino. La misma tendrá a su cargo las realizaciones en esta rama deportiva, invitando a las asociadas y simpatizantes a tomar parte en las prácticas que se efectuarán los sábados a partir de las 15 y los domingos a las 10. En la oportunidad se contará con el asesoramiento técnico de profesores especializados en este deporte.

Un match amistoso de fútbol jugaron

El equipo de fútbol de Luz Ferrando y Cía (Sucursal Santa Fe) se impuso en un partido de carácter amistoso por 6 goles a 1 a la sucursal Rosario.

El equipo ganador formó de la siguiente manera: Scrugli, Ayala, Coronel, Farías (Muller), Díaz, Algozino, Pecorari, Vera, Mataloni, Pellegri (Salgado) y Vigil.

Los goles para el equipo santafesino fueron convertidos por Coronel, Pellegri, Vera (2), Mataloni y Salgado.

48 horas de pesca. — La competencia de pesca organizada por el Club del Personal de Correos y Telecomunicaciones denominada "48 horas de pesca deportiva" se inició con éxito el viernes a las 18 y finalizó hoy a las 13. En la nota aparece un grupo de participantes durante uno de los seis turnos en que dividió la prueba llevada a cabo en aguas del río Salado frente a las instalaciones del Club El Julepe, en Santo Tomé

Rumania se impuso a Turquía por 3 a 0

BUCAREST, 2 (UPI). — Rumania venció a Turquía por tres goles a cero en su primer partido de la rueda de eliminación por la Copa del Mundo, ante 60.000 espectadores.

Triunfo de Suiza

GINEBRA, 2 (UPI). — Suiza derrotó hoy a Albania por un gol a cero para tomar ventaja en el grupo de clasificación número cinco del torneo por la Copa Mundial de Fútbol.

Las posiciones son ahora como sigue: Suiza, 4 partidos, 6 puntos; Irlanda del Norte y Holanda, 4 y 5; Albania, 4.

Brasil derrotó a Hungría en tenis

BUDAPEST, 2 (UPI). — Brasil se aseguró la victoria en su cotejo con Hungría en la zona Europea de la Copa Davis por 3 a 1 al vencer Ron Barnes a Korpas en el primero de los dos partidos finales de individuales, por 8-6, 8-6 y 7-5.

En otro partido Istvan Gulyas, número uno del tenis húngaro, venció al brasileño Thomas Koch por 3-6, 5-7, 6-4 y 6-4.

Bánfield quedó solo en la punta

BUENOS AIRES, 2 (C). — Se jugó en forma íntegra la cuarta fecha del torneo superior de la A.F.A. Bánfield que superó a Platense es ahora el único puntero del certamen, con tres victorias y un empate.

Los resultados de los encuentros disputados esta tarde fueron los siguientes:

Bánfield 2
Platense 0

Cancha: Bánfield. Arbitro: C. Minutella. BANFIELD: Righi; Calics y H. López; Vázquez, Peano y Villano; Chaldú, Maidana, San Lorenzo, Raffo y Zárate. PLATENSE: Topini; S. Ruiz y Schneider; Rojas, Tognerí y Alarcón; Miranda, Garro, Marchesse, Yudica y Gennonis. Goles en el primer tiempo: a los 37' Peano (B.). Goles en el segundo tiempo: a los 22' San Lorenzo (B.).

Estudiantes 2
Boca Jrs. 2

Cancha: Estudiantes. Arbitro: Dellacasa. ESTUDIANTES: Poletti; Barale y Cheves; Castillo, López y Madero; Bilardo, Santiago, Conigliaro, Flores y Verón. BOCA JUNIORS: Roma; Silvero y Marzolini; Simeone, Rattín y Sacchi; Pianetti, Angel Rojas, Alfredo Rojas, Menotti y González. Goles en el primer tiempo: A los 22' Alfredo Rojas (BJ), a los 36' Angel Rojas (BJ), a los 33' Conigliaro (E). Goles en el segundo tiempo: A los 4' Berón (E). Expulsado: Simeone.

Rosario Central ... 1
Huracán 1

Cancha: Rosario Central. Arbitro: R. Barreiro. ROSARIO CENTRAL: Andrada; Casares y Sesana; Aranda, Raimondo y Manilio; F. Juárez, Cortez, Sasía, Manfredi y Giménez. HURACAN: Zayas; Ginarte y Devoto; Horne, Viberti y Jáuregui; Facundo, Zárate, Herster, Loayza y Argañaraz. Goles en el primer tiempo: a los 7' Sasía (RC), a los 31' Viberti (H).

AFA

1a. rueda — 4a. fecha

Equipos	J	G	E	P	Gf	Gc	Ps
BANFIELD	4	3	1	—	7	3	7
F.C. OESTE	4	2	2	—	4	1	6
ARG. JUNIORS	4	2	1	1	7	6	5
BOCA JUNIORS	4	1	3	—	6	5	5
NEWELL'S O. BOYS	4	1	3	—	4	3	5
ROSARIO CENTRAL	4	2	1	1	6	3	5
VELEZ SARSFIELD	4	2	1	1	6	4	5
CHACARITA JRS.	4	1	2	1	5	5	4
G. Y ESGRIMA	4	2	—	2	4	3	4
HURACAN	4	1	2	1	6	5	4
LANUS	4	2	—	2	3	3	4
RACING	4	1	2	1	7	8	4
ESTUDIANTES	4	1	1	2	5	7	3
RIVER PLATE	4	1	1	2	4	4	3
ATLANTA	4	—	2	2	5	9	2
INDEPENDIENTE	4	—	2	2	3	5	2
PLATENSE	4	1	—	3	1	5	2
SAN LORENZO	4	—	2	2	2	5	2

LAS RECAUDACIONES

Estudiantes c. Boca Juniors	2.779.660.-
San Lorenzo c. Lanús	2.192.950.-
Atlanta c. Racing	$ 2.096.150.-
Vélez Sársfield c. Ferrocarril Oeste	1.618.840.-
River Plate c. Newell's Old Boys	1.404.800.-
Rosario Central c. Huracán	1.360.510.-
Independiente c. Argentinos Juniors	1.150.100.-
Bánfield c. Platense	[illegible]
Chacarita Juniors c. Gimnasia y Esgrima	500.070.-

PROXIMA FECHA (5a. de la 1a. rueda)

Chacarita Juniors c. Banfield; Gimnasia y Esgrima c. River Plate; N. O. Boys c. San Lorenzo; Lanús c. Atlanta; Racing c. Vélez Sársfield; F. C. Oeste c. Independiente; Argentinos Jrs. c. Rosario Central; Huracán c. Estudiantes y Boca Juniors c. Platense.

En el segundo tiempo no hubo goles.

River Plate 0
Newell's 0

Cancha: River Plate. Arbitro: G. Guazzardi. RIVER PLATE: Gatti; Ramos Delgado y Matosas; Sainz, Cap y Varacka; Cubillas, Fernández, Delem, Lallana y Mas. NEWELL'S O. BOYS: Gironacci; De los Santos y Scoppa; Musante, Aguirre y Nemiña; Cardoso, Zuca, Cabrera, Eladio Rodríguez y Belén. En el primer tiempo no hubo goles. En el segundo tiempo no hubo goles. Expulsado: Cardoso (NOB).

V. Sarsfield 0
F. C. Oeste 1

Cancha: Vélez Sársfield. Arbitro: Comesaña. V. SARSFIELD: Marín; Ovejero y Atela; Avalos, Cielinski y Canosa; Curia, Recúpero, Willington, Conde y Carone. FERROCARRIL OESTE: Marrapodi; Di Giola y Mogaburu; Echevest, Collado y Leonardi; Pastorini, Berón, Ribando, Tojo y Garabal. Goles en el primer tiempo: a los 5' Pastorini (FCO). En el segundo tiempo no hubo goles.

Atlanta 3
Racing 3

Cancha: Atlanta. Arbitro: L. Ventre. ATLANTA: Sánchez; Clariá y Rico; Vignale, Rojas y Andrada; Luna, Zarich, Salomone, Puntorero y Domínguez. RACING: Carrizo; Amdo y Vidal; Martín, Pastoriza y Perfumo; Canadell, Pentrelli, Cárdenas, Ferreira y [illegible].

San Lorenzo 0
Lanús 1

CANCHA: San Lorenzo. Arbitro: A. Bossolino. SAN LORENZO: Irusta; Fossato y Páez; Gramari, Telch y Albrecht; Doval, Rendo, Areán, Carotti y Casciglia. LANUS: Irusta; Bravo y Avalos; Tedesco, Guidi y Degli Innocenti; Parenti, Prado, Silva, Acosta y La Gracia. En el primer tiempo no hubo goles. Goles en el segundo tiempo: a los 28' Acosta (L).

Goles en el primer tiempo: a los 3' Zarich (A), a los 39' Luna (A). Goles en el segundo tiempo: a los 5' Castillo (R), de penal, a los 8' Zarich (A), de penal, a los 14' Castillo (R) de penal, a los 34' Canadell (R). Expulsado: Martín (R).

Independiente 1
Argentinos Jrs. 2

Cancha: Independiente. Arbitro: R. Goicoechea. INDEPENDIENTE: Santoro; Navarro y Pavoni; Ferreiro, Mori y Paflik; Bernao, Savoy, Avallay, Mario Rodríguez y Sclavo. ARGENTINOS JUNIORS: Miguelucci; Mariotti y Echegaray; Díaz, Ramos y D'Ambrosio; Luraschi, [illegible]. Goles en el primer tiempo: a los 8' Avallay (I), a los 21' Benítez (AJ). Goles en el segundo tiempo: A los 8' Luraschi (AJ).

Chacarita Jrs. 1
G. y Esgrima 2

Cancha: Chacarita. Arbitro: [illegible]. CHACARITA JUNIORS: [illegible]ro; Seijo y Laginestra; Blanco, Sanguinetti y Ferro; Nardiello, Roldán, León, Biaggio y Bambert. GIMNASIA Y ESGRIMA: [illegible]; Galeano y Rolz; Davoine, Sosa y Carro; [illegible], Restivo, Pardo y Escalada. Goles en el primer tiempo: a los 16' Blanco (Ch.) en contra; [illegible].

Acertó 6 carreras y ganó 21 mil dólares en un Hip. de Méjico

AGUA CALIENTE (Méjico). — Ernestina Gil, esposa de un [illegible] mejicano que tiene 9 hijos, logró reunir dos dólares y los apostó en un concurso de selección de ganadores en las carreras del hipódromo local.

Ernestina acertó al escoger 6 triunfadores y ganó la suma de 21.105,40 dólares.

La feliz agraciada por la fortuna dijo que gastará parte del dinero en una nueva casa que su esposo construirá. Ambos viven en Tijuana, en una cabaña poco amplia.

No hubo partidos del campeonato italiano

ROMA, 2 (UPI). — La primera división de la Liga de Fútbol de Italia estuvo hoy en receso, en vista del encuentro internacional de ayer contra Gales.

Seguirá mañana el torneo interno del Club Independiente

En sus instalaciones de calle Bv. Zavalla, el Club Independiente hará disputar en los próximos días nuevas fechas del torneo interno de bochas organizado por la entidad y que se viene cumpliendo con señalado éxito. Los partidos son los siguientes:

Mañana lunes

Cancha 1: Giacoi, Salemi, Villar c. Lombardi, Barroso y Cabral.

Cancha 2: D'Alessandro, Morales y Gonzálvez c. Silvestro, Segade y Alonso.

Cancha 3: Poletti, S. Juan y Echeverri c. Sesia, Porpatto y Ferrari.

El martes

Cancha 1: Volta, Lenarduzzi y Ravazzola c. Busaniche, Díaz y González.

Cancha 2: Luciani, Paccitti y Nagari c. trío ganador del partido de hoy domingo.

Amplio triunfo logró hoy Uruguay sobre Paraguay

MONTEVIDEO, 2 (UPI). — Se midieron esta tarde en el estadio Centenario los seleccionados de Paraguay y Uruguay en el segundo partido por la disputa de la copa "José Artigas". En el primer encuentro, jugado en Asunción, ganó Paraguay por dos a uno.

Presenciaron el encuentro 25.000 espectadores con el arbitraje del juez paraguayo José Dimas Larrosa y los equipos entraron a la cancha con la siguiente alineación:

Uruguay: Taibo; William Martínez y Manisera; Cincunegui, Gonçalvez y Caetano; Urrusmendi, Rocha, Silva, Douksas y Meneses.

Paraguay: Galarza; Sergio Rojas y Tarabelli; Monje, Reyes y Antonio Insfrán; Juan C. Rojas, Eliseo Insfrán, Riquelme, Cáceres y Ayala.

Primer tiempo

En la primera etapa, la selección uruguaya logró dos goles, por Urrusmendi a los 11 y Silva a los 40 minutos.

Segundo tiempo

En la complementaria, la selección local logró dos nuevos goles. En consecuencia el marcador final fue el siguiente:

URUGUAY	4
PARAGUAY	0

Tschieder se impuso hoy en la carrera ciclista de Rafaela

El ciclista pilarense Juan Carlos Tschieder se impuso en la competencia organizada por el Club Ciclista Rafaela y que se disputó sobre una distancia total de 60 kilómetros. El vencedor totalizó 17 puntos contra 14 del segundo que resultó Miguel Scuratto.

Las otras posiciones fueron las siguientes: 3o. Miguel A. Arnold 8 puntos; 4o. Hugo Steizer, 5; 5o. Francisco Sosa, 5; 6o. Juan J. López, 5, y 7o. Juan Aebi, dos puntos.

En la competencia para veteranos con puntaje para el campeonato anual, se impuso el puntero de la clasificación hasta el momento, Miguel Menegazzo, seguido por Luis Mardalena, Roberto Montenegro y Leopoldo Luque, en ese orden.

Estudiantes es el único puntero en primera "C"

BUENOS AIRES, 2 (UPI). — Interesante desarrollo viene presentando el campeonato de primera división "C" de la Asociación del Fútbol Argentino. Luego de los resultados de ayer, Estudiantes quedó en la primera posición sin compañías, seguido de Almirante Brown y Luján, a un punto.

Los partidos finalizaron con los siguientes resultados:

Almirante Brown 3, J. J. de Urquiza 2; Sacachispas 3, Defensores de Cambaceres 1; Colegiales 1, Fénix 0; Comunicaciones 1, Arsenal de Llavallol 1; Liniers 1, Brown 0; Barracas Central 3, Palermo 1; Luján 3, Flandria 0, y Estudiantes 2, Riestra 0.

Leandro N. Alem y Porteño jugaban esta tarde en la localidad de General Rodríguez.

Las posiciones

	J.	G	E	P.	Ps.
Estudiantes	7	6	1	—	13
Alte. Brown	7	5	2	—	12
Luján	7	6	—	1	12
Colegiales	7	4	3	—	11
Cambaceres	7	5	1	1	11
Liniers	7	4	1	2	9
Fénix	7	3	2	2	8
A. de Llavallol	7	3	1	3	7
J. J. Urquiza	7	2	3	3	7
Riestra	7	3	1	3	7
Bcas. Central	7	2	2	3	6
Comunicaciones	7	1	3	3	5
Flandria	7	2	1	4	5
Sacachispas	7	2	1	4	5
L. N. Alem	6	2	—	4	4
Brown	7	1	—	6	2
Porteño	6	1	—	5	2
Sp. Palermo	7	—	—	7	—

H. Arrambide se clasificó segundo en un torneo de salto disputado en Niza

NIZA (Francia), 2 (UPI). — El jinete argentino Hugo Arrambide, con el caballo "Skimboat", quedó hoy en segundo lugar en el concurso de saltos "Prix de Chateau", disputado aquí.

La prueba fue ganada por el portugués Jorge Mathias, montado en "Joc de L'ile", quien empleó 67 segundos para recorrer los 367 metros y saltar 11 vallas.

El tiempo de Arrambide fue 68 segundos.

En los tres puestos siguientes quedaron: 3º Mary Connolly Carew (Irlanda) "Errigal" 74.1 segundos; 4º Stefano Angioni (Italia) 74.5; 5º Capitán Edmund Campion (Irlanda) "Innistaeg", 78.

Ninguno de los cinco finalistas cometió faltas en la prueba final.

Parten esta noche a Bs. Aires las atletas que irán al Brasil

Alicia Kaufmanas y Ada Brener, las dos atletas locales designadas para integrar el conjunto argentino que participará en el próximo sudamericano, viajarán esta noche a Buenos Aires.

Al promediar la semana partirán con destino a Río de Janeiro, sede de los torneos sudamericanos en el estadio de Maracaná.

El torneo Otoño se inició en el Santa Fe Lawn Tennis Club

La competencia con la cual el Santa Fe Lawn Tennis Club abre la temporada de certámenes es el torneo denominado "Otoño" que se juega con ventaja a la vista. Ayer comenzó la disputa de este campeonato realizándose una serie exclusiva de individuales varones. Los encuentros mostrando que lentamente van adquiriendo los tenistas el punto ideal para desempeñarse en pujas competitivas, siendo notorio el entusiasmo con que se atacó la tanda inicial de partidos en esta apertura de temporada en el club de la avenida Almirante Brown.

El hecho de que el campeonato se juegue con ventaja a la vista le otorga características especiales y allí donde la ventaja concedida pareciera rebasar los límites y cálculos establecidos, los guarismos del match se encargan de certificar lo justo de la misma.

Mucha gente joven se vió ayer por las canchas de la entidad ribereña y esto hace pensar que el proceso de renovación sigue su curso favorable; a los aventajados infantiles, menores y juveniles de hace una temporada, vienen a agregarse nuevas caras y nuevos anhelos en el sentido del avance técnico y de estrategia en estas cosas de la raqueta.

Si bien todavía los participantes no lucen un estado perfecto, tanto físico como de tiempo; es decir: la reacción instantánea de músculo y mente: ayer se vieron luchos atrayentes y donde la capacidad y calidad de un oponente realizaba su trabajo ganador, la ventaja adjudicada al otro nivelaba la mayor suma de virtudes y generaba un encuentro intenso y agradable.

La serie

Seis partidos se llevaron a cabo de los diez que estaban señalados para el comienzo. Dos figuraban en el programa en calidad de condicional y otros dos fueron diferidos por capitanía para la semana entrante.

Buen triunfo obtuvo el debutante C. A. Carullo al derrotar a Alfredo Morelli, que concedía ventaja, por un score de 6/2 y 6/3. También Roberto Forns se adjudicó una festejada victoria ante Iván Dubokovik en el máximo de sets con una cuenta de 3/7, 11/9 y 7/5; por otra parte J. J. Yuri, otro juvenil debutante, venció a J. L. Guzmán por 2/6, 6/0 y 6/2; a su vez Javier Vigo derrotó en largo cotejo a J. L. Spagnoli por 2/6, 6/3 y 6/4, mientras que H. Pron hizo lo propio con I. Vigo por un score de 7/5 y 8/6. En el único encuentro donde los rivales salían "seraes", Rodolfo Vivas venció a Néstor Farquet en dos sets corridos por 6/4 y 7/5.

Actividad

La actividad tenística ha vuelto casi en pleno al seno de las entidades afiliadas a la Liga de Tenis del Litoral Argentino y tanto en Unión, como en el Jockey Club y ENTel, se viene preparando todo lo necesario para poner en marcha certámenes de envergadura que movilizarán a numerosos tenistas en todas las divisiones. De manera que el tenis vuelve con fuerza a ocupar las posiciones conquistadas en las pasadas temporadas, cuya realización alcanzó brillo y elevó a la consideración general, a noveles jugadores que en este momento están madurando juego y temperamento.

Fue constituída una entidad deportiva

En nuestra ciudad ha sido fundada una entidad deportiva que lleva por nombre el de Club Atlético San Jerónimo con secretaría en San Jerónimo 6445.

La comisión directiva de la institución la componen las siguientes personas: presidente, Julio F. González; vice, Raúl Magnien; secretario, Venancio Martínez; tesorero, Miguel Martorelli; vocales: José Firmani, Hugo Vicent, Pedro Veneto y Néstor Vanni; revisor de cuentas, Miguel García; síndico, Miguel Barbieri.

En carácter de asesores han sido designados los señores Alfonso Localito y Néstor Celso; presidente honorario se nombró al señor D. Aguilar.

Actividades diversas

Se disputará el domingo a las 14 en la cancha del Club F. C. Santa Fe un partido de fútbol amistoso entre los equipos de séptima división del Club F. C. Oeste y Kimberley. Con tal motivo el Club Ferrocarril cita a sus jugadores.

"EL LITORAL"

San Martín 2659 Tel. 29191

BUENOS AIRES: José L. Olivo, Avda. R. S. Peña 852, piso 1º, Tel. 45-3353.

SUCURSALES

PARANA: España 60, Tel. 12206 y 12842.

AGENCIAS

ROSARIO: San Martín 862 (Local 1461), Tel. 27077, Galería "Rosario".
CORDOBA: Tupungato 1950.
SAN JUSTO: Iriondo 137, Teléfono 445.
RAFAELA: San Martín 464, Teléfono 2226.
RECONQUISTA: Iriondo 531, Teléfono 1804.
CORONDA: San Martín 1316, Teléfono 138.
SAN CRISTOBAL: Saavedra 525.
ESPERANZA: Aarón Castellanos 1693, Tel. 1376.

RAMONA

GUIA PROFESIONAL

Análisis

ANALISIS. Laboratorio "Rioja". Metabolismo basal. Dr. Goesemoff. San Jerónimo 3188. Tel. 31676.

Dr. ALLIGNANI. Análisis. S. Jerónimo 3468. Tel. 21574. Pte.148

ANALISIS. Av. Freyre 1962. Dra. Anca. Pedir turno. Tel. 43079. Pte 139

Dr. BALLART. Análisis. Metabolismo. Corrientes 1732. T. 22146. Pte. 19

Aparato Digestivo

Dr. CURZON. Estómago, hígado, intest. Güemes 3459. Tel. 40832. Pte 136

Dr. V. J. DIEGO. Especializado en el Instituto Borda. Esófago, estómago, intestino, hígado. B. Sur Mer 1712. Tel. 30437 y 26220, de 11 a 13 y 16 a 19.30. Pte.20

Asma

Dr. GISCAFRE. Alergia, asma, eccema, urticaria. San Martín 2146. Pte 31

Dr. O. DE BENEDETTI. Asma. De 10 a 12 y 15 a 19 hs. Sarmiento 2301. Tel. 38190. Pte 12

Cirugía General

Dr. E. ALBERTO PEREZ. Bv. Alvear 3863. T. 23160. Part. 42279. Pte 22

Dr. MIGUEL A. CORTS. Cirugía ...

Clínica

Corazón

Garganta, nariz y oídos

Hemorroides y várices

Nerviosas

Niños

CONSULTORIO DE NIÑOS. Dr. León Ernesto Serruya, Dr. José Elmo Serruya. Rioja 3090. Tel. 42223. 7363v155

Dra. DORA SKIBEL de CORTS. Niños. Vera 2930. Tel. 30260

SANATORIO DE NIÑOS. Atención integral de las enfermedades de la infancia. Alvear 863. Teléfono 54081. Rosario.

Oculistas

Dr. ARNALDO ALLENDE NARVAJA. 4 de Enero 2174. Pedir turno. Tel. 37546. Pte 44

Dr. GARIBAY. Oculista. Enfermedades de los ojos. Anteojos. San Martín 3177. Tel. 32123. Santa Fe. Pte 30

Dr. JUAN C. MAGGI ZAVALIA. Médico oculista. Anteojos, cirugía ocular. San Jerónimo 3777. Tel. 23463. Pte 123

Odontólogos

Dr. EUDORO E. COSTA LUCIANI. Odontólogo. De 8 a 12 y de 16 a 20 hs. Saavedra 2229. Pte.291

Parteras

EDITH DE ALBINANA. Partera. San Jerónimo 2907. Tel. 44311

C. Rodríguez de Guardia. Ex partera, Jefa Mat. Iturraspe. Sgo. del Estero 2670. T. 23425. 46Pte.

ADELINA P. de SERRA. Partera. Saavedra 1168. Tel. 32279. Pte 39

AIDA D. P. de SOLBERG. Partera. 9 de Julio 2214. Tel. 44915. Pte 33

CELINA G. de ULANOSKY. Partera. Parto psicoprofiláctico. Allende toda la semana. San Lorenzo 1416. Tel. 32405. Santa Fe. Pte 34

Piel

Dr. JUAN BLANK. Piel, venéreas. Consultas de 16 a 19 hs. San Jerónimo 2548. Tel. 25722. Pte 30

Dr. BOLOTNER. Piel, várices. Vera 3496. Tel. 31800. Pte 124

Dr. MONELLA. Piel. De 16 a 20 hs. Güemes 3456. Tel. 30382. Pte 43

Radiólogos

Dr. CARLOS CROPPI. Médico cirujano. S. Jerónimo 3472. Santa Fe. Tel. 30246. Enfermedades de señoras. Estudios radiográficos. Electrocardiogramas. Señoras. Pte 27

Señoras

Dr. SAUCO. Señoras. Parto sin dolor. Bv. Pellegrini 2464. Pte 37

Venéreas

Dr. MUSACHIO. Piel y venéreas ...

Vías urinarias

Escribanos

Academia de peinados

ACADEMIA Talner. Cursos desde $ 500. Fábrica de cosméticos. Vta. muebles y productos peluquería por mayor y menor. Reparto a domic. Única direc. Salta 7090. T.E. 43534. 6155v21 6 65

BRUNC Boval, acad. pein. manicura, belleza, cosmetología, curso $ 600. Salta 3145. Tel. 34862.

Alquiler de casas y locales

Amas de leche

Automóviles - Camiones

Automot. - Accesorios

Campos - Terrenos

Capitales Dinero Hipotecas

Casas y locales compras y ventas

AMPLIO salón se vde., muy bien ubicado. San Martín 2273. Tr. en el mismo de sábado a lunes de 10 a 12 y 15 a 19 hs. Tel. 24623. 8246v2

BEKER. Rivadavia 2688. T. 29902. zag., vest., 3 hab., pieza, baño serv., garage, s.gas, teléfono, agua etc., cloacas, pavim. B. Candioti 1 c. Colegio Jobson $ 1.500.000. 8425v2

COMPRO contado casa chica humilde. También lote. ... 4 de Enero 1088. Pte 241

¿DESEA vender su casa, lote o negocio? Tenemos pedidos urgentes. OPLA, 4 de Enero 1088. Pte.112

DESOC. Crespo 3318: 3 hab., garage, vest., etc. y 2 Dptos. Terr. 10x47. OTRA: Torrent alt. Laprida: 2 hab., garage. OTRA: Belgrano e Av. Galicia: 3 hab. Ter. 20x50, frutales, etc. GOZZARELLI. Crespo 2657. T.E. 30438. 228Pte.

GONZALEZ, Urquiza 2556, Teléf. 25763. Vdo.: hermoso dpto. de categoría, ubic. pleno centro, 2 dormitorios, liv., placares, bño. inst., calefón gas, coc. ampl., bño. serv., patio, asador, toldos, teléf., m/barato. Disp. de más casas p/la venta, de c/b/jubic. Pte.23

OVIDIO López, 25 de Mayo 3730, T. 31739. Vende: B. Zavalla, céntrica: 3 d., liv. y com., escrit., cocina-com., gas, dep. Ent. 1.000.000 y fac. Amenábar, céntrica 2 dor., liv.-com., c/gas, p/serv., dep. Ent. 1.000.000 y fac. Cerca pza. Constituyentes pta. alta 2 dor., escrit., liv.-com., 1 estar, gas, p/bñ. serv. Ent. 1.000.000 y fac. Sgo. de Chile 8601 nva. 2d., liv.-com., c/auto, dep. Ent. 270.000 y cuotas. P. Centeno 3 c/L. Planes, 2 casas 2d., com., dep. Ent. 150.000 y fac. Las Heras asf. 2 d., com., gge., gas, dep. Ent. 600.000 y fac. Los Andes asf., casa y dpto. humilde de material. Ent. 150.000 y cuotas. G. Freyre 3 c/F. Zuviría 2 d., com., com.-d. c/auto, dep. Ent. 270.000 y fac. 8317v5

Cortinas americanas

AMERICANAS, arreadores plast., surt. alum., madera y otras. Plapieg. Cormel. 16 de Mayo 2320. Tel. 45731. Pte 19

Empleados ofrecidos

ALBAÑIL y pintor, trab. gral. Arreglo techos. Tel. 43758. 8247v2 5

PINTOR Duco p/chapista, comp. Lavalle 6479, después 13 hs. 8316v3

Empleados pedidos

AA. Venda algo diferente "Signos de suerte", sin problemas: c/el sello provincial y municipal de autorización; comisiones; premios a la venta; viáticos. Amplio apoyo publicitario radio y Canal 7 TV, etc. Inf. en: Av. Freyre 2000 y 9 de Julio 3341 de esta ciudad. 8113v4

ARMADOR escobero se necesita. Bv. Zavalla 1640. 8194v3

BRILLANTE oportunidad ofrece importante Sociedad Anónima. Vacantes muy b/remuneradas. Requisitos: 18 a 35 años, cultas, buena presencia, preferentemente experiencia en ventas y conducción de equipos. Presentarse en oficina de selección, de 9 a 12 y 16 a 19 hs. San Martín 2042. 8306v3

EMPLEADO p/escritorio depósito por carta este diario a Mayorista. 8302v2

ENCARG. y ayte. muy prácticos vacunos. Tel. 69083 S. J. C.C. 625 C.C. Rosario. Pte 336 A

IMPORTANTE Empresa de Capitalización necesita representantes en las ciudades de Rafaela, San Carlos y Gálvez. Con responsabilidad. Edad mínima 22 años. Interesados dirigirse por carta manuscrita a Uruguay 3440, Santa Fe. 8312v2

NECESITO medio oficial mecánico. Tr. Alvear 6368. 8424v4

SE necesita empleada 15/16 años c/conocimiento contabilidad. 3 de Febrero 2747, Santa Fe. 8318v3

Colchones a resortes

Compras y ventas varias

Construcciones

Fábrica de camas

Fletes

Gas en garrafas

Heladeras

Instrum. musicales

Limpieza de frentes

Máquinas de coser

Máquinas de escribir

WIENER vde. máquinas de oficina. ... S. Jerónimo 3116. Pte 54

Muebles

A liberalizar los muebles, dormitorio desde $ 11.000. Muebles León. Il Sur Mer. 2627. 7258v12

... Rivai, compra y venta muebles. Junín 2314. Tel. 25042. Pte 248

SAN Luis Muebles cpra. y venta, diván cama $ 1.350, cama turca $ 1.350. San Luis 3467, Tel. 28134. 8104v24

Motonetas Motos

MOTONETA importada, $ 20.000 y fac. Sarmiento 4633. 8279v2 5

Negocios Compras y ventas

ALMACENES bar, comedor, taller mec., panadería c/flia. Vde. Sgo. Carro. La Junta 3469. Tel. 16556. Pte 13

NEGOCIO bar, exc. ubic., $ 50.000 y fac. vdo. Bv. Zavalla 1515. 8760v2 5

NEGOCIOS: 1)Almacén 1/2 c. Bv., c/viv., inst. moderna, $ 140 mil; 2)Peluq. damas, imp. avda., urg. m/barata; 3) Mercadito, b/vta., V. M. Selva; 4)Carnicería, s/par., c/f.; 5)Despensa y sodería, 1/2 c. G. Paz, $ 150 mil y f.; 6)Verd., frut., vta. pan, y conf., $ 120 mil; 7)Proveeduría e Guadalupe, c/viv.; 8)Almacén c/viv., 1/2 c. A. del Valle, mucha vta., c/f.; 9)Sodería c/viv., c/vta., c/f.; 10)Supermercado imp. avda. Hay m/ofertas. OPLA, 4 de Enero 1088. 8423v3

VENDO sodería acepto casa en pago. Sarmiento 2840. 8274v3

Oro

A alto precio compro oro y brillantes. El Rubí, San Jerónimo 2042. 8179v21|5

Parquets

SE pulen a máquina pisos de madera viejos manchados, enceramos, lustr. y plastificamos. Garantizamos el trabajo. Se va al interior. Pedir turno 10 de Mayo 2390. Tel. 25349. Pte 81

Persianas americanas

LILI de Miguel A. Márquez, práct. adap., reparaciones en general. Saavedra 1776. Tel. 25717-44089. Pte 53 A

Pieles

FIDEL Furman vde. tapados de nutria de 1ª. Taller de reformas capacidad, honestidad. Créd. Sgo. del Estero 1551. Tel. 31534. Pte 246v22

Piezas y pensiones

HABITACION a Srta. empleada con pensión. Saavedra 1329. 8306v2

MATR. s/hijos desea alq. hab. c. o s. coc. cerca bulevares. Por carta a C. R. II e Diario. 8427v3

NEC. hab. s/pen. casa flia., único ocup. empl. Banco zona cénd. Tr. Tel. 25370 de 7 a 14 hs. 8156v3

Plomeros

PLOMERO: cañerías, artefactos. ... San Luis 3744. Tel. 21612. 2-Pte.89

Reparaciones

ARREGLO filtraciones y pinto techos, trab. garant. cifan. T. 33207. Pte.307

Servicio doméstico Pedidos

A mujer formal todo trab. c/adentro $ 4.000. San Martín 2613. 8319v2

BUENA muchacha con ref. Urquiza 2079, tr. de tarde. 8298v2

MUCAMA, c/ad., c/ref. San Jerónimo 3397. 8209v3

MUCH. de 9 a 14.20 hs. p/coc. 3 pers. San Luis 2647. Dpto. 1. 8268v2

MUCH. may. c/ent. coc., c/ad., p/flia. Corrientes 2769. 8237v2 5

MUCHACHA para Rosario, con referencias, cama adentro, buen sueldo. Cordiviola 1277. T. 795305. Rosario. 8429v3

NEC. Sra. c/adtro. con o sin hijo. Pje. Falucho 4362. B. Roma. 8319v4

Televisión

ELECTRONICA "Urquiza". Serv. TV en el día. Ex técnico Gral. Elec. de Bs. As. Repar. art. eléct. en gral. Urquiza 7043. Tel. 44020. 6772v4 5 65

Títulos

PROV. cupón Nº 1 cpro. y nacionales ctdo. Tel. 33966. 7734v5 5

Turismo

VIAJES y excurs. a sierras de Cba. Fácil. "Mon-Pri" Turismo, 1ª Junta 2642. Tel. 24618. 8253v9 3

Servicio de pasajeros

HORARIO DE LANCHAS SANTA FE - PARANA

Salidas de Santa Fe: 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 24.

Salidas de Paraná: 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22.

ADMINISTRACION GENERAL DEL TRANSPORTE FLUVIAL

E.F.E.D.B.A.

Representación Paraná

SERVICIO PUBLICO DE BALSAS

Horarios de balsas automóviles y balsas para cargas pesadas.

Salidas de Paraná: 1, 3, 5, 6.30, inflamables, peligrosas, etc.

Desde Paraná a Colastiné Sur por acortamiento rutas la Berdue con combinación balsa "29" (maroma)

Días hábiles

1.15, 8.15, 9, 10, 11, 12, 13, 14.30, 16, 17.15, 18, 19, 20, 21, 22 y 23.45 hs.

Salida de Colastiné: 1, 3, 5.10, 6.40, 7.30, 8.25, 9.15, 10.15, 11.15, 12.5, 13.15, 14.15, 16.15, 17.30, 18.15, 19.15, 20.15, 21.15 y 24 hs.

Domingos y feriados de Ley

Salid. de Paraná: 1, 3, 5.30, 7, 8.30, 9.15, 10, 11.30, 12.15, 13, 14.30, 15.15, 16.15, 17.45, 18.30, 19.15, 20, 20.45, 22.15 y 23.45 hs.

Salidas de Colastiné: 1, 3, 5.45, 7.15, 8.45, 9.35, 10.15, 11.45, 12.15, 13.15, 14.45, 15.35, 16.30, 18, 18.50, 19.30, 20.20, 21, 22.30 y 24 hs.

Servicios de cargas pesadas inflamables, peligrosas, etc.

De lunes a sábado

Salidas de Paraná: 7.30, 9.20, 11.15, 13.30, 15.15 y 22.45 hs.

Salidas de Colastiné: 7.30, 9.15, 11.15, 13.15, 14.45 y 23 hs.

OMNIBUS SANTA FE-PARANA NUEVOS HORARIOS

Salidas de Santa Fe

Días hábiles: 4.30, 7.45, 11.35, 15.25, 19.35, 23.20.

Días feriados: 5.05, 8.05, 11.55, 15.50, 19.40, 23.20.

Salidas de Paraná

Días hábiles: 4.30, 7.45, 11.30, 15.20, 19.30, 23.15.

Días feriados: 5, 8, 11.45, 15.45, 19.30, 23.15.

Pasajes e informes: En Santa Fe: Vent. 3 (Etacer), Tel. 41618. Terminal de Omnibus. En Paraná: Vent. 28 (Etacer), Tel. 16809. Terminal de Omnibus.

AEROLINEAS ARGENTINAS

Servicios de Aerolíneas a partir del día lunes 12 de abril de 1965

A Córdoba, San Juan y Mendoza

Vuelo 546: martes, jueves y domingos; sale de Santa Fe a las 13.05, llega a Mendoza a las 16 y 35.

A Resistencia. Lunes y sábados. Vuelo 746. Sale de Santa Fe a las 8.50, llega a Resistencia a las 10.30.

A Resistencia. Martes y viernes. Vuelo 756. Sale de Santa Fe a las 8.50, llega a Resistencia a las 10.50.

A Buenos Aires. Lunes, miércoles y viernes. Vuelo 547. Sale de Mendoza a las 8, llega a Santa Fe a las 11.33; sale de Santa Fe a las 11.50, llega a Aeroparque a las 13.

Lunes y sábados. Vuelo 747. Sale de Resistencia a las 11, llega a Santa Fe a las 12.35; sale a las 12.50, llega a Aeroparque a las 14.

Martes y viernes. Vuelo 757. Sale de Resistencia a las 11, llega a Santa Fe a las 12.35; sale de Santa Fe a las 12.50, llega a Aeroparque a las 14.

AEROTRANSPORTES LITORAL ARGENTINO

Agencias: Santa Fe, calle Tucumán 2686, Tel. 44793; Paraná, San Martín 783, Tel. 14316 y 15061.

Horarios de vuelos en vigencia desde el 8 de junio de 1964

Salidas de Santa Fe

A Buenos Aires, vuelo 257/157: Santa Fe, Rosario, Buenos Aires, martes, jueves, viernes y domingo: sale 16.50, llega 17.25, sale 17.50, llega 19.5.

Vuelo 243/143: martes, jueves y sábado: sale 7.40, llega 8.15, sale 8.30, llega 9.45.

A Formosa, vuelo 256/256: Santa Fe, Resistencia, Formosa: martes, jueves, viernes y domingo: sale 8.35, llega 10.35, sale 11.5, llega 11.50. Anticipe su reserva telefónicamente.

Llegada a Santa Fe

Vuelo 156/256: Martes, jueves, viernes y domingo: de Bs. Aires sale 6, Rosario llega 7.30, sale 7.45, Santa Fe llega 8.20.

Vuelo 178/278: Lunes, miércoles y viernes: de Bs. Aires sale 19.30, Rosario llega 20.50, sale 21.5, Santa Fe llega 21.40.

Vuelo 257/157: Martes, jueves, viernes y domingo: de Formosa sale 13.30, Resistencia llega 14.5, sale 14.20, Santa Fe llega 16.25.

FARMACIAS DE TURNO

Primer turno. — Día 2 abierto de 8 a 22 hs. Servicio obligat... a puertas abiertas o cerradas de 22 a 8 hs. del día 3.

CONTINENTAL, S. Martín 2379, Tel. 33600 y 24401; BOULEVA... GALVEZ, Bv. Gálvez y Avellaneda, Tel. 28351; CURIE, Bv. Zav... 1101, Tel. 29821; EL LITORAL, Tucumán y Saavedra, Tel. 34... JUAN DE GARAY, Avda. Freyre y Gobernador Crespo, Tel. 21... MODELO, 25 de Mayo esq. Junín, Tel. 22162; GENERAL PAZ, ... General Paz 5436, Tel. 20401; PIEROLA, Av. A. del Valle 4699, T... 31597; ROCE, Las Heras 3861, Tel. 39091.

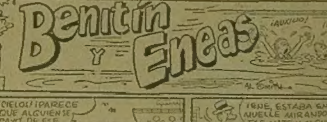
Servicio nocturno. — Con atención permanente volunta... desde las 22 a 1: Farmacia El Cóndor, San Martín 2172, Tel. 4148... 35933; desde las 22 a 0.30: Farmacia 12 Inca, San Martín 2350, T... 21747 y 33457; desde las 22 a 24: Farmacia Irigoyen, San Martín 16... Tel. 42906 y 39912; desde las 22 a 24: Farmacia Molina, Río ... Janeiro esquina Lavalle 2660; desde las 22 a 24: Farmacia Mol... Andreu, Tucumán 3023, Tel. 42677.

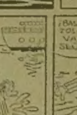
Segundo turno. — Día 3 abierto de 8 a 22 hs. Servicio obligat... a puertas abiertas o cerradas de 22 a 8 hs. del día 4.

MERCADO CENTRAL, S. Jerónimo 2244, Tel. 22209; BENAVID... 4 de Enero esq. Junín, Tel. 23362; PICCONE, Avda. Freyre 1... Tel. 42235; BELGRANO, Bv. Gálvez y Belgrano, Tel. 20384; S... LUIS, San Martín y Corrientes, Tel. 42157; SAN MARTIN, S... Martín 2822, Tel. 26644; DEL OBRERO, Av. Gral. Paz 5201, T... 28042; AUSONIA, Av. Aristóbulo del Valle 4200, Tel. 34620; D... INDIO, Av. López y Planes 3991, Tel. 34733; TOSELLO, Av. Fac... Zuviría 3348.

EDICTO

Por resolución del señor Juez de Primera Instancia en lo Civil y Comercial de la Tercera Nominación, de la ciudad de Santa Fe, se ha dispuesto inscribir la propiedad ubicada en calle San Martín y Tucumán Nros. 2500 y 2520, como litigiosa en el Registro General a los fines del Art. 521 del Código de Procedimientos Civiles, en los autos caratulados "PEIROTEN, Rosalina Fernández de c/Casa "Ideal de los Novios" y/o Casa "Rose Marie" s/Desalojo (Exp. 513, año 1964)", que se tramitan por ante dicho juzgado. Santa Fe, 28 de abril de 1965. Dra. Gladys Gervasoni de Amadio, secretaria. 2054v4 A





LA GATA de TOBITA